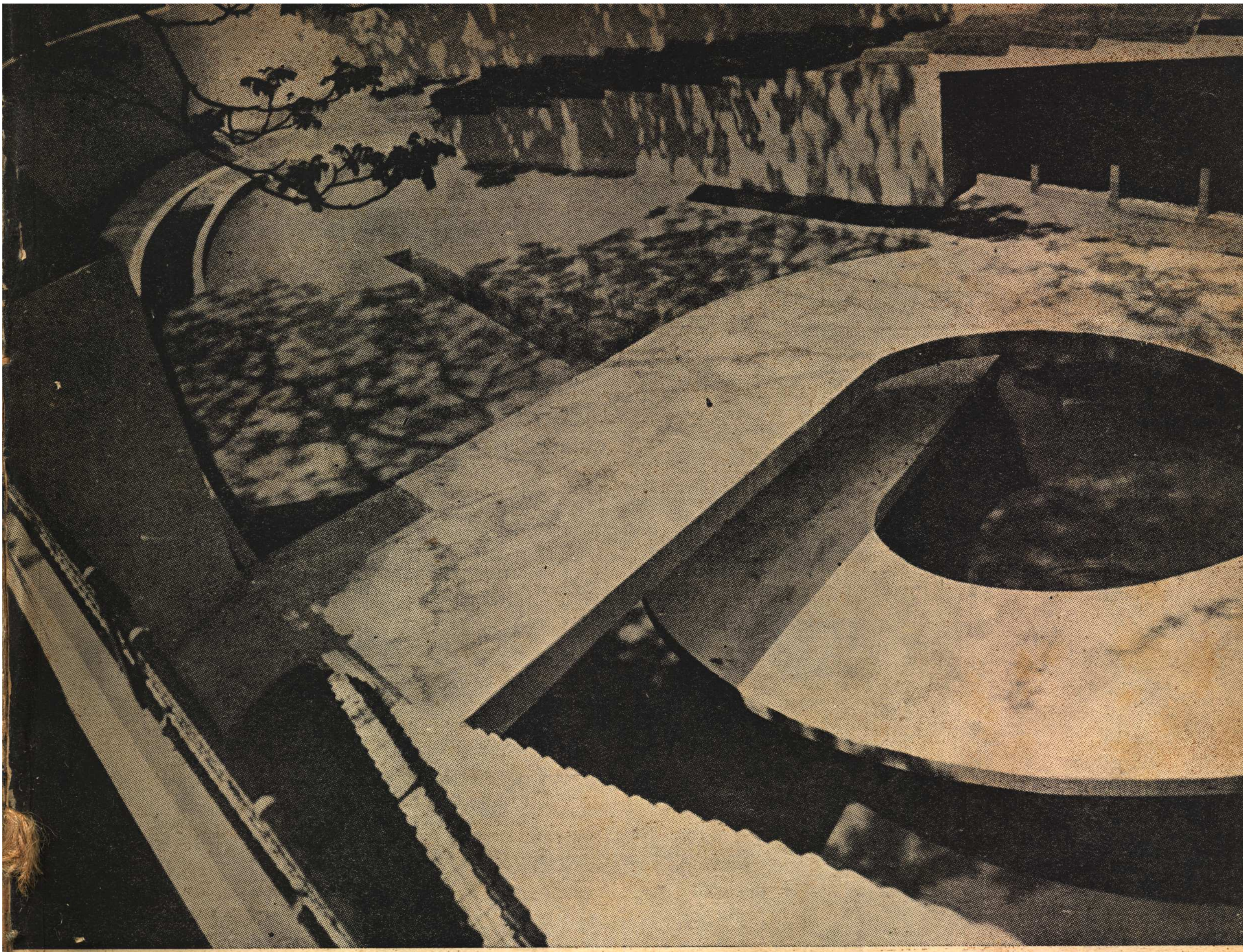


REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTU

3

MARZO 1935

"Standard"
Artefactos Sanitarios

Lo Mejor que se Fabrica

MAS
OBRAS DE COLOR

600 BAÑOS DE COLOR EN ESTAS OBRAS

EXIJA QUE SUS OBRAS TAMBIEN TENGAN ARTEFACTOS "Standard" DE COLOR

No construya tan solo para el presente, sinó también para el futuro:



Edificio ANTONIO PINI
75 Baños de color "Standard"
Ing. Alejandro Varangot - Prop. Sres. PINI Hnos.
Proveedores: Angeleri, Jaccuzzi y Cía.

BUENOS AIRES

Obra	Propietario	Cuartos de baño de COLOR
Diagonal y Suipacha ...	Sres. Pini Hnos.	75 baños
Juncal y Esmeralda ...	Soc. Anón. Minner	32 »
Av. Alvear y Malabia..	Dr. y Srtas. Duhau	24 b. 8 ts.
Arroyo 1041	Cía. Sud América	20 b. ll. t.
Sarmiento 1721	Sr. A. Buganem	18 baños
Av. Alvear y Ocampo...	Sr. Angel Grosso	18 »
Córdoba 1470	Sr. G. C. Zucal	16 »
Jujuy y Victoria	Sres. De la Fuente Hs.	15 »
Galileo y Copernico	Ing. L. V. Migone	15 »
Vidt y Arenales	Sr. L. Passamesi	14 »
Paraguay 1825	Sr. A. Buganem	13 »
C. Pellegrini 1337	Sr. A. Buganem	13 »
Uruguay 1250	Ing. L. V. Migone	12 »
Viamonte 1150	Mayon Ltda.	11 »
Diagonal y Esmeralda ..	C. H. A. D. E.	10 »
Suipacha 367	Sr. A. Grimoldi	9 »
Río Bamba 1089	Sra. de Varela	9 »
Maipú 1266	Sr. M. Vismara	9 »
Hospital Militar		8 »
Rodríguez Peña 1366 ...	Sr. M. Goldemberg	8 »

BUENOS AIRES

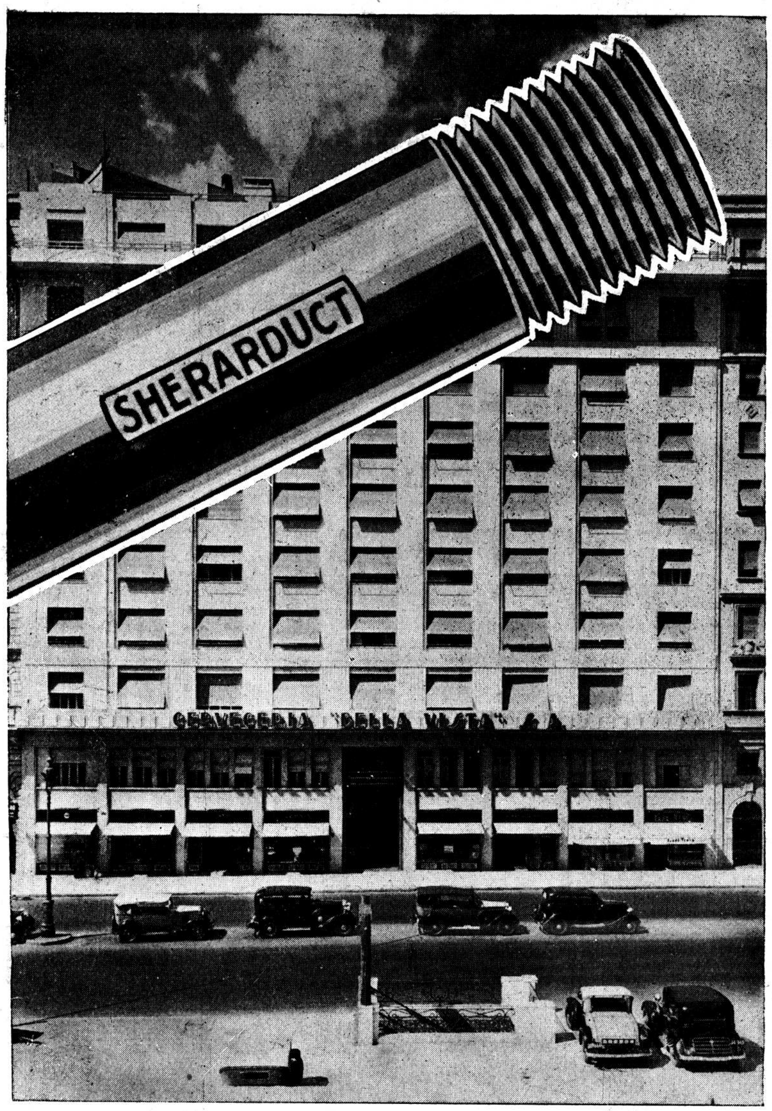
Obra	Propietario	Cuartos de baño de COLOR
Callao y Vicente López..	Sr. L. Cardinale	8 »
Larrea 886	Sr. M. Fischer	8 »
Peña y J. E. Uriburu	Sr. Griet	7 »
Santa Fe y R. Peña	Sr. Boccazzi	8 »
Superí 1552	Sr. A. J. Hall	8 »
Río Bamba 1250	Cía. Capitalización	8 »
Córdoba 1427	Sr. Mijalovich	8 »
Paso 144	Sr. C. García	7 »
Santa Fe 3546	Sr. L. Passamesi	4 »
Edificio Martín	(Rosario)	8 »
Estancia «Abril»	Srta. Pereyra Iraola	6 »
MONTEVIDEO		
Av. 18 de Julio y S. Chile	Sr. Juan P. Tapié	40 »
Av. 18 de Julio y Cufré.	Sr. Juan Peirano	15 »
Av. 18 de Julio	Sr. Carlos Crespi	12 »
Av. 18 de Julo y R. Branco	Sr. José Lapido	15 »
Río Negro y San José....	Sres. Serra y Alberti	8 »
Av. 18 de Julio	Sr. A. Altamirano	43 »
Av. Brasil	Sr. A. Altamirano	43 »
Av. 18 de Julio	Sres. L. Tosi y Hno.	10 »

EXIJA QUE SU LAVATORIO SEA DE LOZA VITRIFICADA DE DOBLE COCCION PUES ES EL UNICO MATERIAL REALMENTE SATISFACTORIO

Los cuartos de baño "Standard" se fabrican en blanco y ocho lindos colores.

INVITAMOSLE A VISITAR NUESTRA
EXPOSICION PERMANENTE

N.V. RADIATOREN
Córdoba 817 - Bs. As.
U. T. 41 - PLAZA 2094



PROPIEDAD de la Cía. INMOBILIARIA de Bs. As., S. A.
Av. Pte. Roque Sáenz Peña 933
Arquitectos: Calvo, Jacobs y Giménez

SHERARDUCT

es el caño que hemos empleado en las instalaciones eléctricas de este importante edificio

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN LA REPUBLICA ARGENTINA
DEL CAÑO "SHERARDUCT" Y DE LAS LLAVES "HUBBELL"

E. LIX KLETT & Co. S. A.

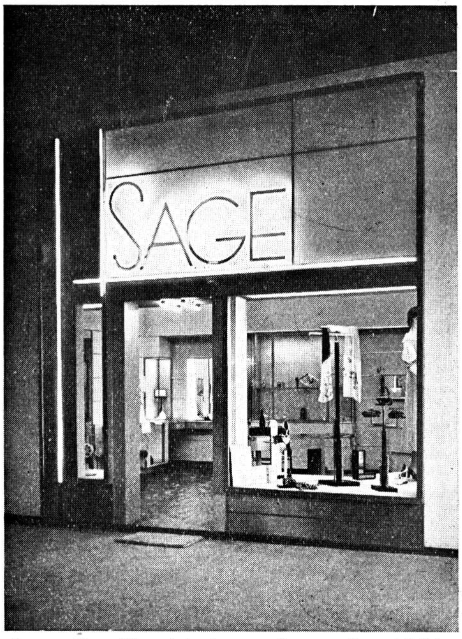
Exposición y Ventas: FLORIDA 229 - LIBERTAD 1088
BUENOS AIRES

SAN MARTIN 2740 Mar del Plata	CORDOBA 799 Rosario	RIVADAVIA 2749 Santa Fe	VELEZ SARSFIELD 128 Córdoba	LAS HERAS 1154 Tucumán



"SAGE" ACERO SUPER - INOXIDABLE

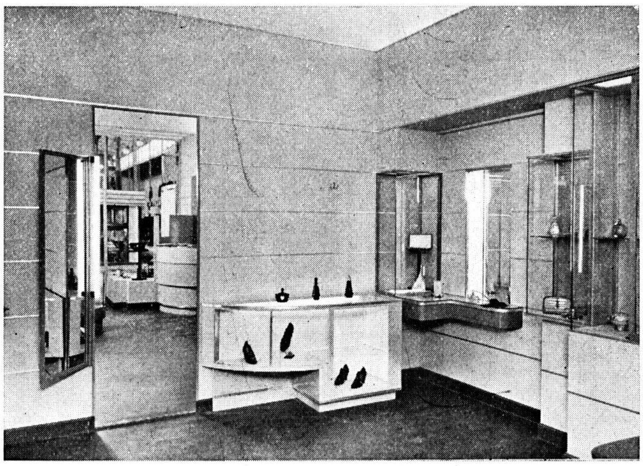
EL MATERIAL MODERNO



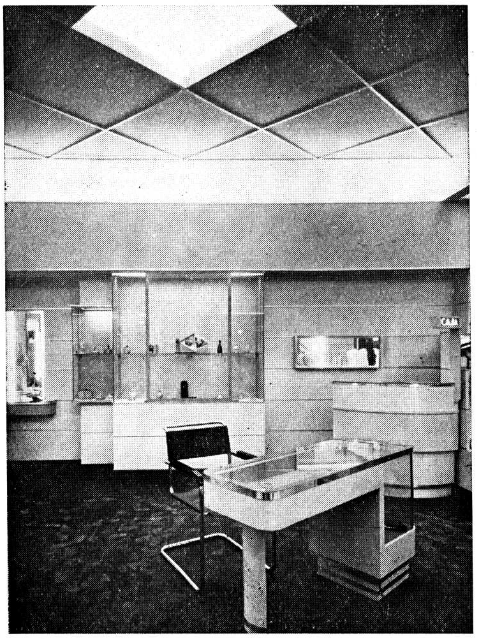
La aplicación del Acero Super Inoxidable «SAGE» en un frente

El Acero Super-Inoxidable "SAGE" es non-corrosivo e inmanchable, conserva su brillo eternamente y reemplaza con ventaja al bronce cromado.

Las aplicaciones del Acero Super-Inoxidable "SAGE" son infinitas pero debido a su estructura sumamente dura, rogamos a los Señores Arquitectos consulten con nuestros técnicos antes de hacer sus diseños, a fin de evitar dificultades en la fabricación.



La aplicación del Acero Super Inoxidable «SAGE» en un interior



La aplicación del Acero Super Inoxidable «SAGE» en un interior

El Acero Super-Inoxidable "SAGE" ha sido empleado en las obras siguientes:

CASA ESCASANY - Ing. Manuel Escasany - Molduras y letras.
CASA TOW - Arqs. Calvo, Jacobs y Giménez - Molduras de las vidrieras. Rejillas en las bases y manijones de las puertas de entrada.
CASA LUIS COSTANTINI - Ing. Luis G. Spandri - Molduras de vidrieras.
PAN AMERICAN AIRWAYS Ltd. - Letras, molduras, revestimiento de bases y pilares.
VALENTIN VIGIL - Molduras, decoraciones y letras - Zapatería del León.
FLORIDA DANCING - Ing. Héctor Migliarini - Puertas de entrada y decoración.
GRIMOLDI - Molduras, letras, en seis sucursales.
TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN - Puertas, molduras, letras.
EDIFICIO SAFICO - Ing. Civil Walter Moll - Marcos de puertas. Revestimientos de Columnas, etc.

NUESTROS TALLERES ESTAN EQUIPADOS CON LAS MAQUINAS ESPECIALES PARA LA FABRICACION DE LOS ARTICULOS ARRIBA MENCIONADOS.

SOLICITEN DETALLES E INFORMES A:

FREDK SAGE & CO (S. A.) LTD - Corrientes 526 - Bs. As.

LA
MARCA
UNIVERSAL
OTIS
PARA EL
TRANSPORTE
VERTICAL

Manutención de Ascensores

Para mantener un ascensor en constante buen funcionamiento no sólo se requiere echar aceite y grasa en diferentes partes de la instalacion.

Quien lo hace debe saberlo hacer.

OTIS sólo emplea personal especializado y dedicado exclusivamente a este trabajo.

Esto, unido a la responsabilidad que ofrece la organización OTIS, representa el máximo de garantía.



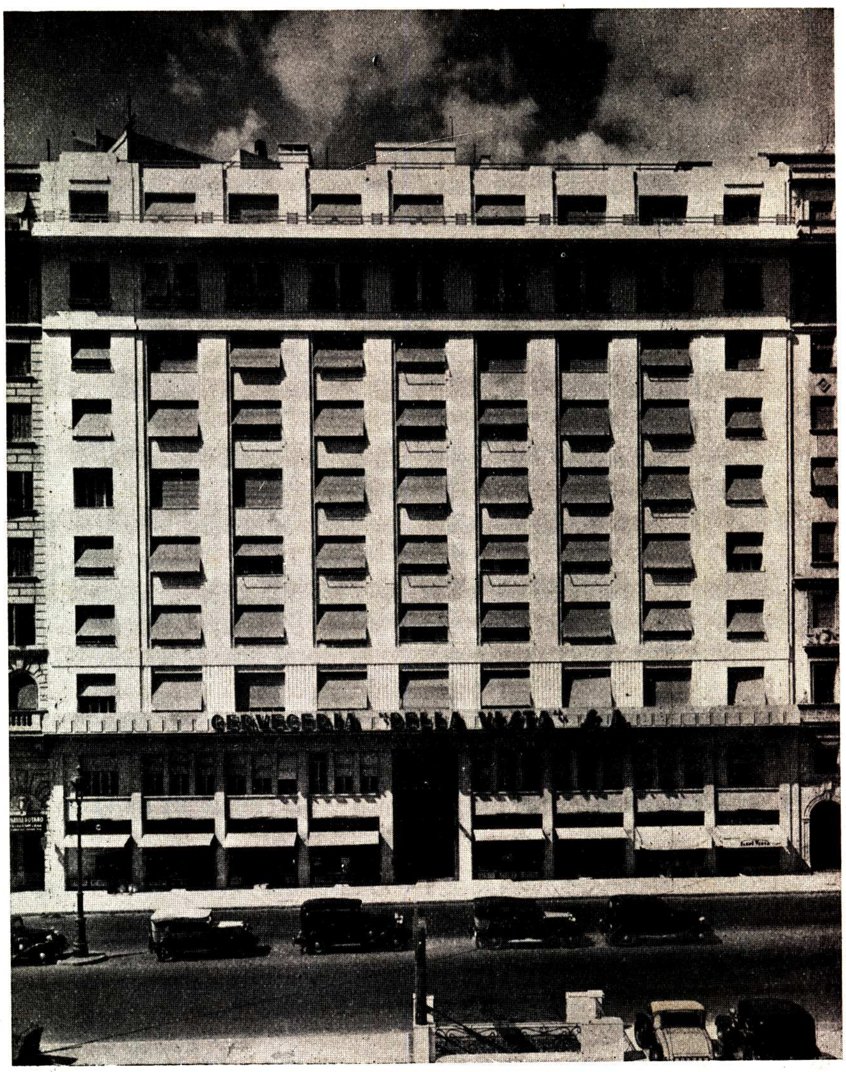
Propiedad de la Compañía INMOBILIARIA de BUENOS AIRES, S. A.

Arquitectos: Calvo, Jacobs y Giménez

2 ASCENSORES OTIS

OTIS ELEVATOR COMPANY
BUENOS AIRES

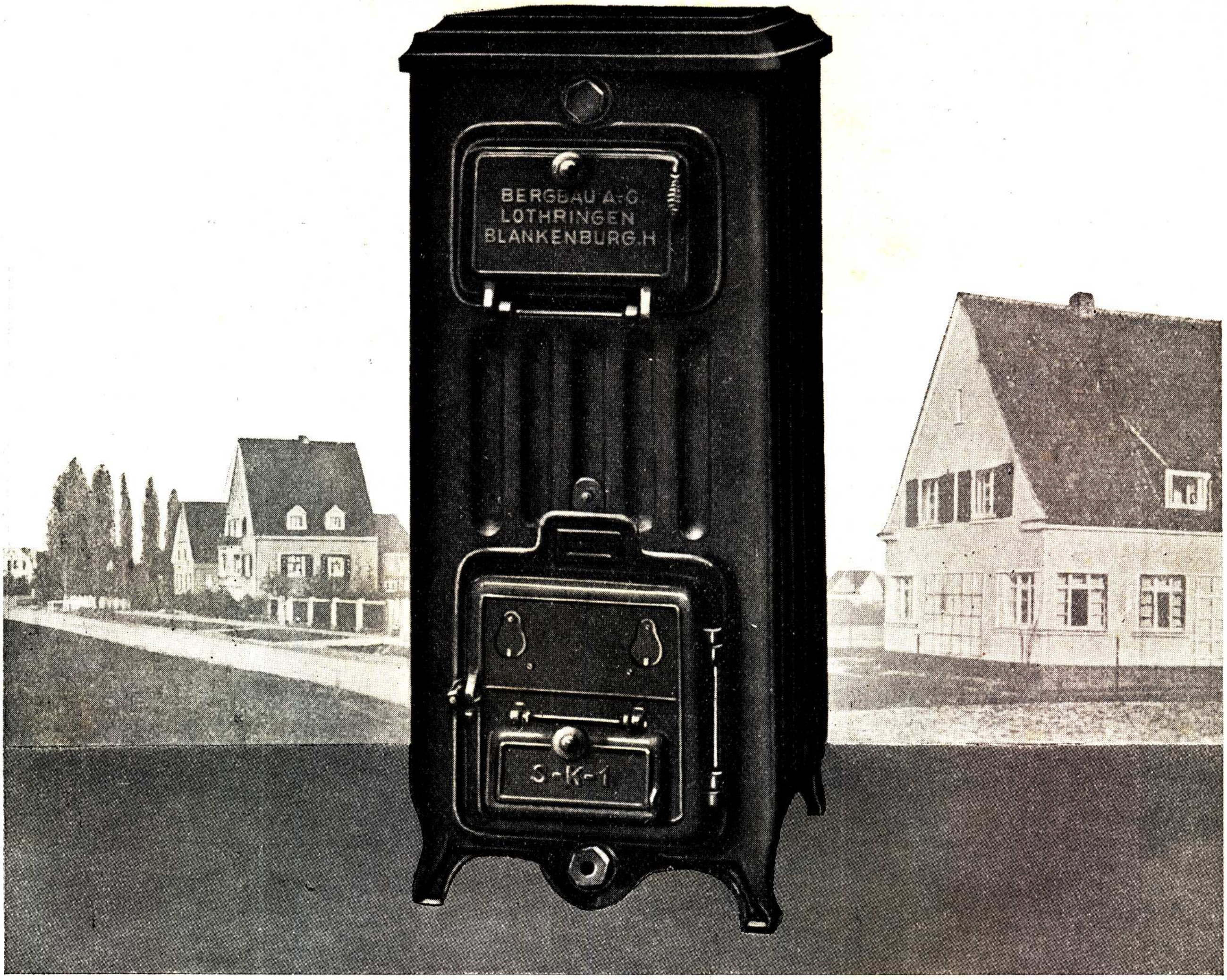
MONTEVIDEO   ROSARIO   CORDOBA



Propiedad de Renta
Av. Pte. Roque Sáenz Peña 933
Arquitectos: Calvo, Jacobs y Giménez


DUO
DUO





Calderas para calefacción de circulación rápida

Blankenburg

de mayor rendimiento, economía y duración

Hero Soc. An. Com.
U. T. 38, Mayo 1706 y 0485

Importadores:
VISITE NUESTRA EXPOSICION

Buenos Aires
Belgrano 867 - 71

UMKA

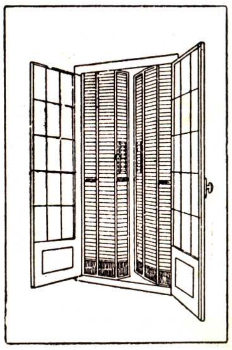
CARPINTERIA METALICA MODERNA

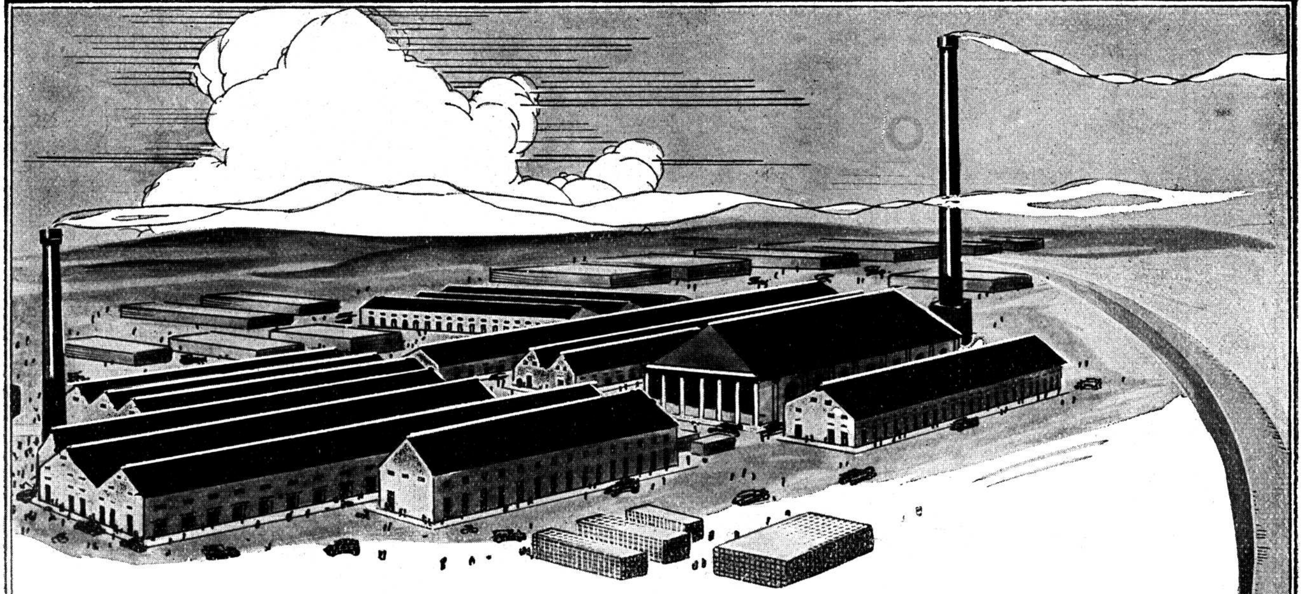
•

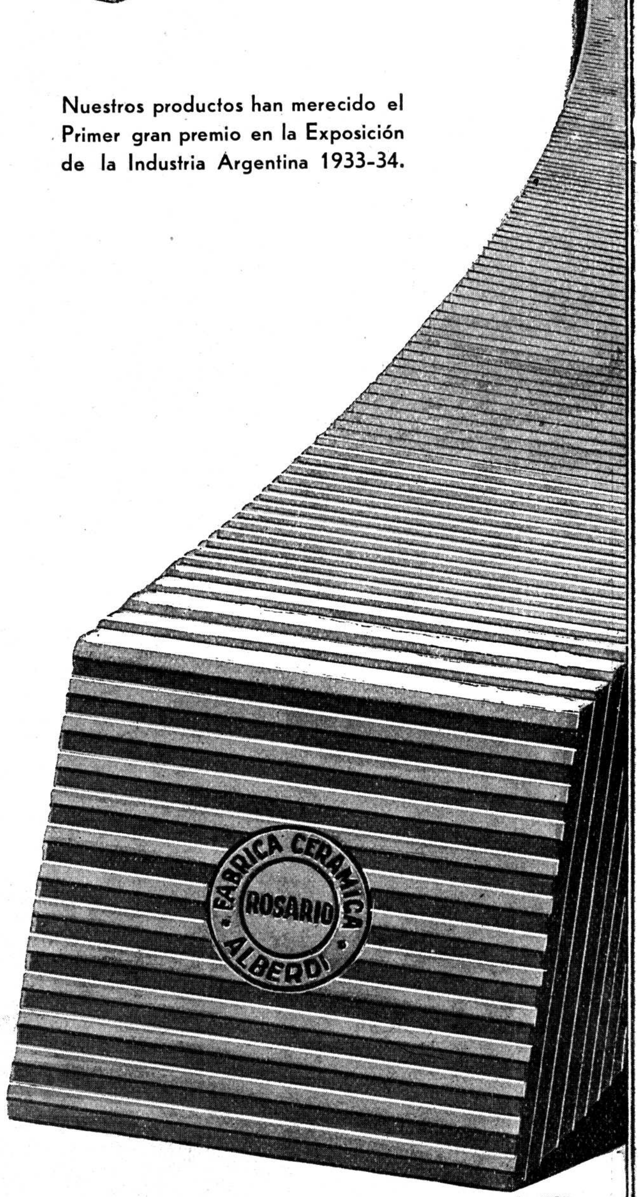
Establecimientos KLÖCKNER, S. A.

467 DEFENSA 475

BUENOS AIRES







FABRICA CERAMICA
ROSARIO
ALBERDI


LAS OBRAS DEL CEMENTO "SAN MARTIN"
Un mastil
MONUMENTO A LA BANDERA ★
EL mástil - monumento a la bandera erigido en la plaza 12 de Octubre, Sarmiento y Bulnes, es posiblemente la primera obra de sus características construída en el país, evidenciando el grado de adelanto alcanzado en la Argentina por la técnica constructiva en hormigón armado. Tiene 25 mts. de altura y su diámetro varía desde 0.50 mts. en la base hasta 0.12 mts. en su cúspide. Con una bandera de 23 m.2 de superficie se calcula una oscilación vibratoria a ambos lados de 0.20 mts. provocada por la acción del viento. Fué construída con cemento portland "SAN MARTIN". Proyecto y dirección: Ingeniero Sr. Alejandro J. Varangot. Ingenieros constructores: Sres. Montemayor, Raggio y Cía. - Hormigón armado: Señor Carlos Pascolini.
COMPAÑIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND
★ FABRICANTES DE LOS CEMENTOS "SAN MARTIN" E "INCOR" APROBADOS ★
RECONQUISTA 46 ★ U.T. AV. (33) 5571 AL 5576 ★ BUENOS AIRES

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

LIBERTAD 942-46 :: U. T. 44, JUNCAL 3986 - COOP. 1086, CENTRAL :: BUENOS AIRES

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1934-35)

Presidente	Secretario	Tesorero
RAUL G. PASMAN	J. ALBERTO CERVERA	JUAN A. BERÇAITZ
Vice-presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
OSCAR GONZALEZ	CARLOS MALLEA	R. GIMENEZ BUSTAMANTE

Vocales: ENRIQUE G. QUINCKE, FELIX LOIZAGA, DOMINGO PITELLA y FERMIN H. BERETERBIDE. — Vocal Suplente: PEDRO M. BARDI. — Vocal aspirante: JORGE A. BALIÑA

Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA — Bibliotecaria: FINLANDIA PIZZUL

COMISION DE ARBITRAJE E INTERPRETACION

Presidente: NARCISO DEL VALLE (h.) — CARLOS E. BECKER, V. RAUL CHRISTENSEN, ARNOLDO ALBERTOLLI, ENRIQUE FOLKERS, CARLOS E. GENEAU Asesor Letrado: Doctor HORACIO C. RIVAROLA. — Secretario de la Sociedad: J. ALBERTO CERVERA

JURADO DE ETICA

Ex-Presidente: RAUL E. FITTE — Ex-Vicepresidente: JUAN C. BUSCHIAZZO — Socio activo: ARNOLDO ALBERTOLLI — Miembro «Colegio de Jurados»: HECTOR M. CALVO — Presidente Com. Arb. e Interpretación: NARCISO DEL VALLE (h.) — Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA

COLEGIO DE JURADOS

HECTOR M. CALVO, RAUL J. MENDEZ, RAUL G. PASMAN, JORGE A. TAVERNIER, JOSE MICHELETTI, ALBERTO E. DODDS, RAUL LISSARRAGUE, FELIX LOIZAGA, ENRIQUE CUOMO, FERMIN H. BERETERBIDE, ENRIQUE FOLKERS, R. GIMENEZ BUSTAMANTE, MIGUEL MADERO, PABLO E. MORENO, ENRIQUE G. QUINCKE, CARLOS M. PIBERNAT, RAFAEL SANMARTINO y ERNESTO E. VAUTIER

DIVISION CORDOBA

Bedoya 283 — U. T. 7577 Córdoba

Presidente	Secretario	Tesorero
SALVADOR GODOY	HECTOR M. ROGGIO	AQUILINO LUQUE
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
MIGUEL ARRAMBIDE	JUAN KRONFUSS	ANGEL T. LO CELSO

Suplente 1°: ENRIQUE ALIAGA DE OLMOS. — Suplente 2°: JUAN JOSE DE ELIZALDE
Vocal Aspirante: EVARISTO VELO DE IPOLA

DIVISION ROSARIO

Casilla de Correo 542 — Rosario

Presidente	Secretario	Tesorero
EMILIO MAISONNAVE	EMILIO MARCOGLIESE	LORENZO CARATTINI
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
GUIDO A. LO VOI	ALBERTO CICUTTI	CARLOS SPIRANDELLI

Suplente: DOMINGO S. TRANGONI. — Aspirante: MARCELO A. WEILL

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.° Piso — U. T. 33, AVENIDA 2439 — BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1934-35)

Presidente	Secretario	Tesorero
VICTOR A. MARTORELL	MARIO R. ALVAREZ	EVARISTO DE LA PORTILLA
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
ALBERTO J. QUAYAT	SILVERIO M. ORBAIZ	RICARDO M. MACKINLAY

Vocales: JORGE CAZENAVE, DONALD FORTIN, RAUL ALONSO CARA, ECIO BERTELLOTTI y MARIO PODESTA

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

Año XXI MARZO DE 1935 No. 171

SUMARIO

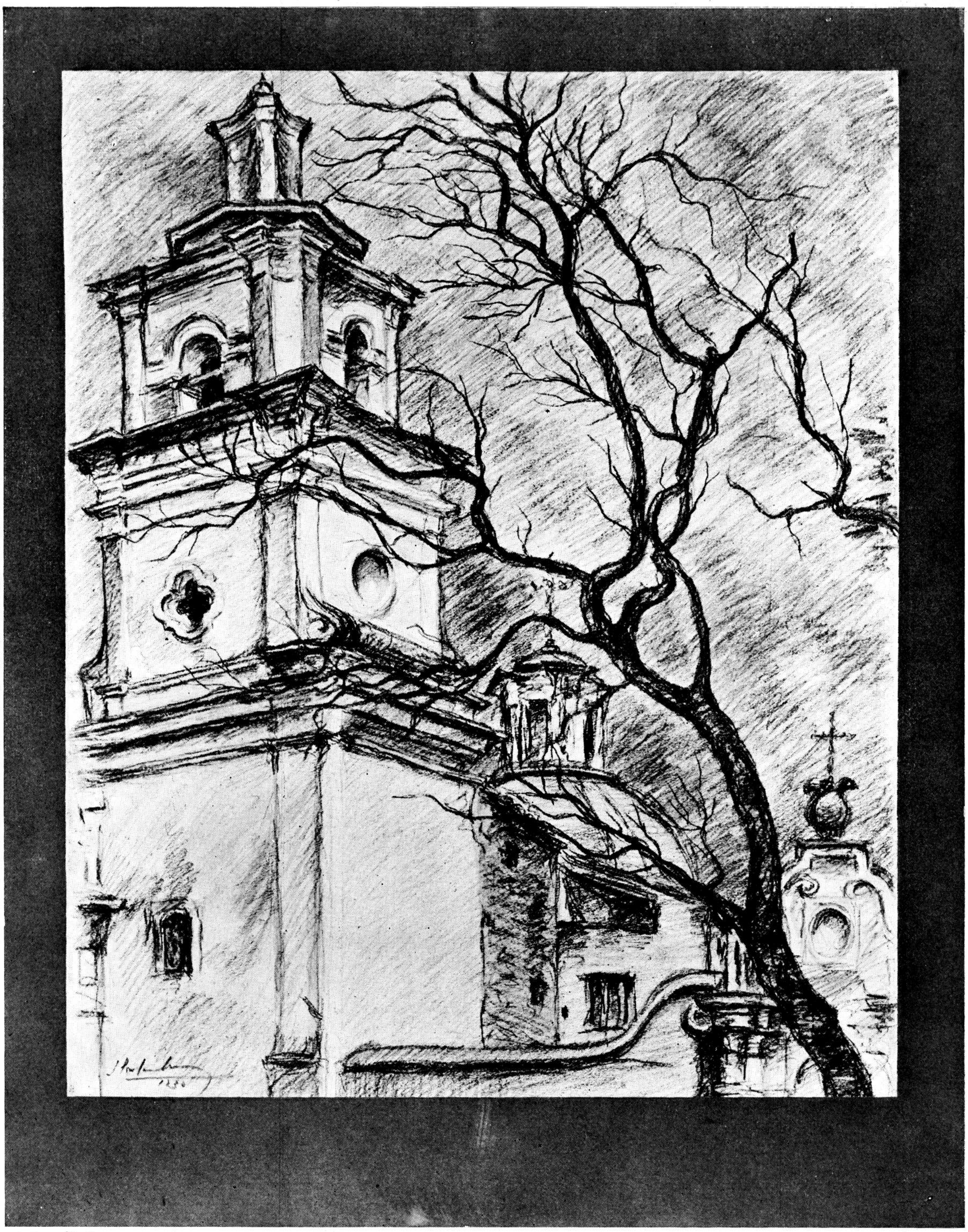
Editor:
ALBERTO E. TERROT

Director:
VICTORIO M. LAVARELLO

Por la Sociedad Central de Arquitectos: ERNESTO E. VAUTIER, PEDRO P. LANZ
Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: VICTOR A. MARTORELL y MARIO R. ALVAREZ

Publicación mensual, Distribución gratuita a los socios. + Suscripciones (Rep. Arg.): por año, $ 12.-; por semestre, $ 6.-; Exterior, $ 15.-

Redacción y Administración: Lavalle 310 + BUENOS AIRES + Unión Telefónica: 31, Retiro 2199



"CONVENTO SANTA CATALINA"
Córdoba
Detalle del campanario - Sepia por
LUIS GOWLAND MORENO

REVISTA DE ARQUITECTURA

No. 171 MARZO de 1935 Año XXI

LIBERALISMO TERRITORIAL, URBANIZACION CONTROLADA Y URBANIZACION DIRIGIDA

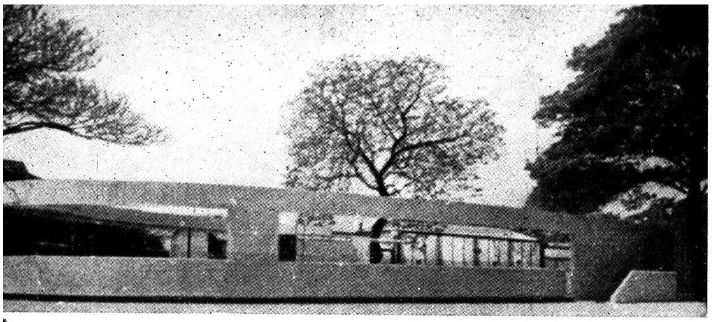
ASI como en la Economía y en la Producción de un país, las autoridades deben optar entre las actitudes que supone el **LIBERALISMO**, el **CONTROL** o la **DIRECCION**, análogamente en materia de Tierra y Población, cabe admitir esas tres posiciones bien definidas ante los problemas de índole social, económico y humano que plantea la **MEJOR UTILIZACION DE LA TIERRA** frente a la **ECONOMIA INDIVIDUAL Y SOCIAL, Y AL BIENESTAR DE LA POBLACION.**

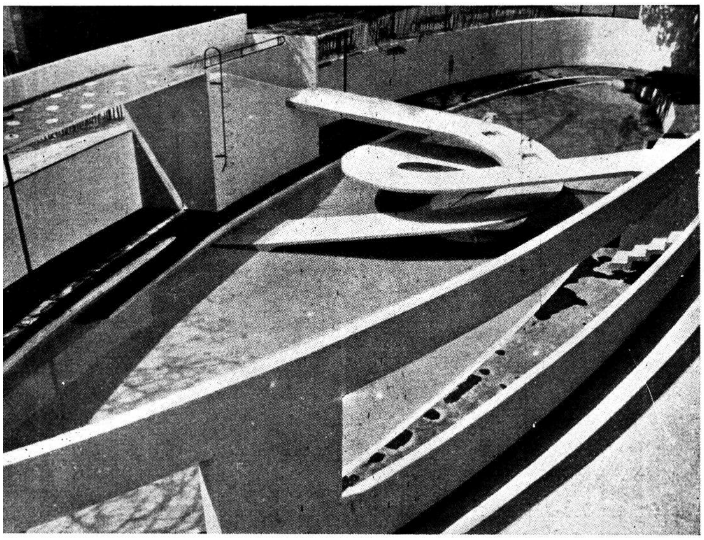
Consideremos parcialmente cada una de esas posiciones para enfocar, con el ánimo de definirlos, sus objetivos, sus ventajas y sus inconvenientes. Veremos también la traducción urbanística de esas posiciones para orientar luego las formas de acción que corresponden en cada caso particular. Debemos previamente aclarar para la mejor comprensión del término **URBANIZACION** que consideramos como tales hasta las formas más elementales de la utilización rural, como constituyendo uno de los primeros grados de urbanización que lleva ya el germen de la urbe en estado latente. Con este criterio no hay oposición formal entre los términos **RURAL** o **URBANO** que como simplificación superficial se admite en el lenguaje corriente. El sendero o la simple proximidad de dos viviendas constituyen dos hechos urbanos, por los hechos de relación humana que de por sí permiten suponer.

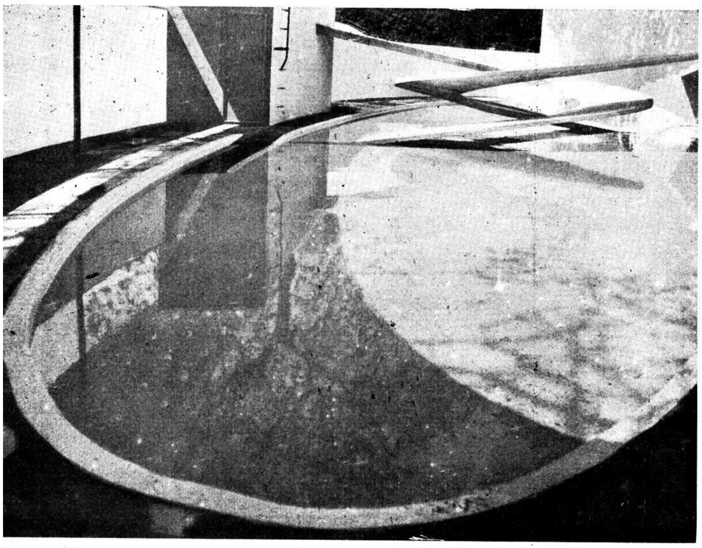
La actitud liberal es la característica de nuestra situación actual. Los dueños de las tierras pueden hacer de ellas el uso que más le plazca, por erróneo o perjudicial que sea, y subdividiéndola para enajenarla como les convenga por considerables que sean las cargas que acarree a la sociedad esa subdivisión. El desierto, los campos de cultivo, el subsuelo mineral, o las regiones de concentración más o menos urbana, todo ello queda librado a la iniciativa individual de los dueños de la tierra, sean ellos grandes o pequeños posesores. Consecuencia de ese liberalismo, que no podríamos bajo este aspecto reprochar, ha sido la ubicación de grupos cada vez más compactos de población en los sitios más favorecidos por la naturaleza y por sus rutas de acceso. Las obras públicas en materias de vialidad, ferrocarriles y navegación se concentran en esos puntos y con el andar del tiempo suplantan en importancia a las facilidades naturales, creando situaciones artificiales y acumulando una población cada vez más densa. La población densa atrae nueva población. En un círculo vicioso, nuevas obras públicas se justifican con esa creciente concentración. Así la concentración metropolitana y de algunas grandes ciudades del litoral raya en el parasitismo dentro de la órbita nacional. El resto del país, en cambio, caracterizado por una diseminación excesiva de la población, población productora y económicamente importante pero que humana y socialmente considerable vegeta en el mayor desamparo, sin escuelas, sin asistencia médica, sin defensa económica, sin lazos de solidaridad social frente a la impotencia económica y material de la Nación que no puede asistir a las necesidades de todo orden a la cual tiene derecho esa población por la excesiva dispersión de esfuerzos, económicamente imposibles, que significaría la satisfacción de esas necesidades.

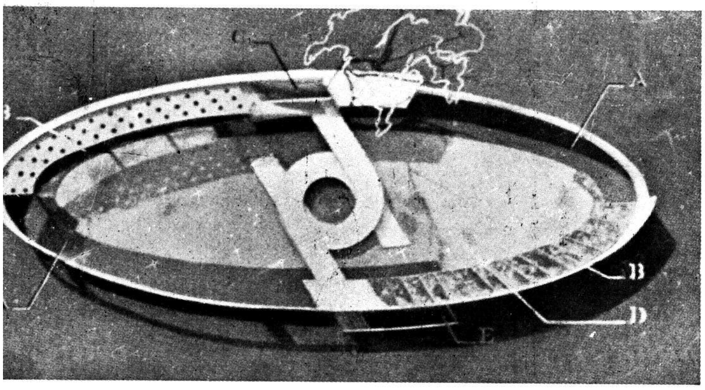
Reaccionando bajo la presión de los inconvenientes de este caos, surgió la política de la **URBANIZACION CONTROLADA**, la cual se orientó principalmente a subsanarlos, mediante una armonización de las iniciativas individuales dentro de directivas de bienestar e interés colectivos. Se comprendió que los sistemas económicos o sociales de por sí solos no podían resolver los problemas planteados, sin la colaboración de esta organización de la utilización de la tierra y de la disposición de los espacios para la producción, el intercambio y la vivienda de la población. Esta política se limita solo a las ciudades y regiones urbanas donde ya existía una relativa densidad de población. Su forma de acción es más bien canalizadora de la tendencia liberal y relativamente expontánea del crecimiento urbano. Su sabiduría consiste en prever los inconvenientes para evitarlos o atenuarlos.

(Continua en la pág. Nº 138).









LA PILETA DE LOS PINGÜINOS DEL JARDIN ZOOLOGICO DE LONDRES

EL sitio aprovechable para la pileta de los «Pingüinos» del «Regent Park» de Londres, dejaba toda libertad al proyectista; se utilizó la forma dictada por el contenido produciendo por este y otros motivos, el plan elíptico. El problema era de solución simple: los pingüinos por su andar cómico constituyen una atracción, la pileta debía ser una especie de escenario de exhibición.

Un dibujo algo sensacional y teatral era pues plenamente justificable. Las dos rampas en cantilever, que serpentean en forma de espiral entrelazada, sin punto de apoyo entre ellas, tienen la facultad de proporcionar el escenario propicio al andar balanceado y espectacular del pingüino, o de repente saltarín al alcanzar la parte escalonada de la rampa. Un tramo de escalera, desde la extremidad de la rampa izquierda, conduce a un tanque de zambullidas, con pared frontal de vidrio. Este está ubicado a la altura visual de los expectadores y de esta manera queda expuesto el contraste entre la gran agilidad del ave en el agua y su torpeza en tierra firme.

Los pingüinos pueden ser observados en sus movimientos desde varios niveles, de abajo cuando están en la extremidad de la rampa, y desde arriba cuando están a la altura del tanque.

Los Arquitectos de la obra son los señores Lubetkin, Drake y Tecton.

Se ha acomodado a las aves para evitarles el «tedio» que afecta por lo general a los «habitantes» del Zoológico. Tienen la debida protección contra el sol, por la sombra de los árboles y un techo que cubre en parte la circunferencia de la pileta. Disponen de diversos pisos para sus pies, goma plástica sobre caminos planos, pizarra sobre los escalones, y concreto en las rampas continuamente humedecido por una fuente giratoria. A través del agua se vé bien claramente el fondo de la pileta pintado en azul vivo. Al poco tiempo de ser habilitada la piscina se ha nctado que los pingüinos pasan más tiempo en el agua que en su vida anterior y hacen más ejercicio.

Sus nidos-casillas, también han sido mejorados y pueden limpiarse desde la parte trasera sin molestar las aves que descansen. La forma elíptica es de orden estructural por el hecho de que la pileta tuvo que construirse a un nivel debajo del suelo.

La pared, la que en su base constituye un muro de retención, debe mucho de su fuerza a su misma forma. Además tiene una ventaja acústica para los gritos de los pingüinos.

Las rampas en espiral son aplanadas en sus dos extremidades, y no tienen soporte intermedio en el punto donde se enlazan.

Maquette de la pileta. La clave de la referencia es la siguiente: A: Goma plástica (cemento fondu, Corcho y goma). B: Chapas de ½ pulgada de pizarra gris adheridas al concreto. C: Tanque de zambullidas con pared frontal de 1 pulgada; depósito, debajo. D: La Pileta de natación pintada con 2 manos de azul veneciano. E: Hoyo exterior para limpiar los nidos.



Fachada

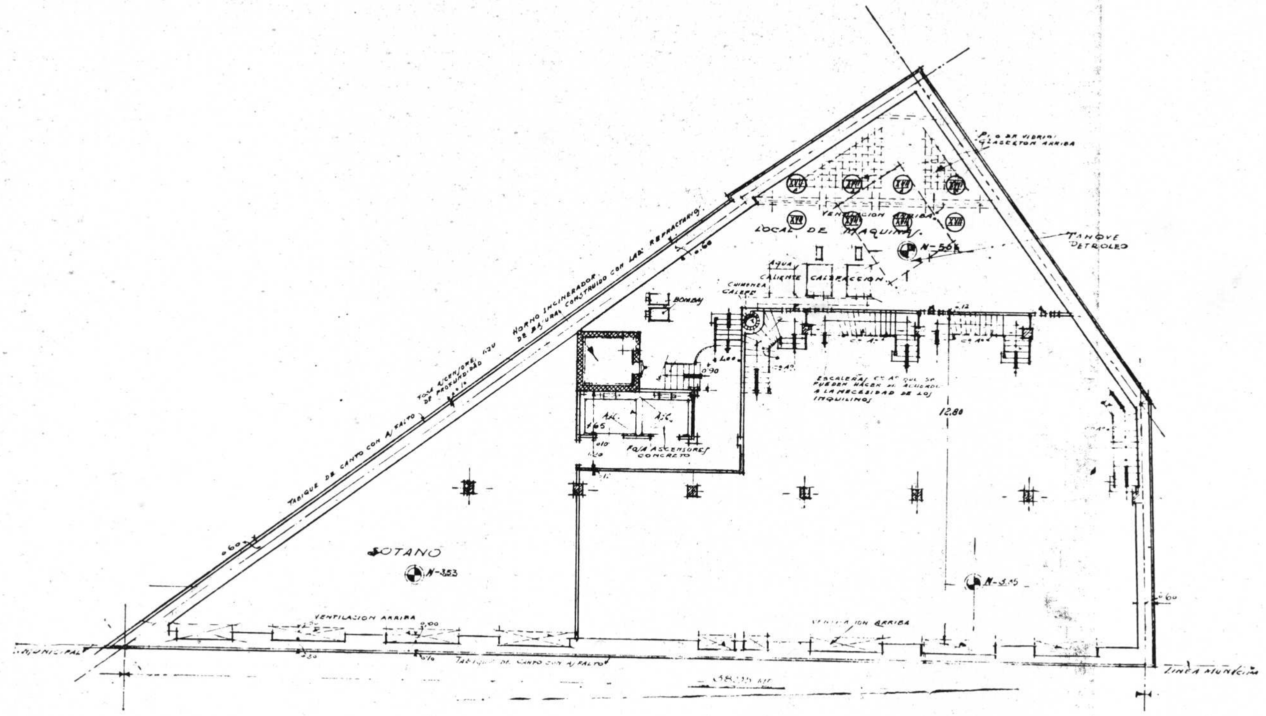
PROPIEDAD DE RENTA

de la Cía. Inmobiliaria de Buenos Aires S. A.

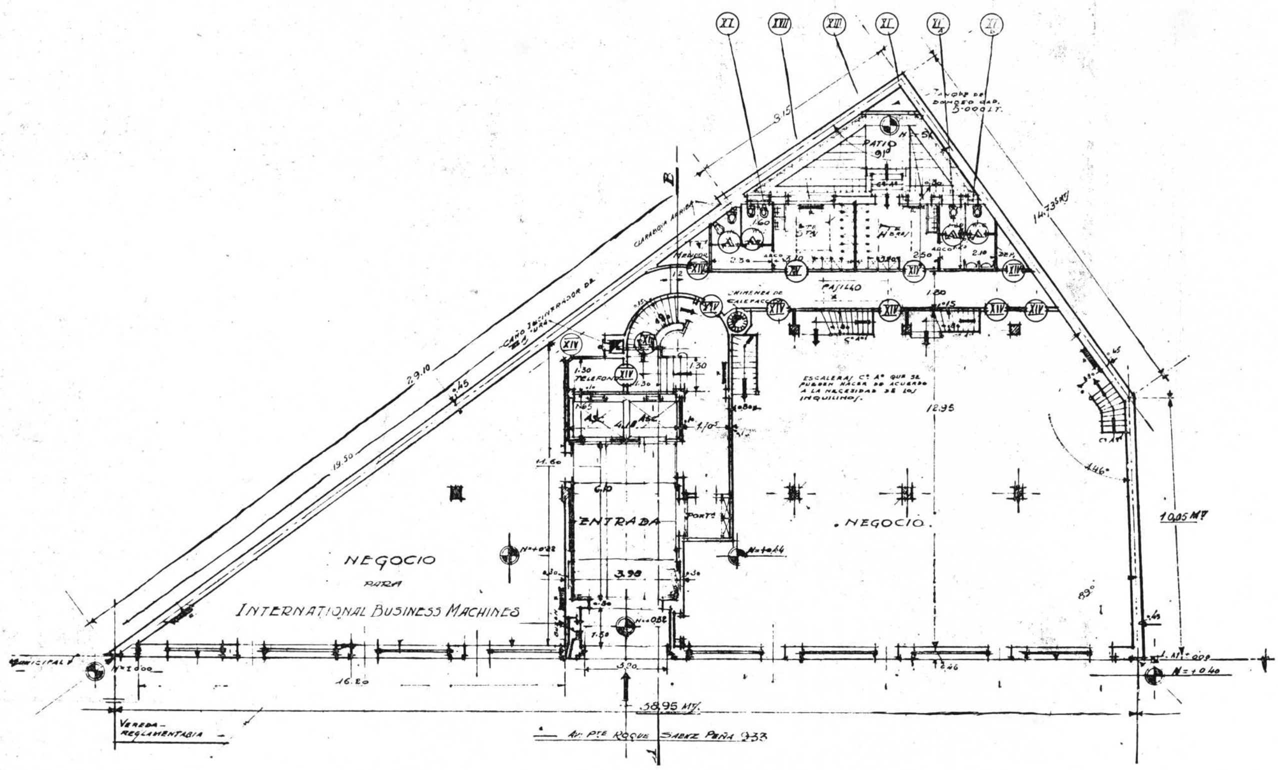
Av. Presidente Roque Sáenz Peña 933

Arquitectos: Calvo, Jacobs y Gimenéz

(S. C. de A.)



Planta del sótano



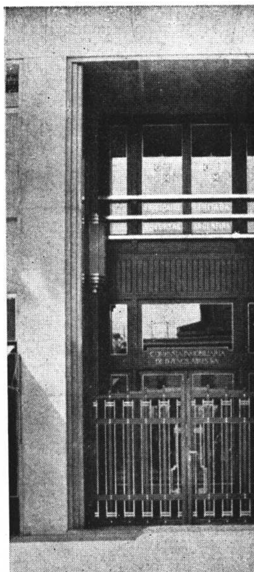
Planta baja

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitectos: Calvo, Jacobs y Giménez
(S. C. de A.)



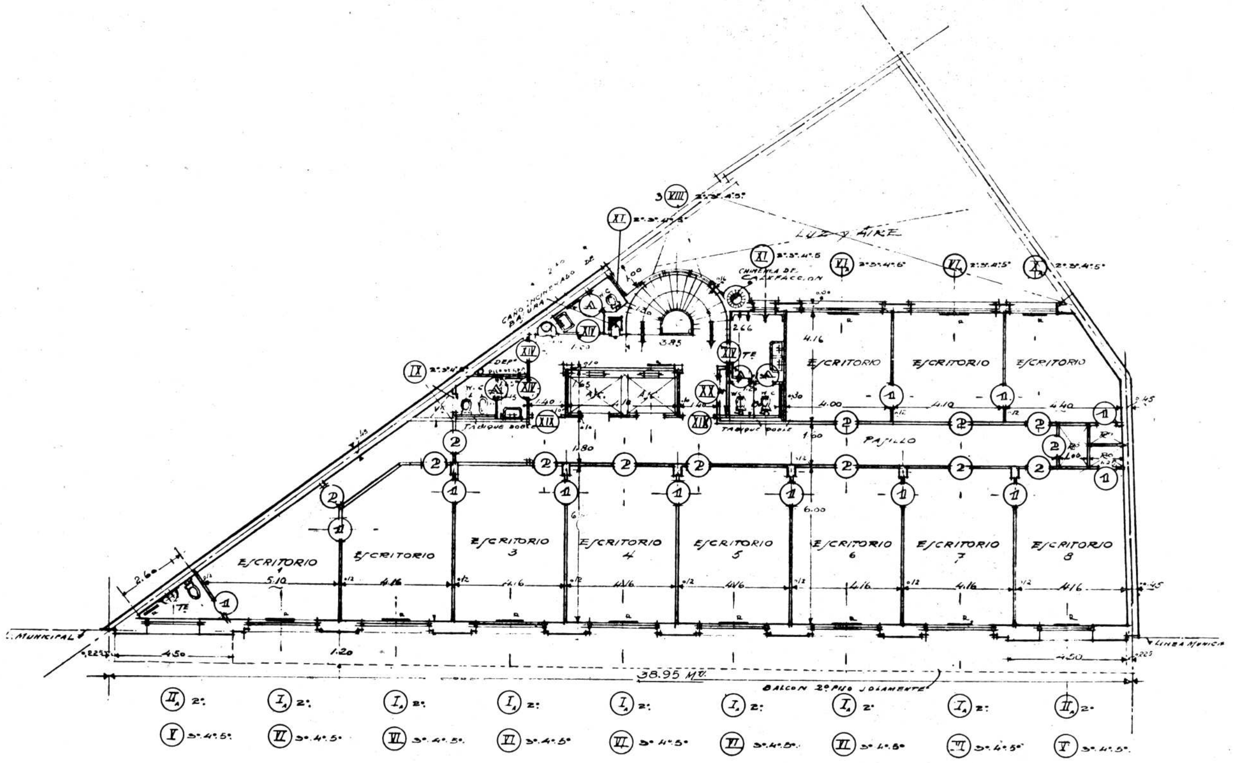
Entrada con vista hacia los ascensores



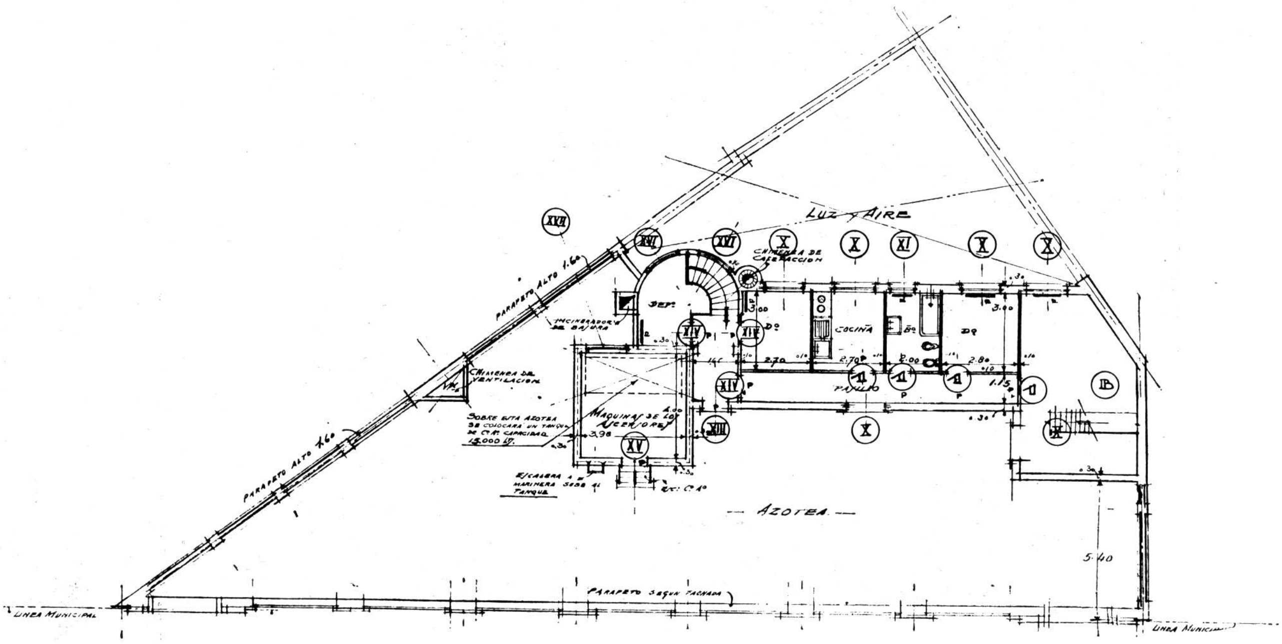
PROPIEDAD DE RENTA

Arquitectos: Calvo, Jacobs y Giménez
(S. C. de A.)

Detalle de la entrada principal



Planta de los pisos altos



Planta de la azotea

PROPIEDAD DE RENTA

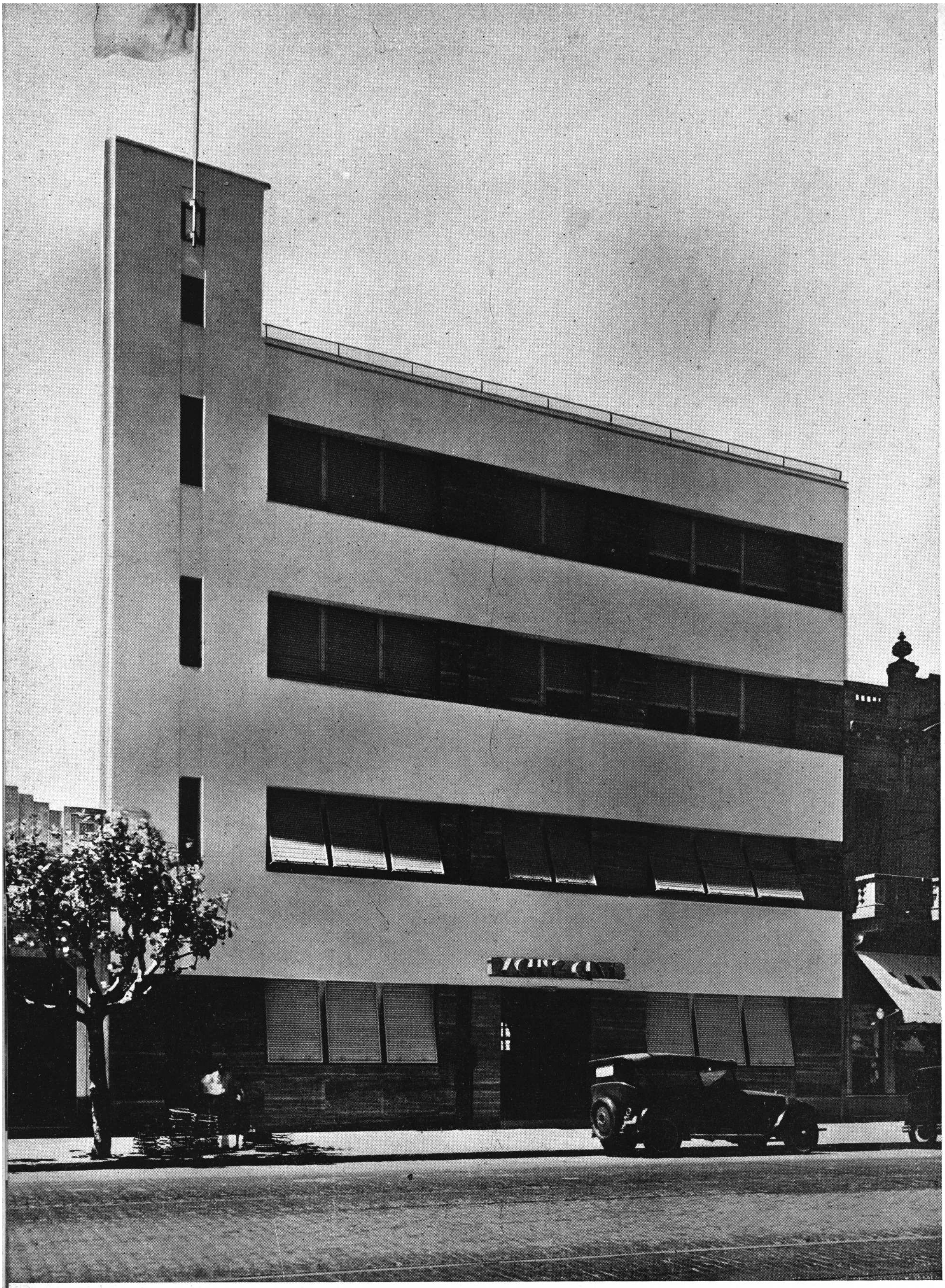
Arquitecto: Calvo, Jacobs y Giménez
(S. C. de A.)



Arranque de la escalera principal

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitectos: Calvo, Jacobs y Giménez
(S. C. de A.)



Frente

EDIFICIO SOCIAL DEL CLUB RACING

Avenida Mitre 930 al 34 - Avellaneda

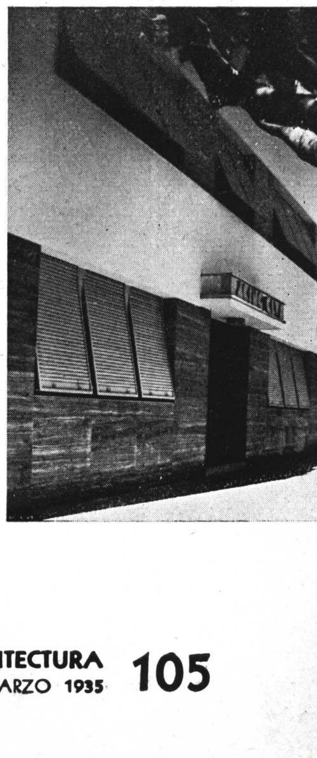
Arquitectos: Squirru y Croce Mujica



Detalle y arranque de la escalera y vista hacia la puerta de entrada principal.

EDIFICIO SOCIAL DEL CLUB RACING

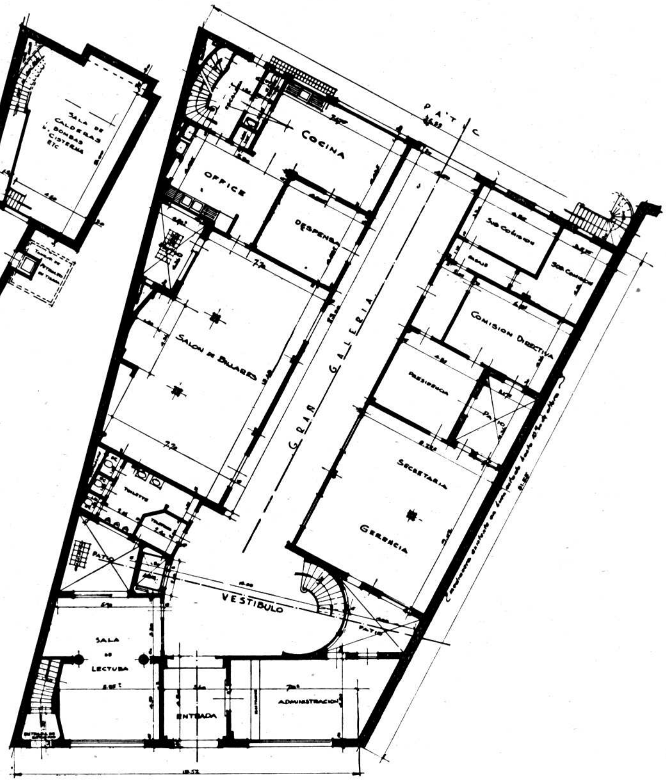
Arquitectos: Squirru y Croce Mujica



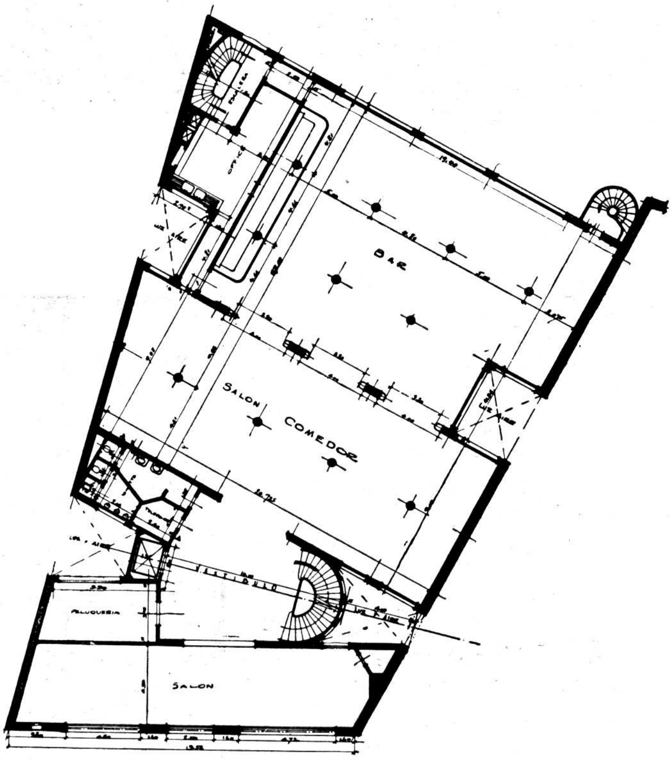
Detalle de la puerta de entrada principal



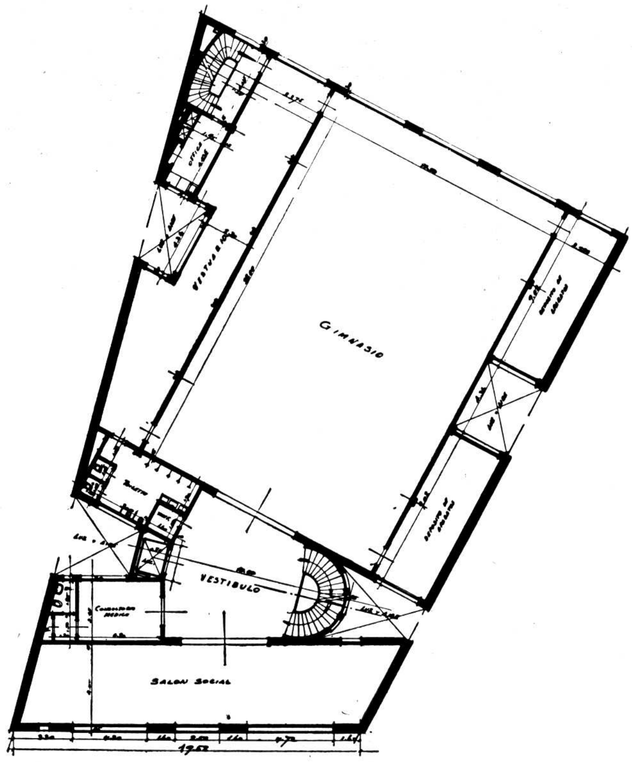
Sub-suelo



Planta del piso bajo



Planta del primer piso alto



Planta del segundo piso

EDIFICIO SOCIAL DEL CLUB RACING

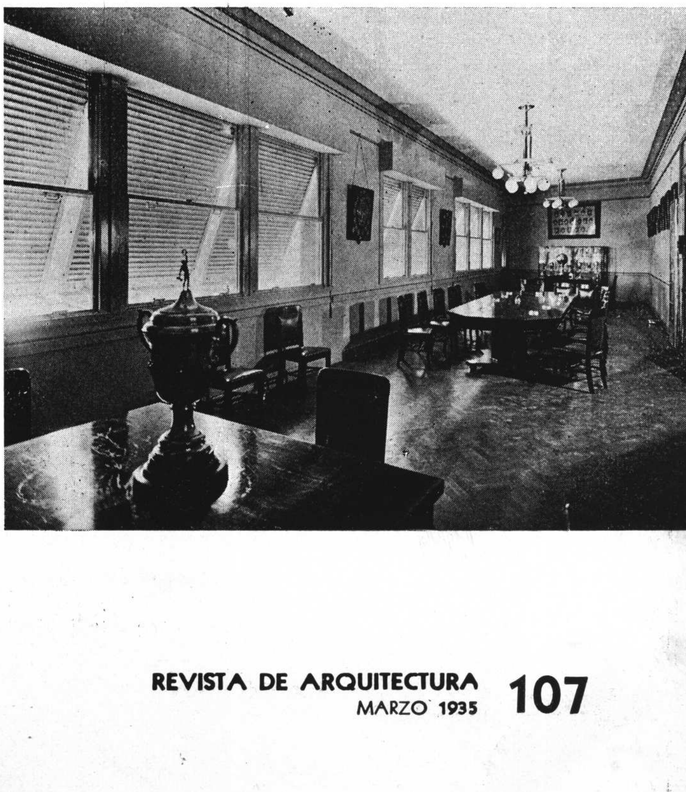
Arquitectos: Squirru y Croce Mujica



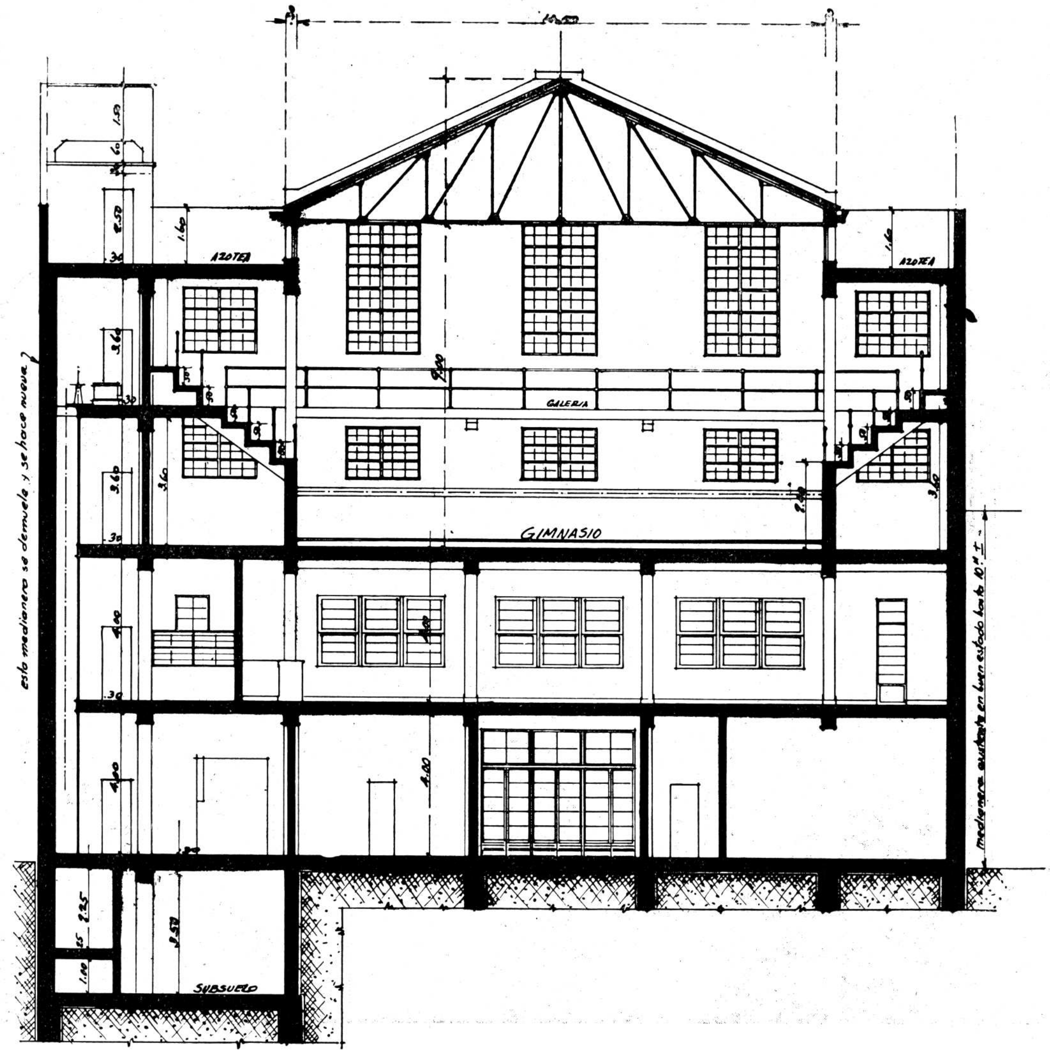
Detalle del hall del primer piso
vista hacia la entrada al bar

EDIFICIO SOCIAL DEL CLUB RACING

Arquitectos: Squirru y Croce Mujica



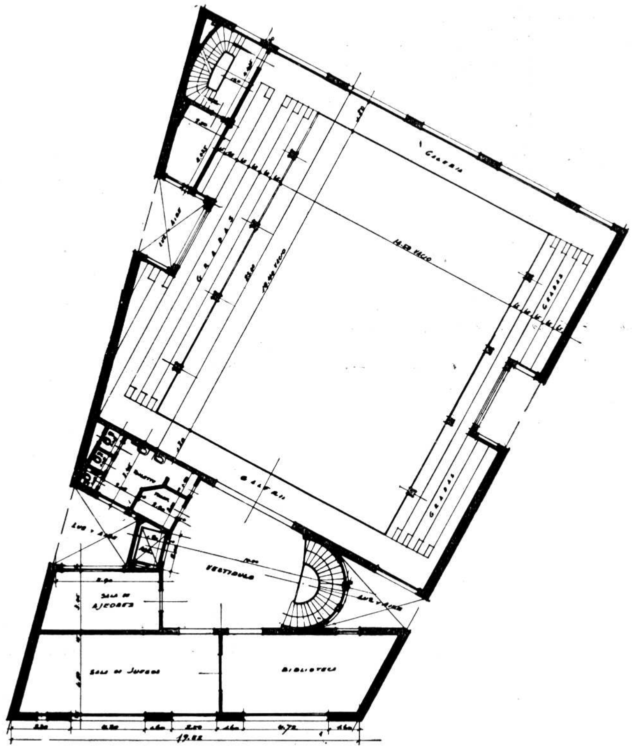
Salón de reuniones de la C. D.



Sección transversal

EDIFICIO SOCIAL DEL CLUB RACING

Arquitectos: Squirru y Croce Mujica



Planta del tercer piso



Vista porte - cochere

RESIDENCIA DE FIN DE SEMANA

EN INGENIERO MASCHWITZ, F. C. C. A.

Por el Arquitecto: LOUIS NEWBERY THOMAS (S. C. de A.)

Se trata del antiguo local social del Club de Polo «Los Ñanduces» qué fué convertido para una casa de campo «week-end» para el señor Víctor Casterán.

La obra hubo que llevarse a cabo con un cambio mínimo en lo existente y conciliarlo con un ensanche «moderno», de manera que el conjunto pudiera llamarse un «moderno-colonial».

El piso bajo, reformado, consta de: Porte Cochere, Hall, living room, comedor, 7 dormitorios para huéspedes, 5 baños, bar, despensa, cocina, ante comedor, 2 habitaciones de servicio con baño y local para caldera.

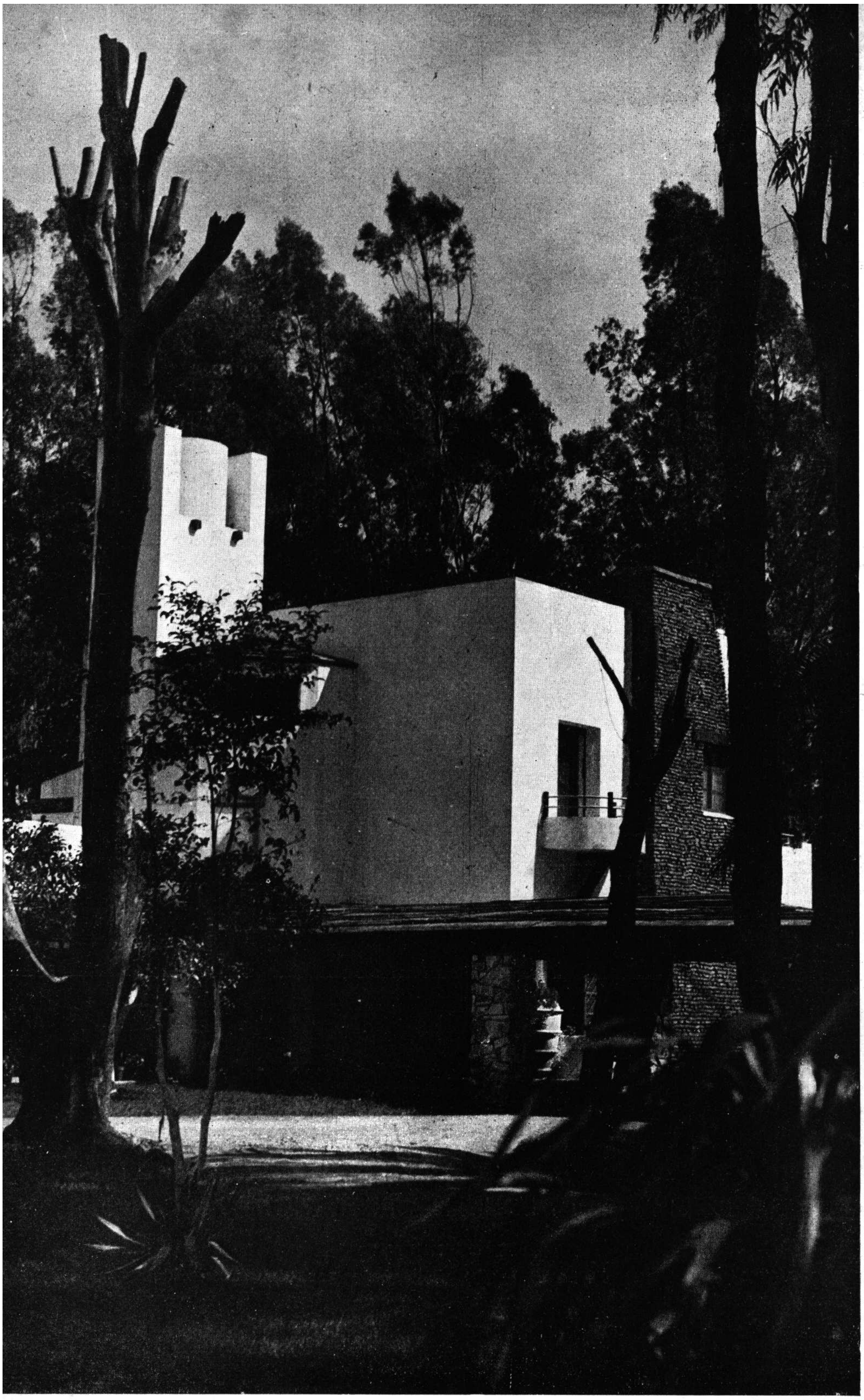
El piso alto nuevo sobre el living, es el departamento del propietario y consta de hall, cuarto de vestir, dormitorio, baño y terraza.

En el otro extremo del piso alto, existente, se encuentra un salón para dormitorio de huéspedes.

La casa estaba circundada por una galería de unos 120 metros de largo y a esta galería se le formaron columnas distribuídas convenientemente y el techo viejo que era de chapas de fierro galvanizado, fueron recubiertas con tablas irregulares de madera dura hachadas (costaneras) y colocadas como si fueran ripias.

En el piso bajo se destacan: La porte cochere de unos 6 metros por 5, con sus grandes pilares de piedra rústica, como puede apreciarse por la fotografía, el living room, de 12 metros por 6, con su gran estufa de piedra, vigas hachadas de madera dura en el cieloraso y piso de tablones de madera dura. Las paredes también se hallan revestidas con chapas de madera dura hachadas en recuadros de 50 cms. por 50 cms.

El bar es del tipo «LOG CABIN» revestido con trozos de árboles con la corteza; el frente del mostrador es de



postes viejos de madera dura y los bancos de ramas rústicas con asientos de cuero crudo con pelo y atados con tientos. Dicho bar ha sido proyectado y decorado por la señorita Melita Thomas.

La escalera que conduce al piso alto, está formada con trozos de mármoles colocados caprichosamente.

La terraza que da al living, tiene el piso de ladrillos planos de variadas combinaciones en forma de abanico con las juntas de cesped.

Frente lateral

Residencia de fin de semana

Por el Arquitecto: Louis Newbery Thomas (S. C. de A.)

En el piso alto, en el departamento del propietario, puede mencionarse, el baño, con la bañadera embutida a nivel de piso. La terraza amplia del dormitorio principal, que domina la vista del parque, tiene asientos en forma de banco corrido incorporado a la baranda con pilares para macetas con plantas.

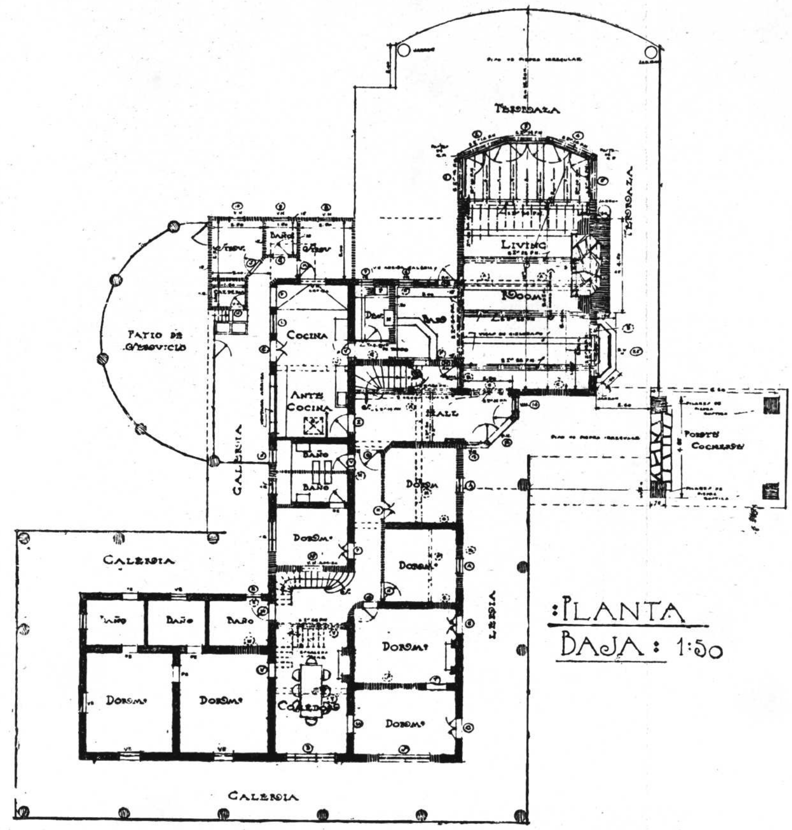
Los muebles no fueron hechos expresamente, pues pertenecían a una colección hecha con anterioridad por el propietario.



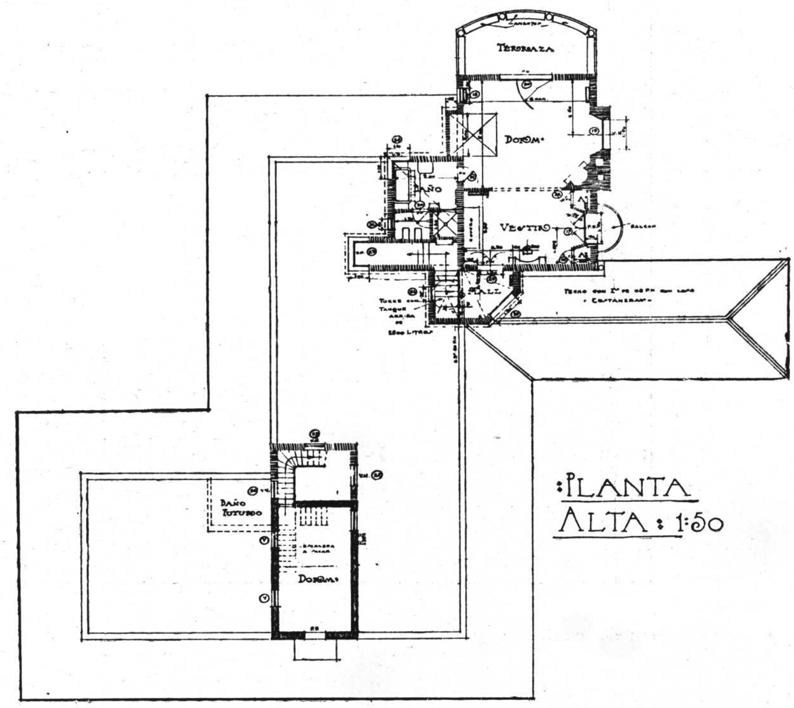
Frente posterior

Residencia de fin de semana

Por el Arquitecto: Louis Newbery Thomas
(S. C. de A.)



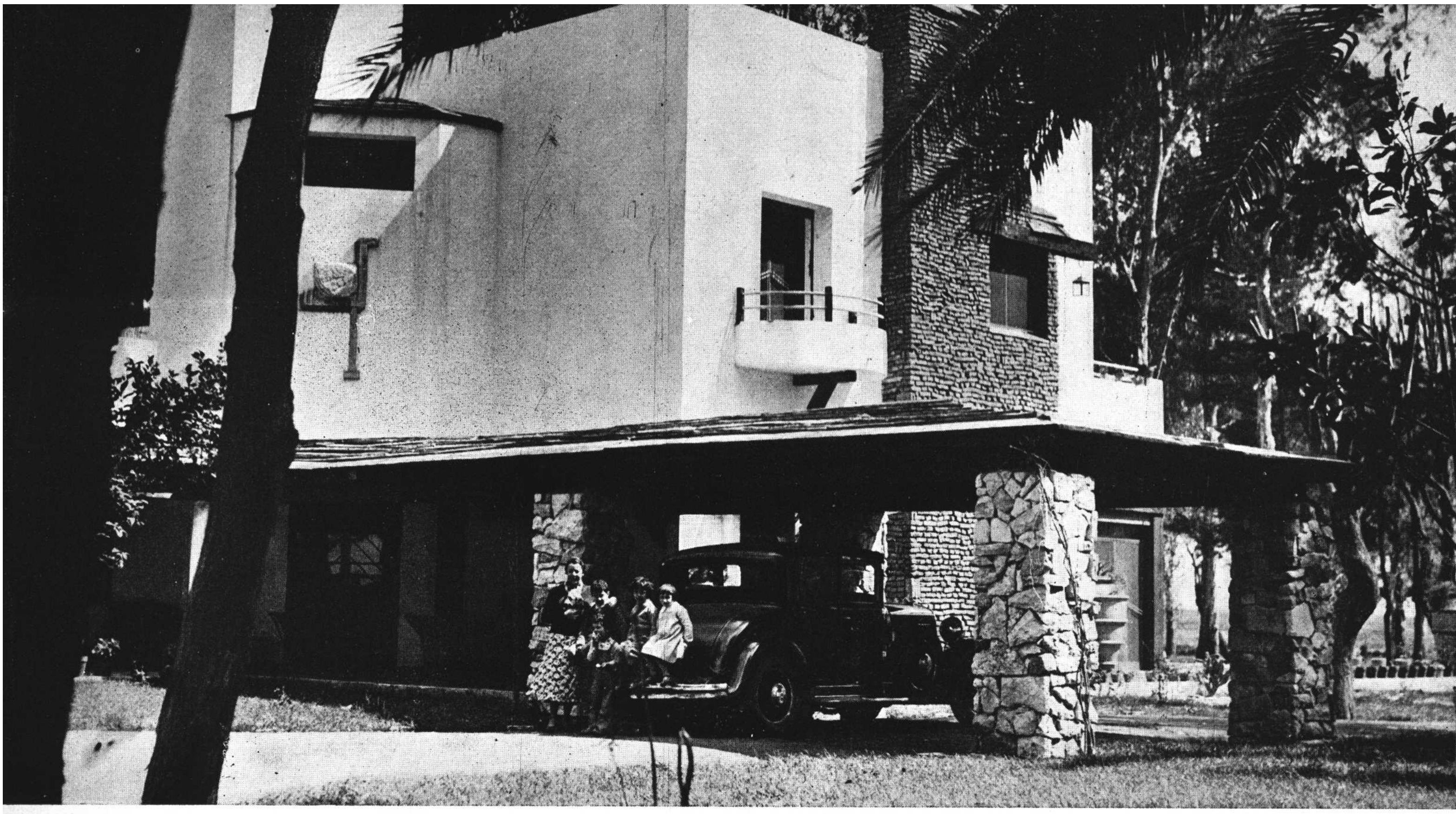
Planta baja (reformada)



Planta alta (nueva)

Residencia de fin de semana

Por el Arquitecto: Louis Newbery Thomas
(S. C. de A.)



Detalle lateral



Residencia de fin de semana

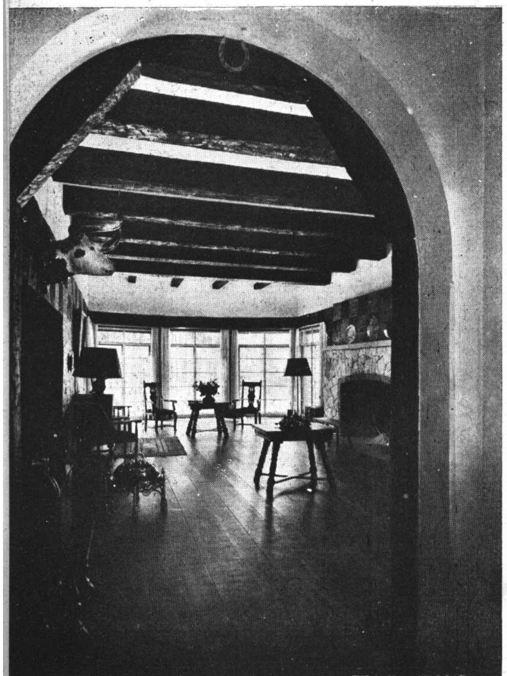
Porte - cochére

Por el Arquitecto: Louis Newbery Thomas

(S. C. de A.)



Living - room



Otra vista del Living al jardín

Residencia de fin de semana

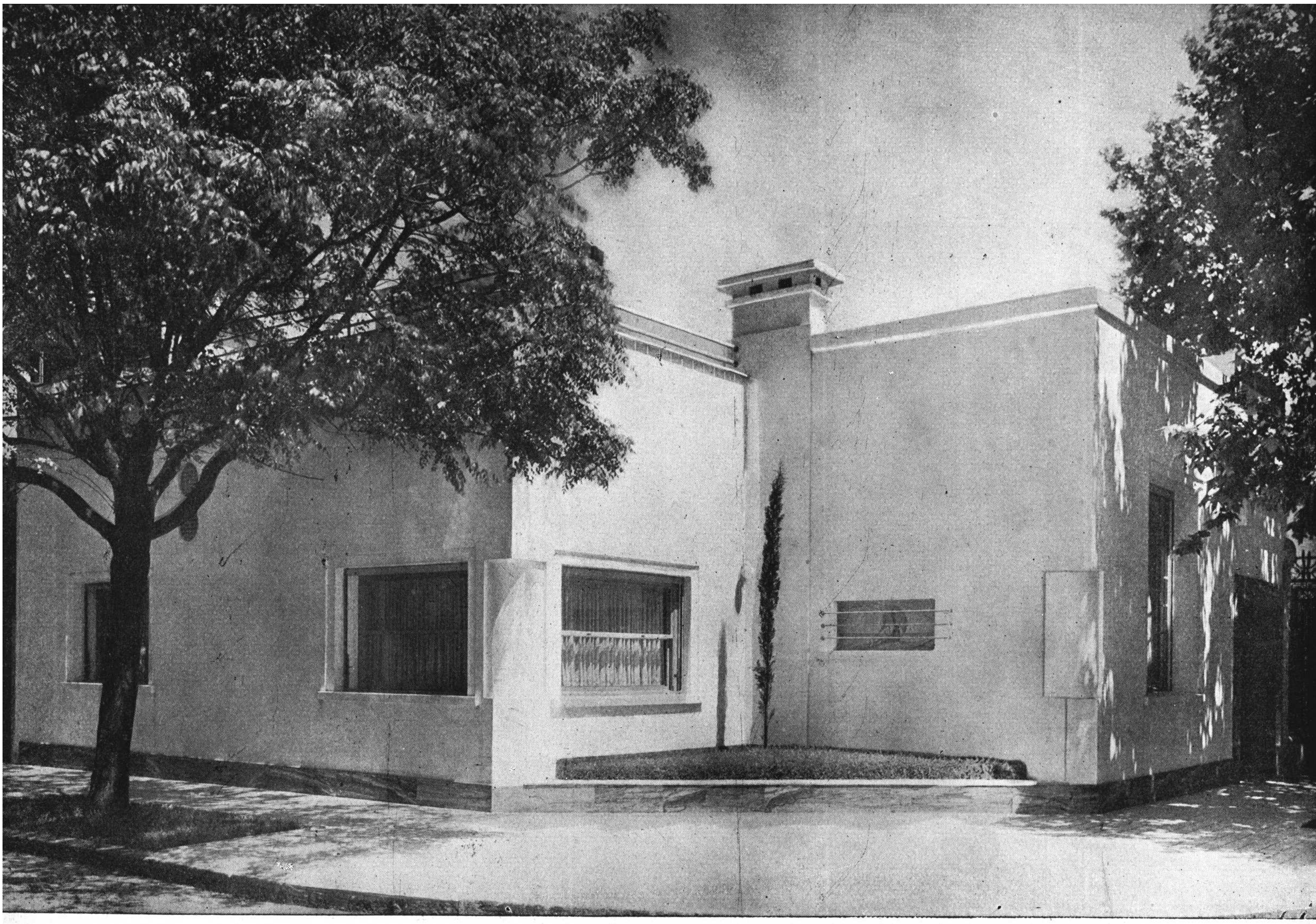
Por el Arquitecto: Louis Newbery Thomas
(S. C. de A.)



Bar

Residencia de fin de semana

Por el Arquitecto: Louis Newbery Thomas
(S. C. de A.)



Perspectiva

LA CASA ECONOMICA

Propiedad de la señora Aida L. de Milman
Calle 11 de Septiembre esq. Gorostiaga

Arquitecto: Juan Lapidus
(S. C. de A.)

En la distribución de esta casa económica se han tenido en cuenta los tres elementos clásicos de la composición: **LA RECEPCION** constituída por el Living Room-Comedor; **LA PARTE INTIMA** formada por el dormitorio, cuarto de vestir y baño y la **PARTE DE SERVICIO** constituída por el garage, cocina y el comedor diario que puede desempeñar el rol de «office».

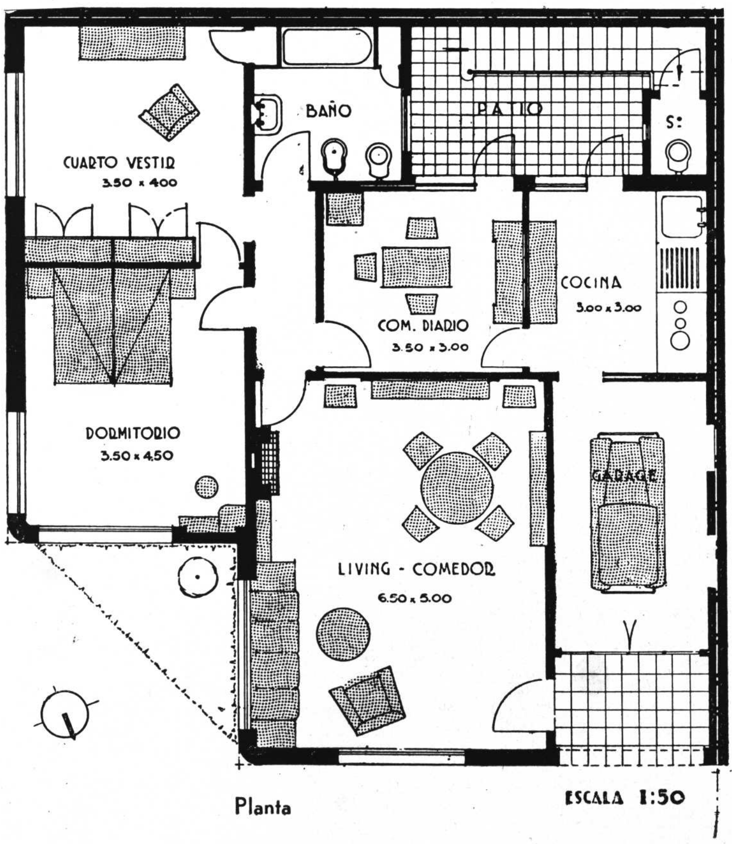
La calefacción ha sido resuelta por medio de conductos comunes que aprovechan las calorías de la chimenea situada en la recepción para calentar el ambiente del dormitorio con un gasto ínfimo; la cocina irradia calor suficiente para armonizar el ambiente del comedor diario, otro lugar habitualmente ocupado.

Dada la orientación del terreno los dormitorios miran al noreste siendo las ventanas dirigidas al norte de embutir completamente en nicho.

Equipos completos de dormitorio, comedor, muebles de office y cocina completan el confort de la casa.



Living - Comedor



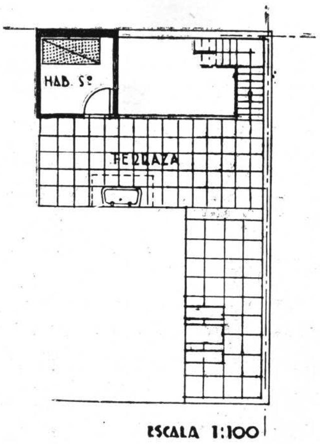
Planta

La Casa Económica

Arquitecto: Juan Lapidus
(S. C. de A.)



Living - Comedor



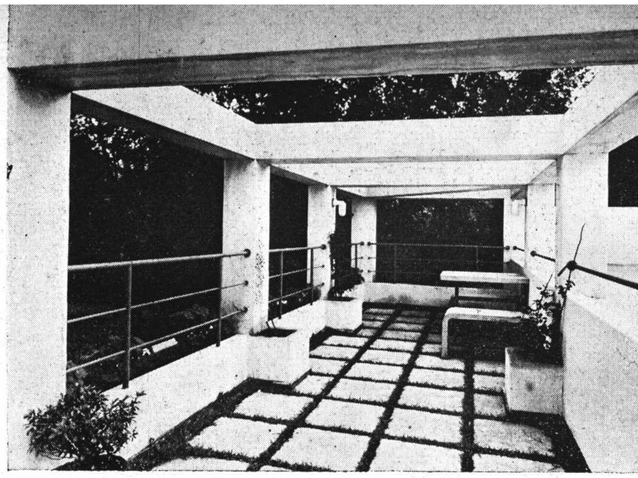
Planta alta

La Casa Económica

Arquitecto: Juan Lapidus
(S. C. de A.)

La Casa Económica

Arquitecto: Juan Lapidus
(S. C. de A.)



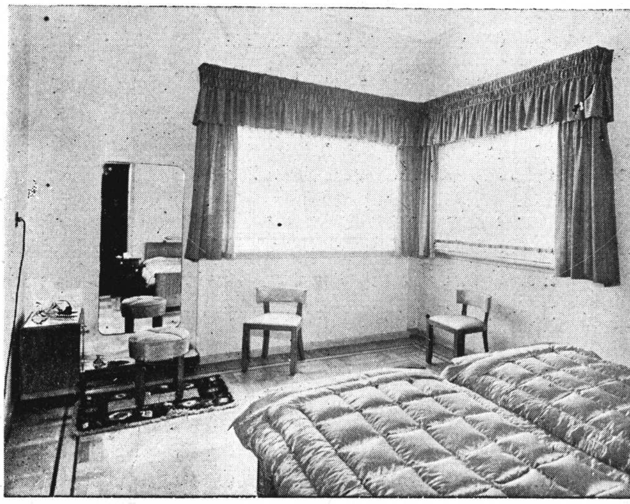
Detalle de la terraza

PRESUPUESTO:

	Unidad	Cant.	Pr. Unit.	Parcial
Excavación de cimientos	m^3	20.—	$ 2.—	$ 40.—
Mampostería	»	85.—	» 24.—	» 2.040.—
Capa Aisladora	m^2	20.—	» 2.—	» 40.—
Techo de loza y Aislación	»	112.—	» 14.—	» 1.568.—
Cielorasos	»	110.—	» 2.70	» 297.—
Revoque Exterior	»	180.—	» 2.50	» 450.—
Revoque interior	»	250.—	» 1.60	» 400.—
Piso pino tea	»	37.—	» 5.—	» 185.—
Piso de roble	»	30.—	» 7.—	» 210.—
Pisos de Mosaicos	»			» 166 —
Vereda	»	77.—	» 4.—	» 308.—
Carpintería madera				» 250.—
Carpintería Metálica				» 1.100.—
Cortinas de enrollar	»	14.—	» 17.—	» 238.—
Obras sanitarias				» 850.—
Revestimientos de azulejos	»	41.—	» 6.—	» 246.—
Artefactos de baño				» 320.—
Electricidad				» 350.—
Pintura y Vidrios				» 620.—
Mármoles				» 360.—
Revestimiento de madera	»	26.—	» 3.—	» 78.—
Roperos embutidos, etc.				» 320.—
Equipos de cocina, office y comedor				» 200.—
Lustre				» 60.—
Cocina y agua caliente				» 125.—
Derechos de edificación				» 200.—
Limpieza de la obra				» 50.—
				$ 11.071.—
		Honorarios 7 ½ %		» 830.—
				$ 11.901.—



Comedor diario



Dormitorio



Machu-pijchu. — La ciudad incaica del Valle del Vilcanota. En sus andenerias y edificios se manifiesta la línea horizontal en contraste con los cerros abruptos sobre los que se erige la Ciudad.

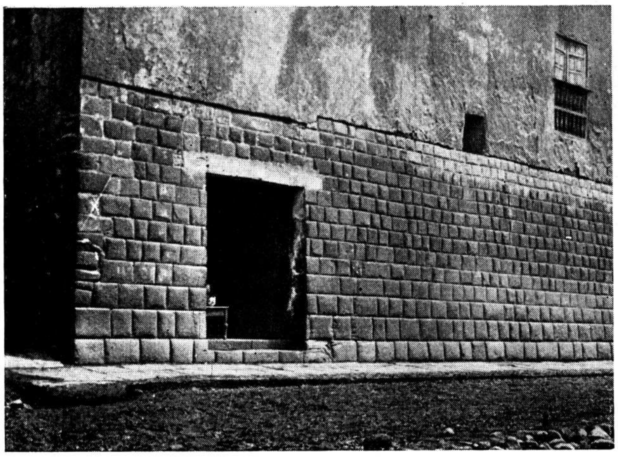
CARACTERES ELEMENTALES DE LA ARQUITECTURA INCAICA

Especial para "Revista de Arquitectura"
Por el Arquitecto: Emilio Harth Terré
Corresponsal de la S. C. de A. en Lima, Perú

LOS caracteres elementales de la arquitectura incaica, pueden resumirse bajo los tres aspectos de la línea, el plano y el volumen. Para la línea: Horizontalidad; para el plano vertical: Sucesión y Movimiento regresivo; para el volumen: Forma cúbica.

La línea horizontal u horizontalidad, es resultado de un sentido cósmico, de una imposición material, difícilmente desentrañable uno de otro. La horizontalidad de la línea incaica, es eminentemente expresiva, y se revela en ella la tranquila expresión social de un pueblo, que en su fondo, era pacífico agricultor más que belicoso guerrero. La línea horizontal de su arquitectura, está en directa conexión, en su expresión artística, con el horizonte. Paradógicamente, pero con un sentido expresivo, el arte se vertió por esta línea, en un pueblo que carecía de él. Una sed de línea horizontal azotó el alma inquieta del indio, y es así como se refugia en su búsqueda, en los lagos que los torna sagrados y en sus juegos de agua, a donde quiere reflejar esa horizontalidad, que logra de un origen primitivo, en sus andenerías y luego la traduce en la plástica de sus edificios.

Hay razón psicológica que conecta la falta de horizonte de la tierra del inca y la línea horizontal de sus edificios. Y tiene una explicación que se expresa en el arte, obra del hombre, para ponerla en sus edificios en contraste con la naturaleza. Es un sentimiento de pintura del paisaje que hace falta. El pueblo plano, eleva sus palacios en torres y minaretes; busca en ellos, la altura que falta en la arquitectura de su naturaleza; y en los pueblos abruptos, corta la rudeza de la pendiente, con la línea horizontal, y extiende las fachadas de sus edificios, para alargar la línea de horizonte que falta en la lejana



El Palacio del Ayllo de Tupak YUPANKI.—Lienso de muro interior en donde se aprecia la característica del plano regresivo aislado en su aspecto clásico. La puerta es moderna y abierta malogrando la belleza de este muro.

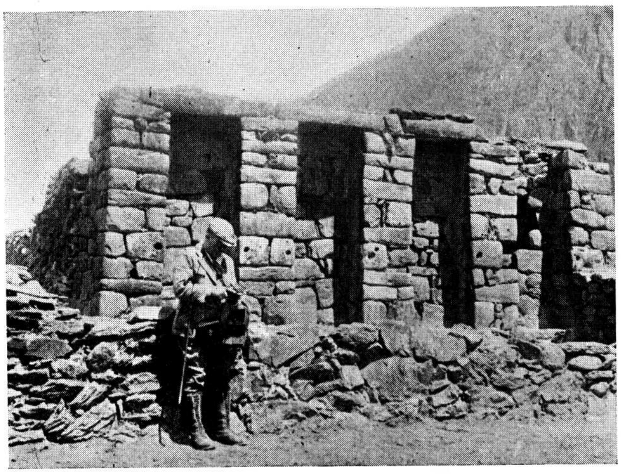


PALACIO DE HATUM-RUMIOK. — Aquí el plano vertical, se vuelve barroco por el tallado ornamental de la piedra, en estilo poligonal, que está demostrado, no es el más primitivo en la cultura incaica.

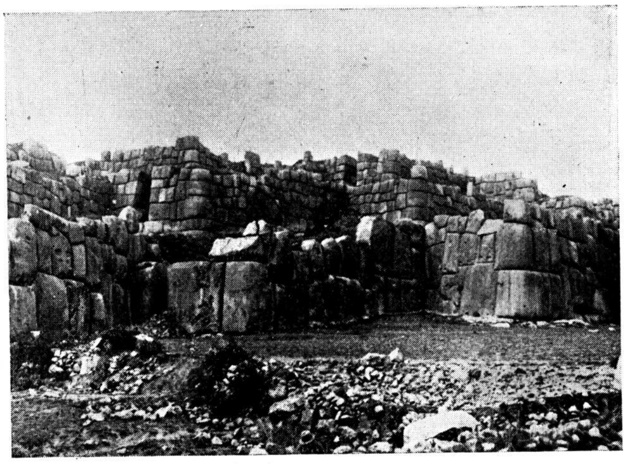
observación de la naturaleza. Sentimiento que resumo como la explicación del equilibrio natural.

Con respecto al plano vertical, segundo carácter elemental, que se manifiesta en la regresión planimétrica, es, en primer término, imposición telúrica, luego expresa una característica defensiva, y por último, busca en el juego barroco de los planos, la distancia y perspectiva que necesita como función de una necesidad de alejamiento de los cuerpos centrales en los ritos religiosos. En esto se revela, dentro de la misma construcción incaica, una evolución de lo plano sin regresión, a lo netamente regresivo, y hay en esto como una evolución de lo material a lo social. Podríamos hacer el equivalente, entre lo clásico y lo barroco: en uno, el plano se presenta en gran longitud y aislado, con toda la serenidad de su línea, libre de motivos ornamentales y en los que solo juega un rol decorativo, el tallado regular o poligonal de la piedra, en estilos perfectamente buscados (1). En otros, el plano cambia de distancias se torna barroco y se acumulan unos y otros, en regresión de altura o solamente en el mismo plano.

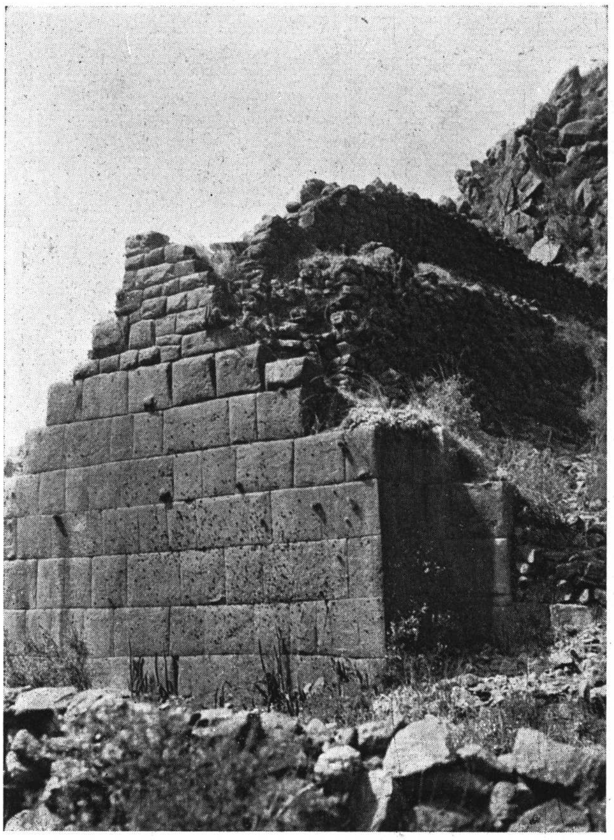
En estos dos casos, no cabe equiparar la evolución de



INTIHUATANA DE OLLANTAY - TAMBO. — Grandes hornacinas sagradas y ornamentales. Ejemplo de la forma cúbica.



LA FORTALEZA DE SACSA - WAMAN. — Aspecto voluminoso y macizo, en los que el plano regresivo, tiene un fundamento defensivo y no ornamental. Estos muros miden más de siete metros de alto.



LA PUERTA DE RUMICOLCCA. — La antigua entrada al Valle del Cusco, ejemplo de característica de la forma cúbica, con entrante y salientes regulares.

lo clásico a lo barroco, como sucede en la arquitectura occidental, pero sí, señalar la diferencia de uno y otro, pues según el destino del edificio, puede revelarnos un determinado sentido tectónico. Por ejemplo, el plano clásico, es decir el plano aislado y unido, se presenta en los palacios y viviendas de los incas y tiene siempre un carácter de protección; en el segundo caso, en el caso barroco, se presenta este juego de planos en el edificio de índole religiosa, y si se quiere, allí donde era necesario expresar un sentido teatral y exhibicionista. En el fondo, el ritmo religioso incaico, necesitaba esa teatralidad y la simetría aparece en la concepción planimétrica, como una razón fundamental de esa teatralidad. Este barroquismo, cuya época de aparición aun no puede ser fácilmente determinada, acentúase con la construcción de hornacinas en el plano exterior. La superficie plana, ya de suyo movida por el adorno petreo, alcanza un máximo de movimiento con la hornacina de gran tamaño que se repite simétricamente a lo largo del paramento exhibido.

Presenta así, el plano vertical regresivo, tres formas expresivas: la primera, cuando el plano aparece aislado en un largo tramo, la segunda cuando los planos varían sobre el mismo nivel y la tercera cuando estos planos acentúan su barroquismo, con nichos u hornacinas simétricas.

La primera se somete al terreno plano; la segunda y la tercera a los terrenos accidentados. En todos los casos, el plano vertical regresivo, aparece en todos los edificios incaicos.

Este plano regresivo no hay que confundirlo con los entrantes y salientes de los recintos fortificados, que mas que en un sentido estético, se fundan en conceptos de defensa, perfectamente razonados. Al referirnos a los planos regresivos, lo hacemos a los paralelos entre ellos y unidos o no, por pequeños y cortos planos perpendiculares. La misma línea curva en algunos edificios (y en muy pocos) no tiene un sentido artístico; procede de una necesidad y concepto religioso, como en Koricancha.

El movimiento planimétrico vertical en el edificio incaico, es la búsqueda de un nuevo sentido ornamental. La ornamentación de detalle, de que carecen los edificios incaicos como parte misma de su tectónica, era sobrepuesta y suntuaria. No formaba parte del edificio y era por lo general áurea o polícroma, de tal modo que ellos buscaron de imponerla en el movimiento vertical de planos y paramentos.

El tercer carácter elemental de la arquitectura incaica es el volumen cúbico. No referimos naturalmente a la forma aparente. El edificio incaico siempre aparece como mole de peso; equilibrada en su asiento, con un sentido de rudeza, expresiva de condiciones sociales y telúricas. Esta característica se manifiesta en los palacios o templos. El cubo, es una expresión de fuerza. Dentro del primitivismo de la masa cúbica, el artífice busca un sentido de expresión mas ruda. Lo logra por razones técnicas, echando hacia adentro sus muros en escarpa. Dá así una mayor apariencia de fuerza, pero suaviza el conjunto, en época que parece más moderna, redondeando las esquinas de sus edificios o hace que toda la masa petrea del muro aparezca más ligera reduciendo, la altura de las hiladas, a medida que se elevan del nivel del suelo, en el estilo que denomino «**DECRECIENTE**» en la catalogación de maneras técnicas en el tallado de la piedra incaica y que he realizado últimamente en esta ciudad.

La arquitectura incaica, en su aspecto de la línea en sus tres sentidos: horizontal, en el plano y en el volumen, es clásica y sin amaneramientos. En la rigurosa arquitectura, cada línea opera como arista o límite y cada volumen como cuerpo firme. Hay pues en el concepto arquitectural, un espectáculo dinámico que es condición puramente óptica, pero expresiva de un sentido de equilibrio que traduce perfectamente el sentimiento dominador del indio: tanto en su aspecto de política interna con su organización social y sus sistemas agrícolas, como en su política externa, de conquista sabia, espiritual y material.

Cusco, 1934.

(1) Los estilos de la piedra incaica, por el autor.

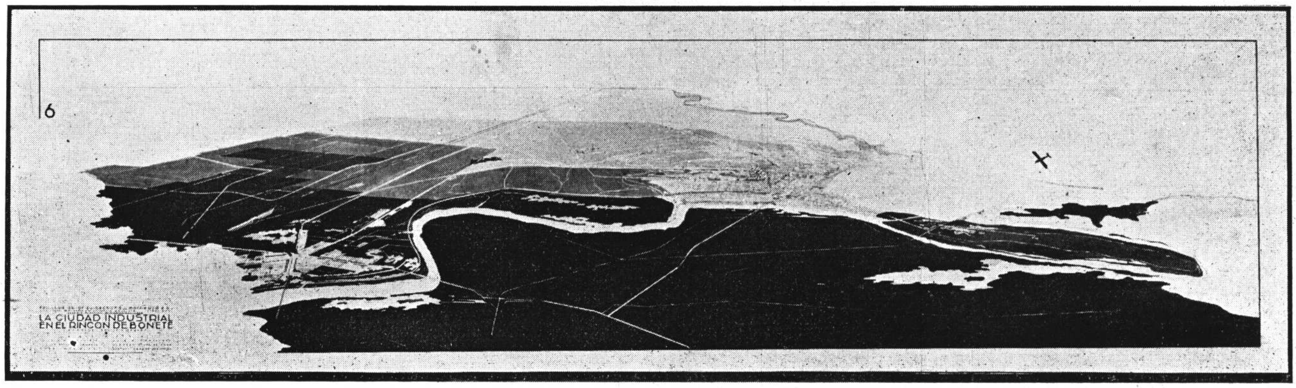
LA CIUDAD INDUSTRIAL en el RINCON del BONETE

URUGUAY (Embalse del Río Negro)

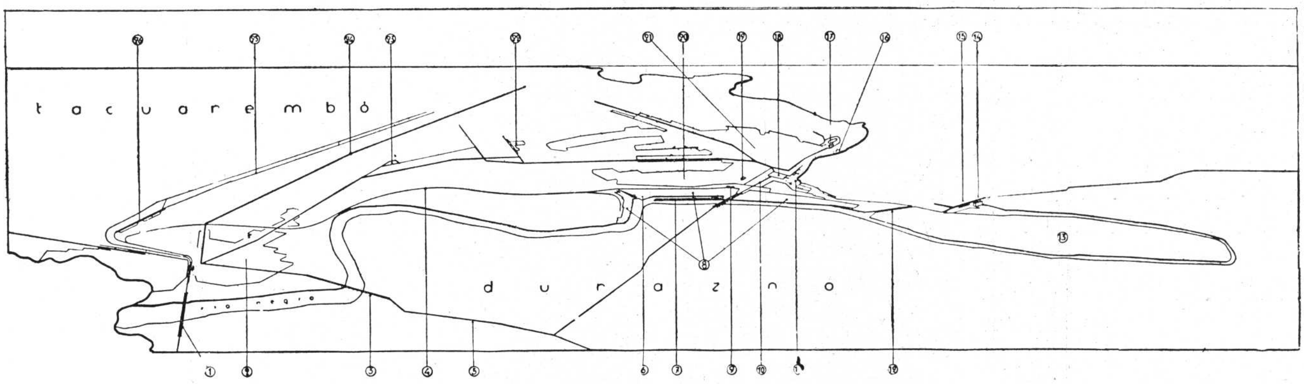
LOS ESTUDIOS de URBANISMO en la FACULTAD de ARQUITECTURA

Por el Arquitecto: Mauricio Cravotto

(Continuación del número anterior)



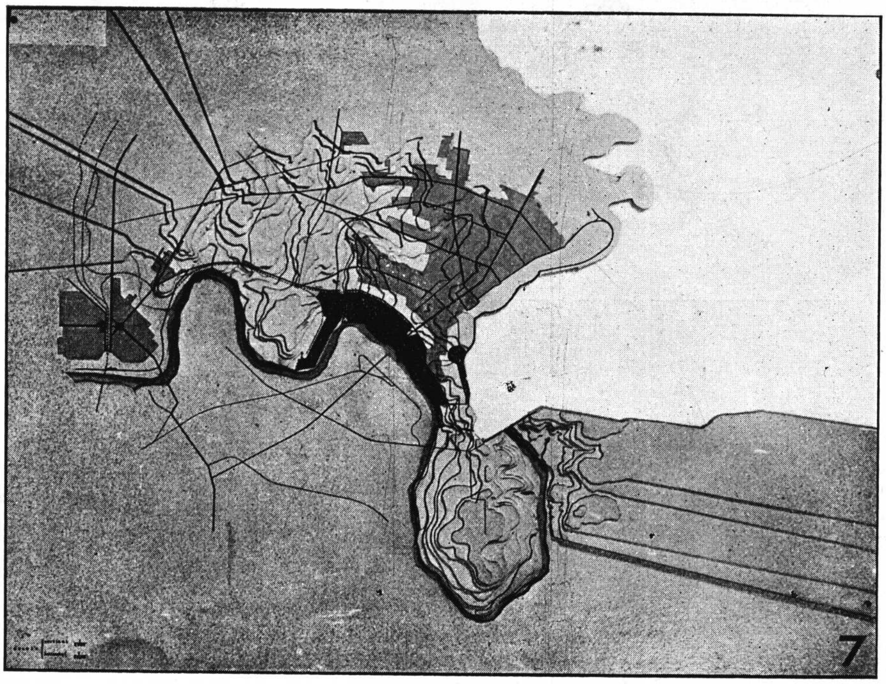
Conjunto aéreo de la zona. — Extensión: 6 kilómetros



PERSPECTIVA

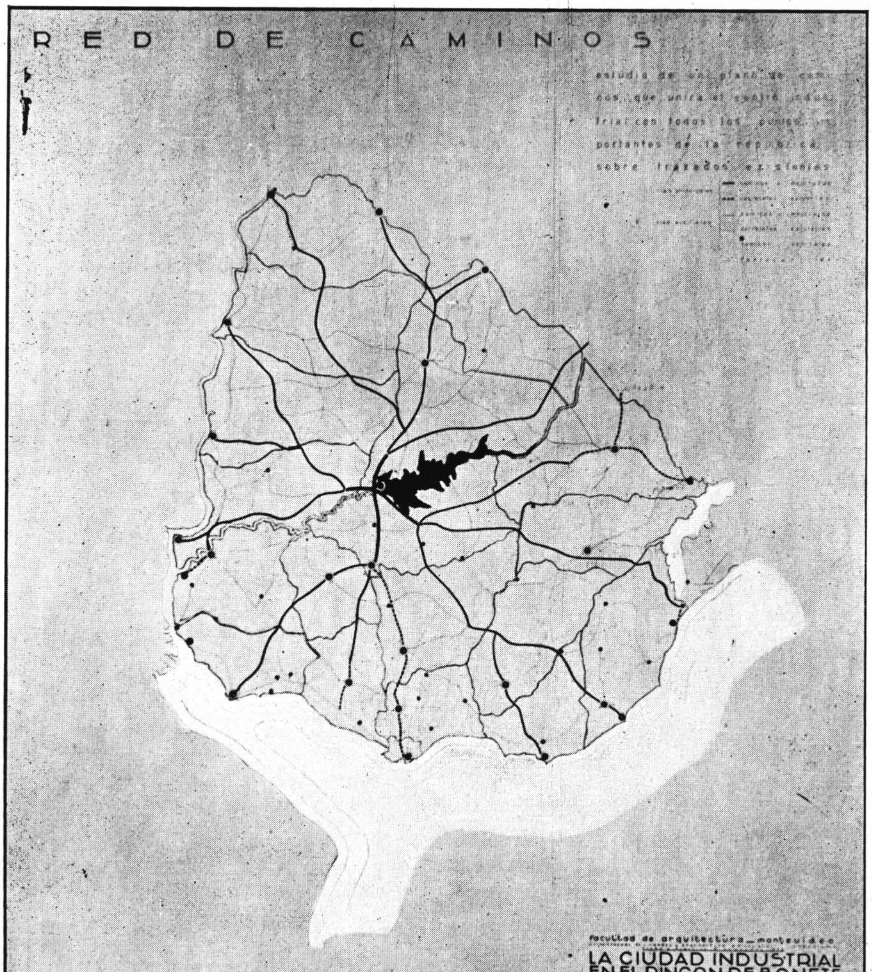
Designación de los elementos principales:

1. Puente F. C. C. Paso de los Toros.
2. Ciudad Santa Isabel.
3. Puente Centenario.
4. Acceso ferroviario a la ciudad nueva.
5. Carretera Montevideo-Rivera.
6. Usina depuradora.
7. Puerto.
8. Zona industrial.
9. Estación F. C. pasajeros.
10. Zona central-habitación y comercial de importancia.
11. Zona exposiciones.
12. Esclusa.
13. Rincón de Bonete.
14. Usina.
15. Represa.
16. Parques escolares, colonias de vacaciones.
17. Deportes.
18. Centro cívico.
19. Mercado principal.
20. Barrio obrero.
21. Habitación jardín.
22. Centro hospitalario.
23. Cementerio.
24. Carretera a Rivera.
25. F. C. C. a Rivera.
26. Centro ferroviario; triage.



MAQUETTE

Representación de la planimetría y altimetría del terreno
Escala: vertical 1:4,000
horizontal 1:20,000



RED DE CAMINOS

Programa de la red futura de conexión del nuevo centro industrial con las zonas más importantes de la República respetando los trazados existentes

diciones de navegabilidad en su superficie enorme (1,700 Kms. cuadrados) y facilitará al mismo tiempo el tráfico de ferry-boats entre sus márgenes muy extendidas.

En estas condiciones, podrá intensificarse el tránsito fluvial en las mejores condiciones dentro del factor econcmía. El transporte fluvial representa en costo 1/10 del terrestre. Como resultado, tendremos una vía de comunicación entre Fray Bentos (salida al Uruguay) y el Rincón; transformándose el puerto de Fray Bentos en un centro de exportación.

Se completa este sistema por un excelente puerto en la ciudad.

El gran lago se presta para excursiones de turismo por las maravillosas perspectivas, por el espectáculo que provoca un grupo de percepciones, de sensaciones, que contribuyen a evocar un sentimiento, a confirmar la armonía de la naturaleza dentro de una concepción especial maravillosa. Diversas islas permiten la formación de pequeños centros de esparcimiento, aparte de la vista de la represa que entra en el grupo de las anteriores.

4) **FERROCARRIL.** — No entraremos en mayores comentarios; en el plano nº 3 (Red viaria) se destaca en un trazo grueso punteado su trazado, que responde íntegramente a las necesidades presentes y futuras del gran centro de producción y contempla las necesidades técnicas de niveles con mínimas pendientes y radios de giro perfectos.

La estación de pasajeros, colocada convenientemente entre las dos zonas, sirve a ambas en las mejores condiciones.

5) **AEROPUERTO.** — El lago ofrece una excelente superficie de aguas tranquilas que permiten las múltiples maniobras de los hidros y cualquiera sea su ubicación permite una unión directa al centro.

ZONIZACION INTEGRAL.

Expuestas en forma sintética las razones fundamentales que justifican la solución base de nuestro proyecto, pasaremos al análisis de las diversas zonas que lo constituyen, empleando los medios más simples para explicar las directrices que unidas a los principios modernos del urbanismo nos han llevado a su realización, omitiendo diversas consideraciones que extenderían demasiado esta síntesis.

Toda concepción arquitectónica (desde que urbanismo es arquitectura) debe surgir de directrices amplias y simples que permitan una armonización integral de los hechos de la vida urbana, que cual ente organizado debe responder a su función fisiológica, a sus necesidades sentimentales, permitiendo la expansión espontánea o meditada, sin alterar ese funcionalismo que debe primar en toda organización acertada.

Para la mejor coordinación del estudio, volveremos a dividir nuestro programa en dos partes.

1) **ZONA INDUSTRIAL.**

2) **ZONA HABITACION**; pero no olvidando que toda ciudad funcional, es un conjunto de órganos disciplinados en forma tal, que las zonas de **HABITACION, PRODUCCION** y **REPOSO** con la **CIRCULACION** como elemento de enlace, son las determinantes de las formas de aglomeración urbana. Sus funciones deben quedar perfectamente definidas.

1) **ZONA INDUSTRIAL.** — La industria basada en el orden, debe desarrollarse en orden, dentro de elementos standards caracterizados por su simplicidad que permitan su desarrollo evitando su incrustamiento.

Su amanzanado responde al estudio de las diversas industrias que priman y que justifican las diferencias de parcelamiento dentro de ella y con el resto de la ciudad. El trazado de sus calles es una adaptación a las características del suelo. Su pendiente nos impone, por un lado, la circulación importante y pesada en calles paralelas al río de niveles horizontales, y por otro, las transversales secundarias, dispuestas en forma oblicua para salvar el desnivel y obtener pendientes máximas de un 5 %.

Toda esta zona está nutrida por una red de ferrocarriles perfectamente estudiada en cuanto a niveles, recorriendo superficies casi horizontales.

Ambos sistemas (calles y ferrocarril) sirven directamente la zona portuaria emplazada convenientemente, con una disposición de dársena y muros con vistas a la practicidad y economía. El puerto y el ferrocarril obligan a la previsión de los depósitos de almacenaje, previstos en doble fila sobre el espigón y explanada.

Analizadas las industrias para determinar su importancia en el despiezo de zonas, la que prima es la destinada a **FRIGORIFICOS**, por ser la ganadería nuestra más importante fuente de riqueza. A ella le dedicamos toda la zona partiendo de la plataforma hacia el Noroeste. Este emplazamiento es lógico:

a) por tener al lado un buen campo para descanso y pastoreo del ganado;

b) ferrocarril para su transporte sobre esa zona;

c) sobre el puerto para la salida de los productos;

d) aprovechamiento del desnivel del suelo. El ganado entra a nivel por la parte superior del edificio, saliendo al nivel inferior (del puerto) manufacturado. Este ciclo responde a que estos establecimientos funcionan por gravedad.

Las ventajas de estar sobre el puerto derivan de que las carnes salen directamente de los depósitos a las cámaras frigoríficas de los barcos que las han de transportar a Fray Bentos, para de allí tomar la ruta de exportación. En las mismas condiciones se utiliza el ferrocarril, por medio de vagones frigoríficos para transportarla a Montevideo.

Inmediata a los frigoríficos sobre la prolongación hacia el Sur establecemos los saladeros, curtiembres y lavaderos de lanas, que requieren como complemento la instalación de una usina depuradora como medio de transformar los residuos de esas industrias antes de ser arrojados al río en aguas inertes. Estos residuos si se arrojasen al río, producirían reacciones ácidas que conspirarían contra la utilización del agua para otros fines. No sucede lo mismo con los provenientes de los frigoríficos, los cuales son enviados por tuberías a una parte alta de la ciudad por medio de bombas, y de allí, por gravedad, al lago, (que es un excelente alimento para los peces por sus componentes grasos).

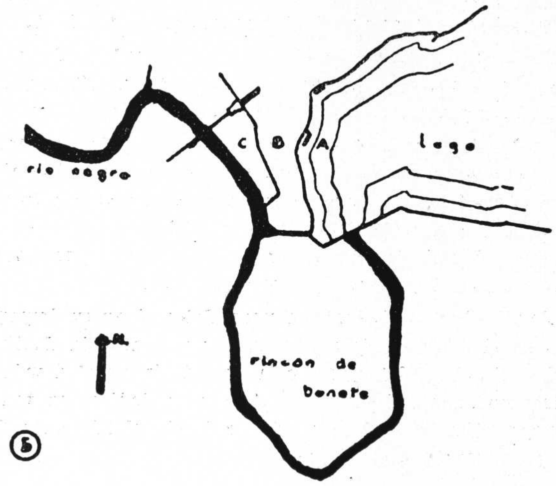
Siguiendo a los lavaderos, se desarrollan las industrias textiles de todo orden.

Hacia la parte inferior, a la derecha de la plataforma, prevemos la instalación de la industria de la madera y sus derivados: papel, celulosa, etc. El tamaño de las man-

zanas caracteriza bien el tipo de estas manufacturas en contraposición de las correspondientes a las zonas frigoríficas.

Las maderas transportadas por un medio natural, las aguas, son recogidas sobre la orilla del lago en A, inmediata tenemos la zona de estacionamiento en B y directamente pasan a los talleres en C.

Tanto en este sistema como en el grupo anterior, las industrias están dispuestas en el orden de su función, evitando que ellas surjan en el desorden y vivan de lo imprevisto.



La parte correspondiente a la pesca, la ubicamos sobre el lago, por ser éste su criadero natural.

A la derecha de la plataforma colocamos la zona de silos y depósitos de materias primas, dispuestos en una posición central para todas las industrias.

2) ZONA HABITACION. — La zona de HABITACION, ha de ofrecer las máximas garantías de salubridad, situando al individuo en viviendas rodeadas de sol y aire puro. Su anexo indispensable, la zona de REPOSO, hará factible la recuperación de fuerzas y su conservación, siempre en íntimo contacto con la naturaleza.

Todo programa contemporáneo se encuentra supeditado:

a) a la técnica moderna;

b) a la transformación profunda de las costumbres, interviniendo nuevas y aun la posibilidad de otras nuevas;

c) a la lucha por la conquista de una nueva forma de organización político-social, que asegure la realización de las necesidades colectivas.

Estos prncipios son simultáneos, ellos mueven a todos los pueblos en una lucha por la conquista de un ideal; la arquitectura contemporánea, el urbanismo por sobre todo, basado directamente en el estado social actual, debe conocerlos, atribuirle sus funciones, sus posibilidades y la necesidad del orden arquitectónico: **CON ELLO HABREMOS REALIZADO URBANISMO.**

Completan nuestro programa los siguientes principios fundamentales:

1º Evitar las concentraciones circulatorias en el núcleo.

2º Creación de espacios libres en proporción a la densidad de población.

3º Regular las parcelaciones.

4º Prevenir la expansión de la ciudad.

5º El **TRAFICO** realizando la unión de los elementos espaciales de la ciudad, considerado como un medio para sus fines orgánicos.

LA CIUDAD EN SI:

—Parte central densa.

—Habitación obrera.

—Habitación jardín.

—Barrio de artesanos.

—En la parte central completan su composición: zonas de negocios, comercial importante, locales de esparcimiento, restaurants, cafés, etc., formando un espectáculo de orden e intensidad.

—Espacios libres, sistema de verde, plazas, etc.

—Centro cívico.

—Centro de exposiciones y turismo.

—Campo de deportes.

—Establecimientos de enseñanza industrial.

—Centro hospitalario.

—Cementerio.

—Expansión prevista: a) hacia el Norte por la habitación jardín, b) buscando el enlace con Santa Isabel.

DENSIDAD.

Parte central, 500 habitantes por hectárea.

Barrio obrero, 300 (ídem).

Habitación jardín, 100 (ídem).

Toda nuestra concepción tiene la virtud de estar realizada a la escala de las necesidades, sin exageraciones; su trazado responde a la mejor interpretación de la topografía, asegurando la rapidez de las comunicaciones dentro del mínimo de distancias. Hemos realizado **ARQUITECTURA** y **URBANISMO** dentro de los factores **ECONOMIA, ESTETICA, ESPIRITU MODERNO.**

PROGRAMA ARQUITECTONICO

I. ZONA CENTRAL.

Habitación en block de 4 pisos, partiendo de una organización perfecta, de un espíritu colectivista. Primando economía en su realización y funcionamiento.

Los situados sobre la avenida principal (de 100 mts. de ancho y block de 7 pisos) se destinan especialmente para zona de negocios y comercial de importancia.

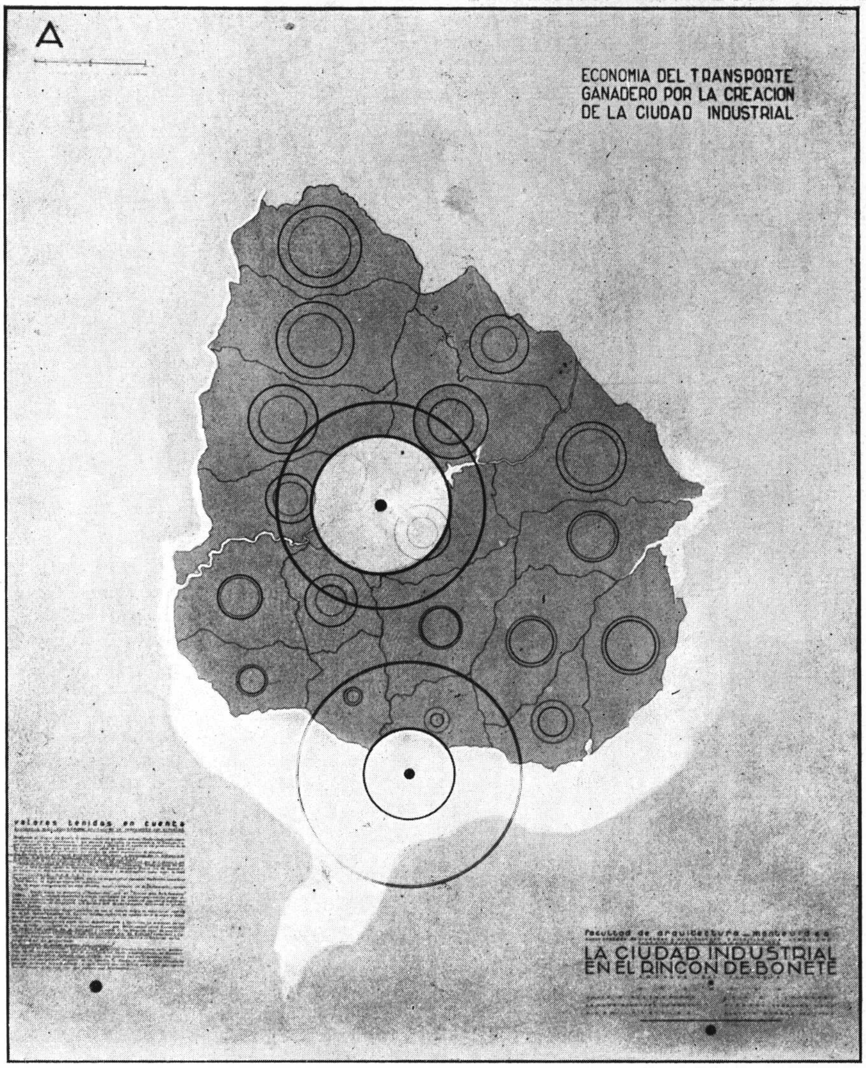
Hacia su extremo, abriéndose sobre el lago por sus perspectivas formidables, situamos el centro cívico destinado a los edificios públicos y los de utilidad pública.

Sobre el lago creamos la zona exposiciones en medio de un parque, conectado por una parte al centro de la ciudad y por otra a la zona industrial. (Acceso de público y aporte de la industria a la exposición).

II. BARRIO OBRERO.

Tipo de agrupación de carácter mixto (edificación plana y en block).

Las consideraciones que fundamentan este sistema, están tomadas del artículo sobre «Construcción plana y tipo de construcción plana», por Ludwig Hilberseimer.



CENSOS Y ESTADISTICAS

PLANO A

Economía del transporte ganadero por la creación de la Ciudad Industrial

Distancia multiplicada por producción; se representa por círculo

Nota.—La interpretación del plano A en el grabado debe efectuarse de acuerdo con las indicaciones siguientes:

Círculos rojos: Tono negro intenso.

Círculos negros: Tono gris.

Resultado final.

Con centro en Rincón del Bonete:

Círculo exterior: corresponde al círculo rojo.

Círculo interior: corresponde al círculo negro.

Con centro en Montevideo:

Círculo exterior: corresponde al círculo rojo doble.

Círculo interior: corresponde al círculo rojo.

Extractamos algunas de ellas:

La construcción de edificios de pisos altos se perfeccionó extraordinariamente durante los últimos años. Los problemas referentes a orientación y exigencias de espacio, que como consecuencia se presentaron fueron solucionados por lo menos teóricamente.

En contraposición a la habitación en block, la construcción plana—y sobre todo la de pisos bajos sin escaleras—fué desplazada de la ciudad en el último decenio.

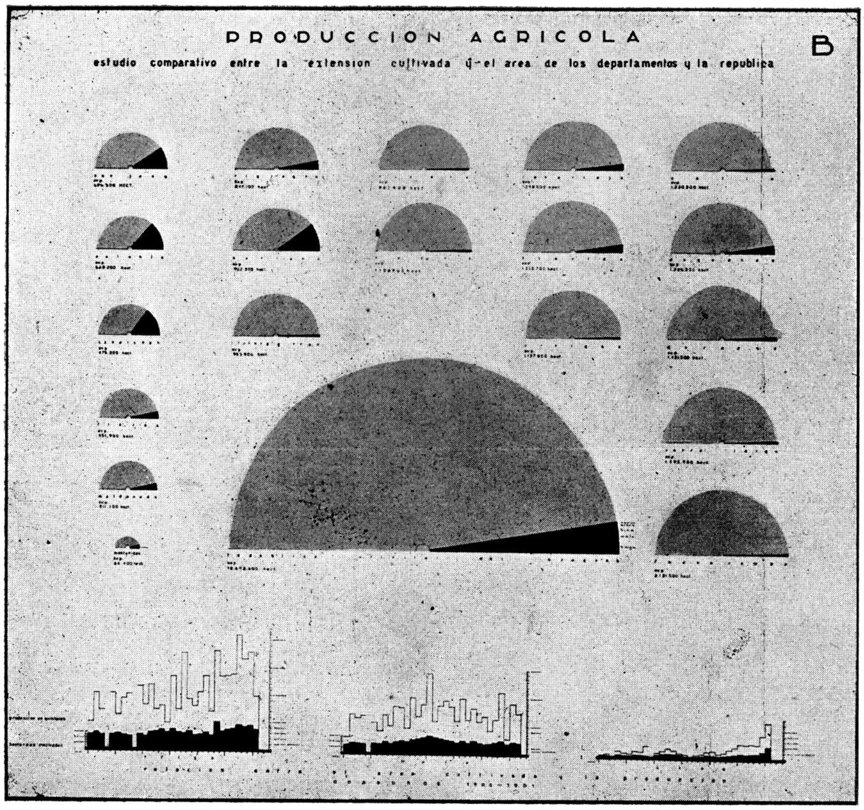
Se la consideró de mucho costo, pues requería una superficie considerablemente mayor y se creyó también, que el vivir en edificios de una planta, resultaba demasiado primitivo. Sin embargo, la construcción plana reune las ventajas del block. En efecto: sus habitaciones se encuentran en un solo plano, establecen para todas ellas la comunicación con el jardín, además, economía de esfuerzos y tiempo en el arreglo de la casa. Esta forma también responde a todas las exigencias sociales e higiénicas. (Relación de habitaciones entre sí, orientación, etc.).

En la construcción plana de pisos bajos, la supresión de escaleras, subsuelos y la simplificación de la construcción, produce una reducción considerable en los gastos, propendiendo a la construcción en serie, a la standardización, y para introducir la serie es necesario ir a la industrialización de la construcción.

El problema no se presenta de modo tan unilateral en lo referente a las exigencias de espacio que requiere una superficie mayor en el trazado urbano, y por lo cual los medios de comunicación con el centro de la ciudad resultan poco económicos, comparado con el sistema de block.

Luego de una serie de consideraciones sobre la densidad admitida en diversos países para ambos tipos de edificación y de las ventajas de este sistema mixto en cuanto a luz, orientación, llega a fijar en 324 habitantes por hectárea la densidad de este sistema. Además contempla las necesidades de la población, pues ofrece a cada cual la elección de su modo de habitar más predilecto.

La construcción plana con jardín constituye la forma de vivienda más conveniente para familias con niños y en esto coincide con lo expuesto por el urbanista Hegemann en su conferencia de Montevideo, donde dice: «muchos aspectos del urbanismo cambian continuamente. Nosotros no sabemos con qué material construiremos nuestras casas dentro de 10 años, o en qué vehículos nos traslada-



PLANO B

Producción agrícola

Estudio comparativo entre la extensión cultivada y el área de los departamentos y la República

Parte inferior: Relación entre las hectáreas sembradas (parte en negro) y la producción (línea superior expresada en quintales)

Estudio estadístico sobre trigo, maíz y lino desde 1900-1931

remos a nuestras casas en un futuro próximo. Estas cosas pueden cambiar mucho; pero lo que no cambia mucho ES EL NIÑO EN SU RELACION A LA MADRE. Sabemos que aun por diez y muchos años, para que el niño crezca bien, debe vivir cerca de la tierra y al aire libre. Y termina: la pequeña CASA CON JARDIN, BIEN URBANIZADA, ES EL IDEAL de la familia con niños».

Aparte de todas estas consideraciones de orden social y económico, entra en juego el factor orientación, por el significado biológico del sol para el ser humano.

III. HABITACION JARDIN.

Prevemos para esta zona grandes manzanas con calles de servicio al centro, como medio de reducir los costos de mantenimiento de servicios comunes, al mínimum; permitiendo esos espacios, múltiples soluciones de detalle, simples y amplias, de acuerdo con el destino que prefiera cada habitante.

IV. BARRIO DE ARTESANOS.

Con este título, denominamos una zona mixta de habitación y trabajo. Colocado entre las zonas de habitación e industria, responde a sus fines—la pequeña industria a domicilio.

CENSOS Y ESTADISTICAS

VALORES TENIDOS EN CUENTA PARA LA REALIZACION DEL PLANO A

Desplazado al Rincón, el centro industrial ganadero actual (Montevideo) realizamos un estudio producción-distancia, que permite aquilatar la economía de transporte que representa esta transformación nacional y clasificar el aporte de la producción de cada departamento al centro que más conviene para sus intereses.

Se representa en cada departamento por medio de áreas expresadas en círculos:

a) el producto de la producción ganadera (bovinos, ovinos y porcinos) por la distancia de su centro de gravedad a Montevideo (círculo rojo).

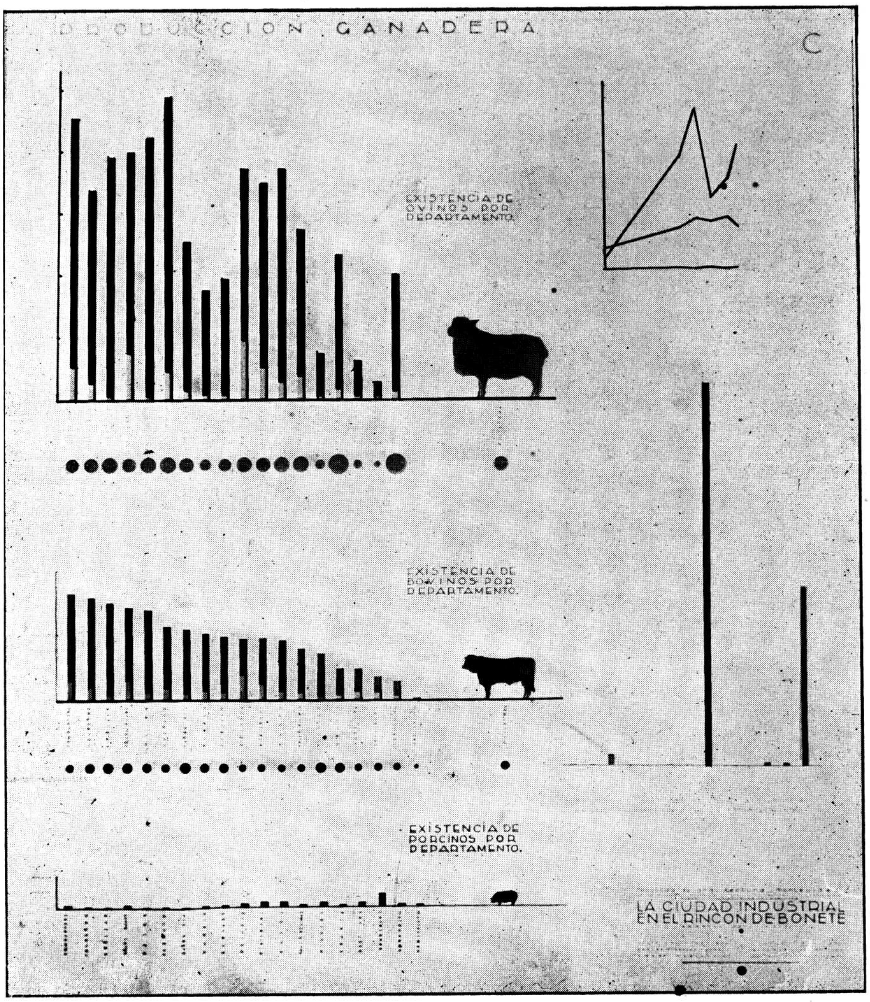
b) el producto de la producción (el mismo dato del caso anterior) por su distancia del centro de gravedad al Rincón de Bonete más 30 kms. (debiendo transportarse los productos a Fray Bentos, centro de exportación y siendo el transporte fluvial 1/10 del terrestre; su distancia de 300 kms. al Rincón, se reduce a 30 kms. como costo de transporte (círculo negro).

La diferencia de costo, en transporte para la exportación, tomando Montevideo como base o Fray Bentos, es nula en transporte marítimo.

Para la mejor comprensión de este estudio, analizaremos un departamento, por ejemplo Artigas.

Siendo mayor la distancia a Montevideo que al Rincón, más 30 kms. (483 kms. y 275 respectivamente) y siendo constante la producción, resulta mayor el área correspondiente al círculo rojo. La diferencia de áreas (el rojo con el negro) representa la economía en transporte que tendría este departamento enviando su producción al nuevo centro industrial.

Viceversa para aquellos departamentos en que el círculo negro es exterior al rojo (caso de los departamentos



PLANO C

Producción ganadera

Relación entre la existencia de ovinos, bovinos y porcinos (parte negra) con la enviada a Montevideo (parte en blanco) por departamento. Censo año 1930. Los círculos representan la densidad de animales por $Km.^2$ y por departamento.

Arriba, a la derecha, evolución de la existencia de ovinos, bovinos y porcinos en la República en el período 1860 - 1930.

Parte inferior derecha: Animales faenados por distintos establecimientos.

Estadística 1930

Todos los gráficos están ejecutados a igual escala

del Sur) no obtienen ventajas en operar con el Rincón: deben enviar su producción a Montevideo.

Realizado este diagrama para cada departamento y efectuada la sumación de las áreas de todos los círculos pertenecientes a los departamentos que deben operar con el Rincón (círculo negro con centro en el Rincón) y la suma de los círculos rojos de esos mismos departamentos (círculo rojo con centro en el Rincón) apreciamos la integral económica que representa la creación de un centro industrial de la magnitud del que proyectamos. La diferencia de áreas expresa esas ventajas.

Con centro en Montevideo (círculo rojo pequeño) indicamos la suma de la producción de los departamentos que se mantendrán como abastecedores de Montevideo; representando el círculo rojo doble los hechos tal cual suceden hoy.

Este estudio nos permite expresar en la lámina C, donde se indica la existencia de ganado de cada departamento (a igual escala), con un trazo negro los que deben operar con el Rincón y en rojo los que operan con Montevideo.

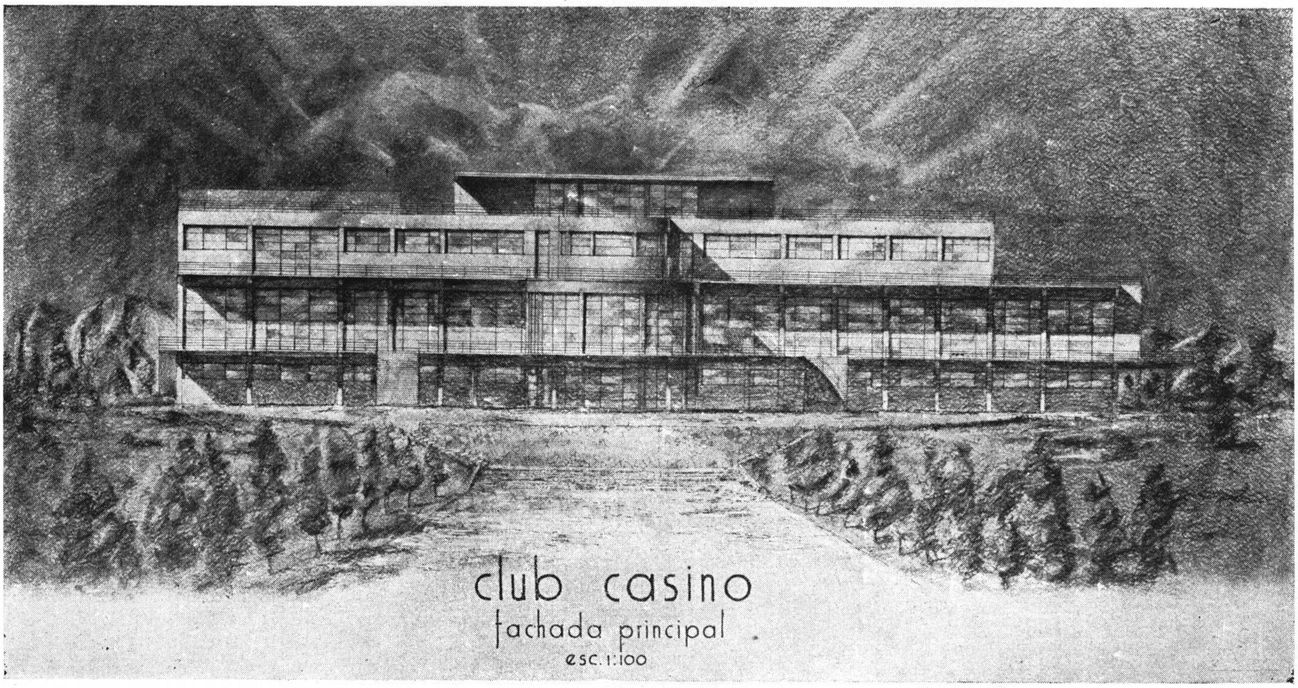
Completa esta lámina una gráfica de cómo se ha desarrollado la producción ganadera en la República de acuerdo con los censos realizados.

ESTADISTICA AGRICOLA

LAMINA B.

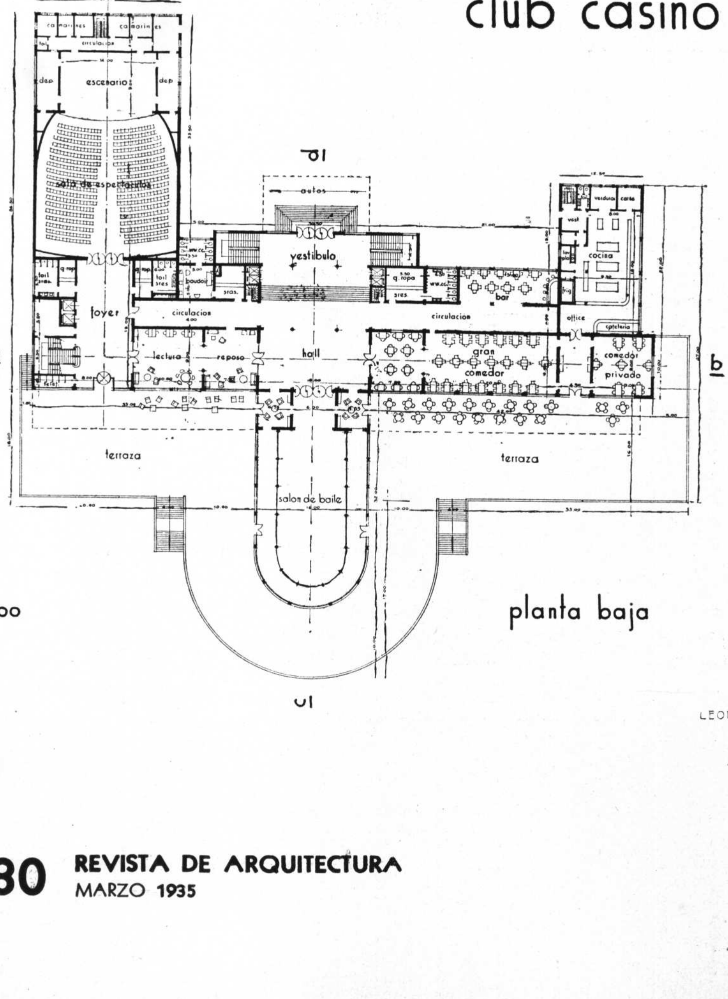
Nos preguntamos: ¿Será cierto que nuestra República tiene un porcentaje tan reducido de hectáreas cultivadas en relación a su superficie? Las estadísticas así lo indican.

Nuestro objeto en esta lámina es demostrar el estado caótico de nuestra producción agrícola, evidenciar su desorganización, la falta de una explotación racional e integral y llamar la atención sobre la necesidad inmediata de intensificar las siembras, especialmente hoy, en que el andamiaje político-económico del mundo ha caído en intensa crisis, agravando el empobrecimiento en que la gran guerra y sus consecuencias, económicas, financieras y políticas han postrado al mundo; propendiendo a la valorización de las industrias madres como medio de intensificar el restablecimiento de la economía nacional.



Fachada principal

club casino



Proyecto Final

Arquitectura Quinto Curso

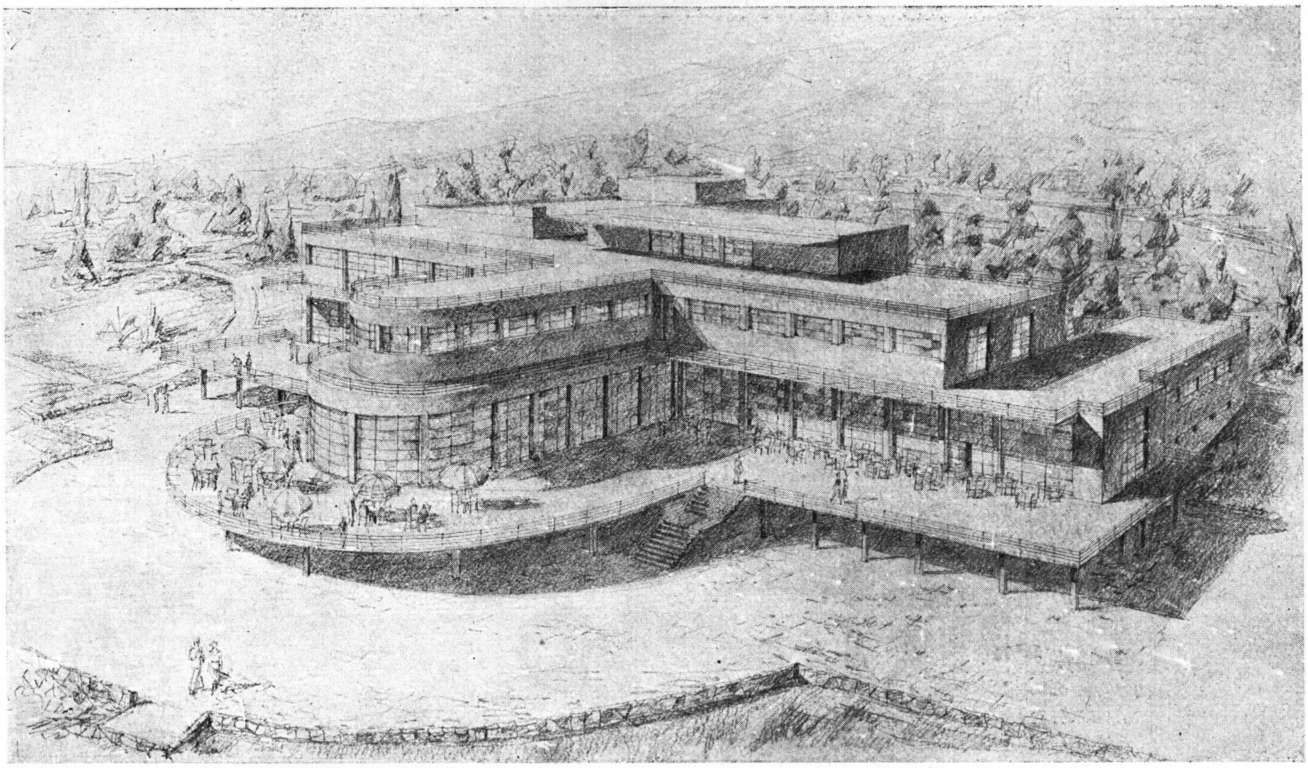
Tema: "Un Club Casino"

Por el Alumno: Leopoldo Longhi

Profesor: René Karman

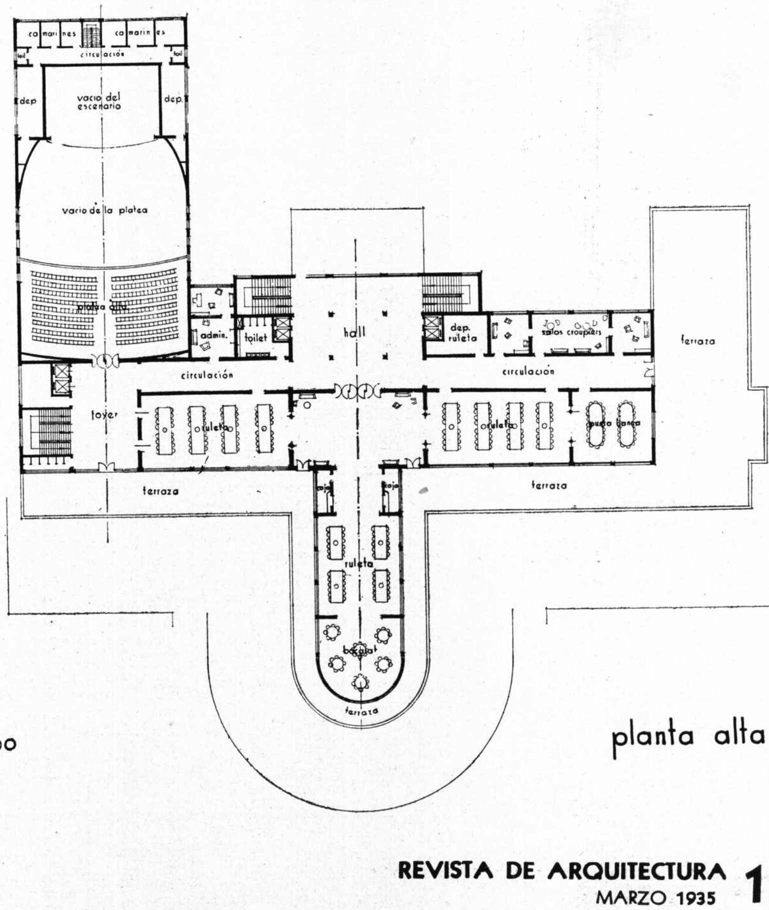
Año 1934

Tema publicado en el nº 169 de Enero de 1935



Perspectiva

club casino



Proyecto Final

Arquitectura Quinto Curso

Tema: "Un Club Casino"

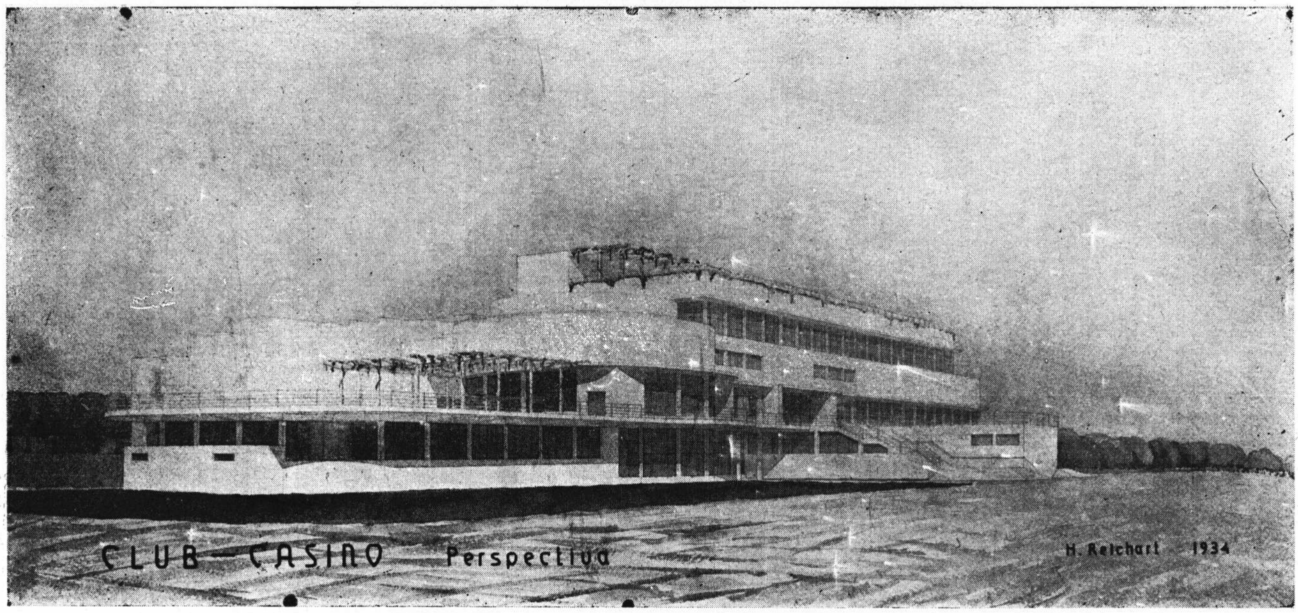
Por el Alumno: Leopoldo Longhi

Profesor: Rene Karman

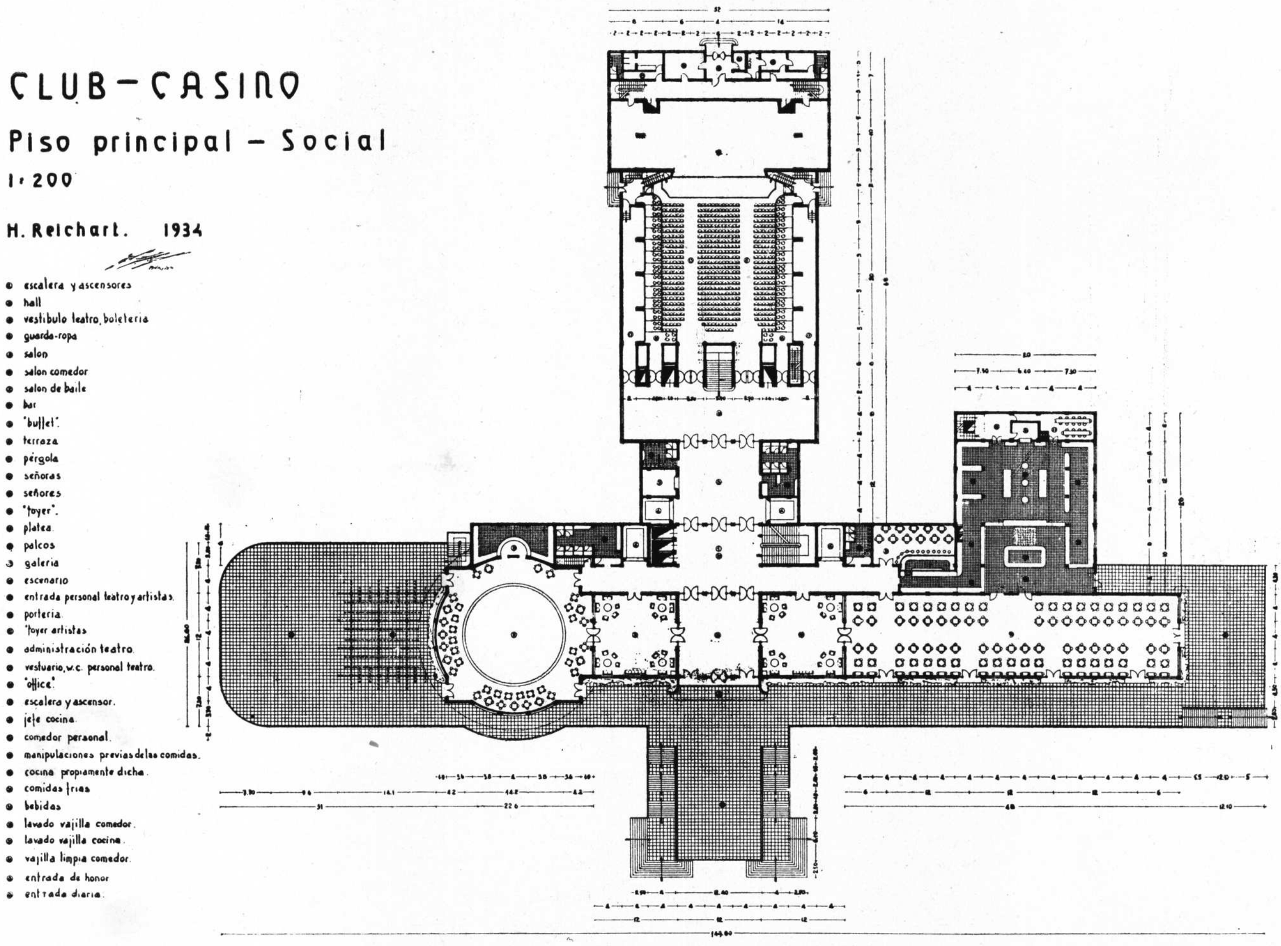
Año 1934

ESC 1:200

planta alta



Perspectiva



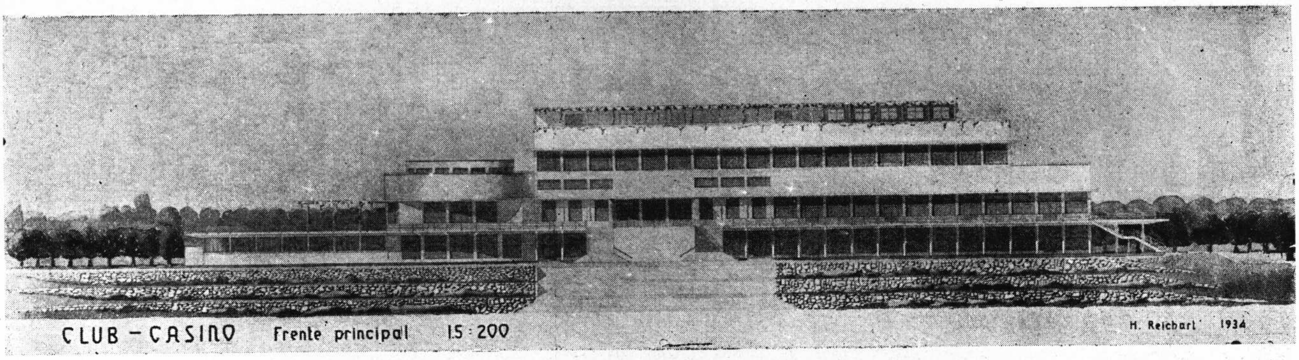
Planta del piso principal, social

Proyecto Final - Arquitectura Quinto Curso

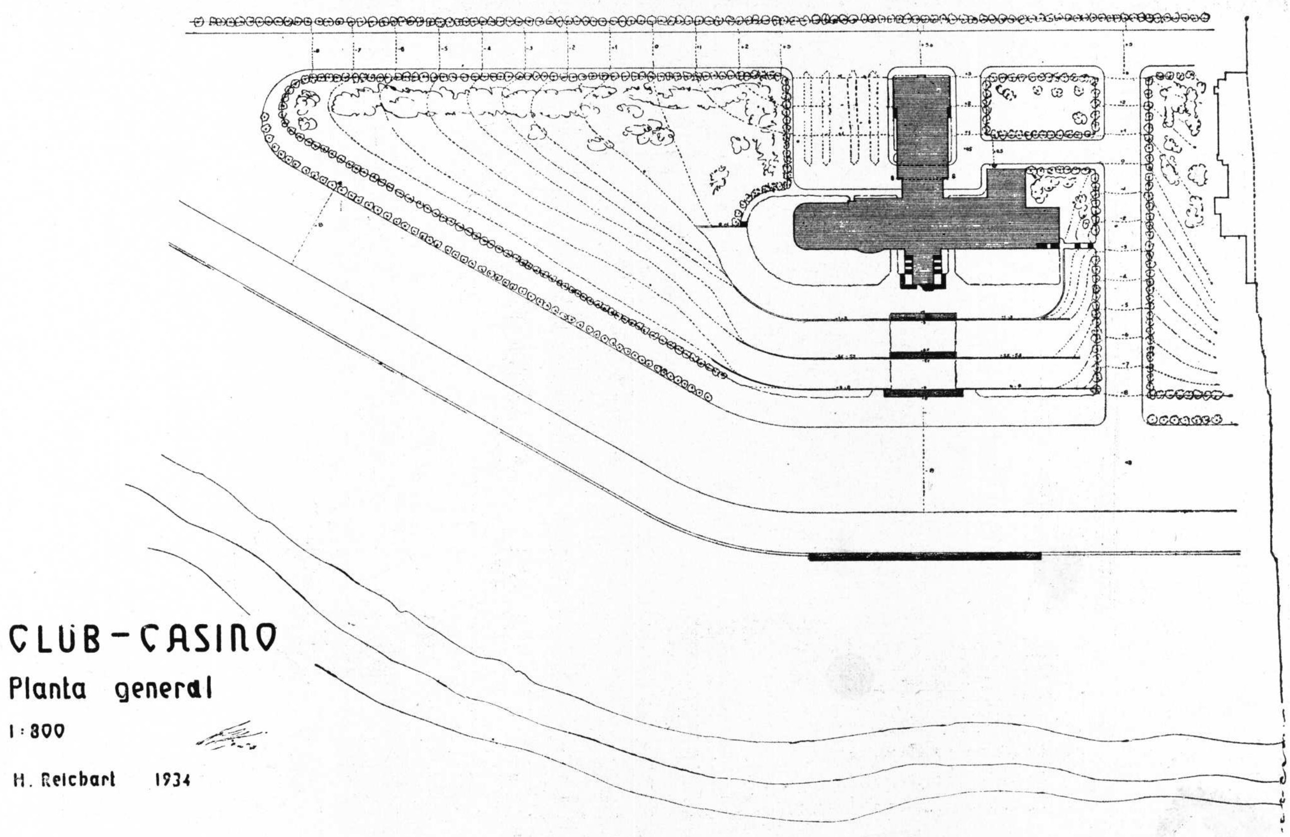
Tema: "Un Club Casino"

Por el Alumno: H. Reichart - Profesor: René Karman

Año 1934



Frente principal



Planta general

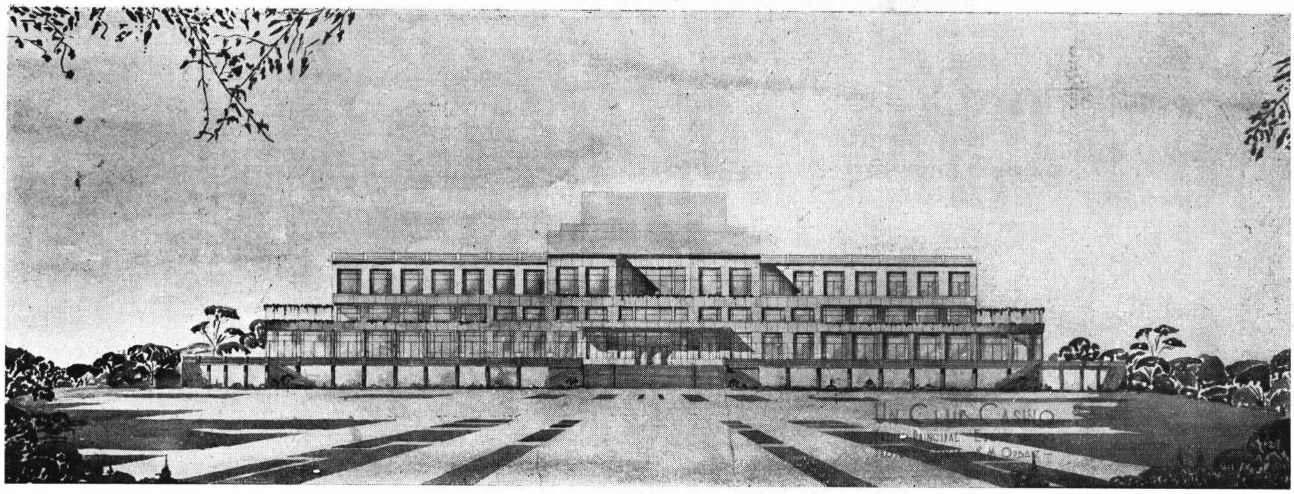
Proyecto Final

Arquitectura Quinto Curso

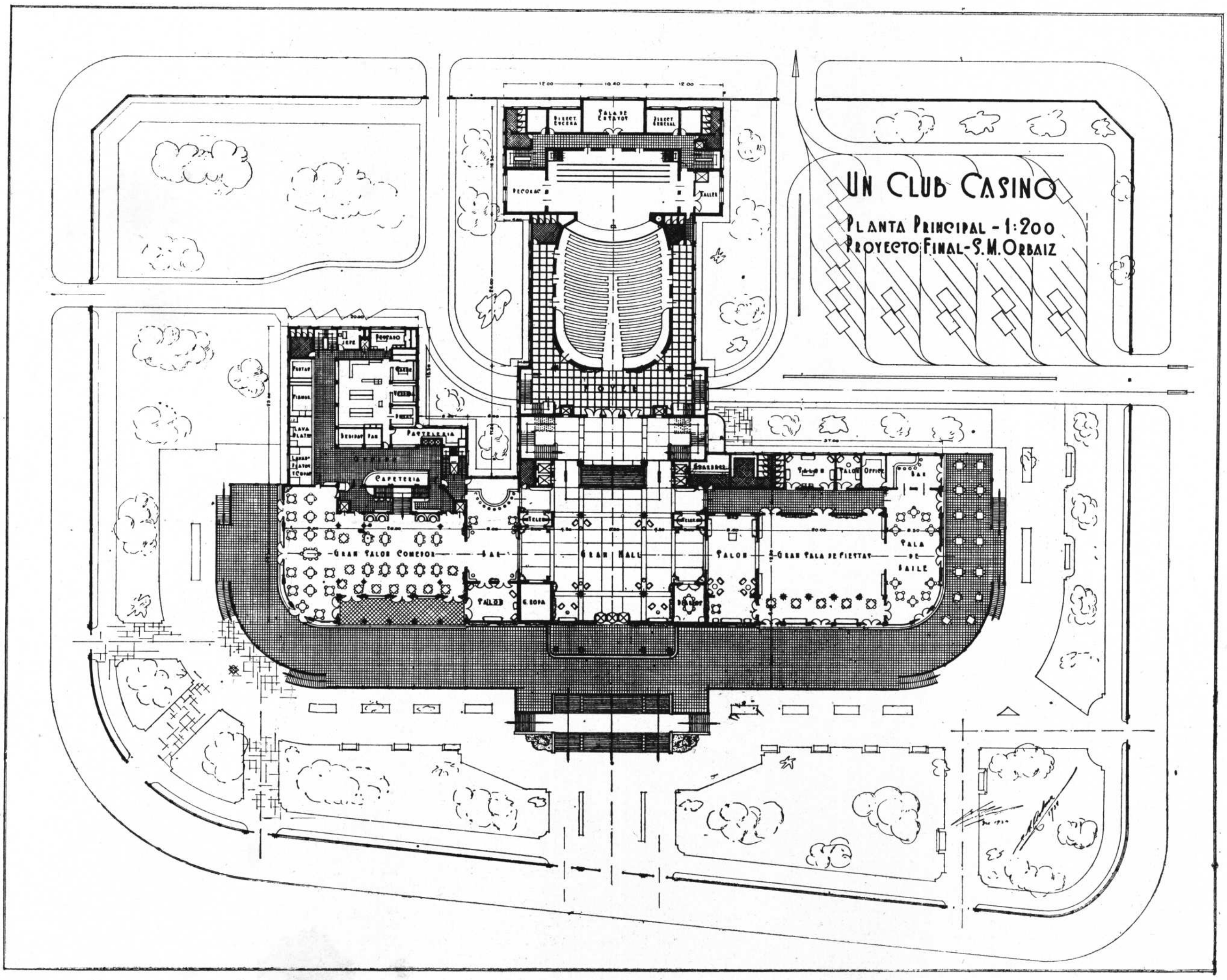
Tema: "Un Club Casino"

Por el Alumno: H. Reichart - Profesor René Karman

Año 1934



Frente principal



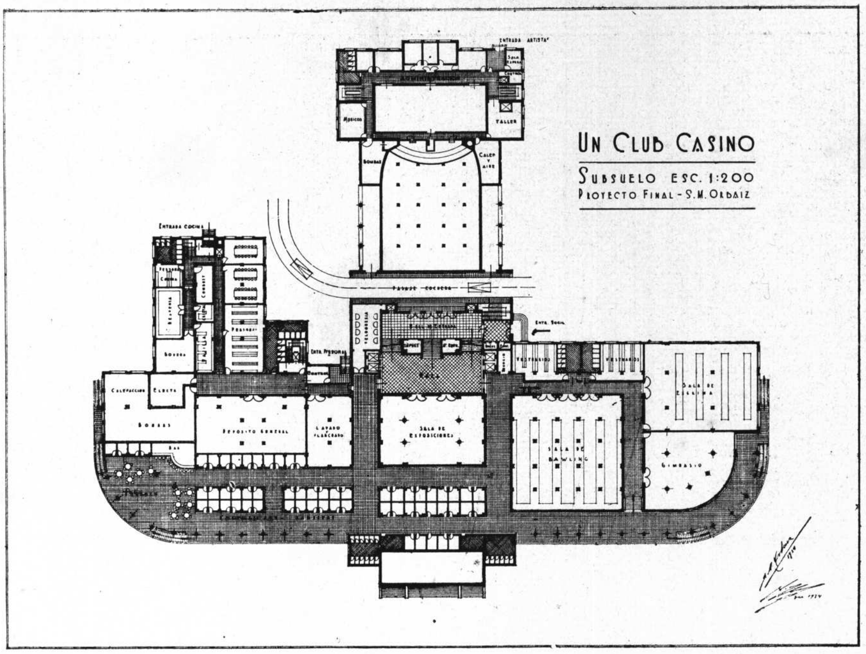
Planta principal

Proyecto Final - Arquitectura Quinto Curso

Tema: "Un Club Casino"

Por el Alumno: S. M. Orbaiz - Profesor René Karman

Año 1934



Sub - suelo

Proyecto Final

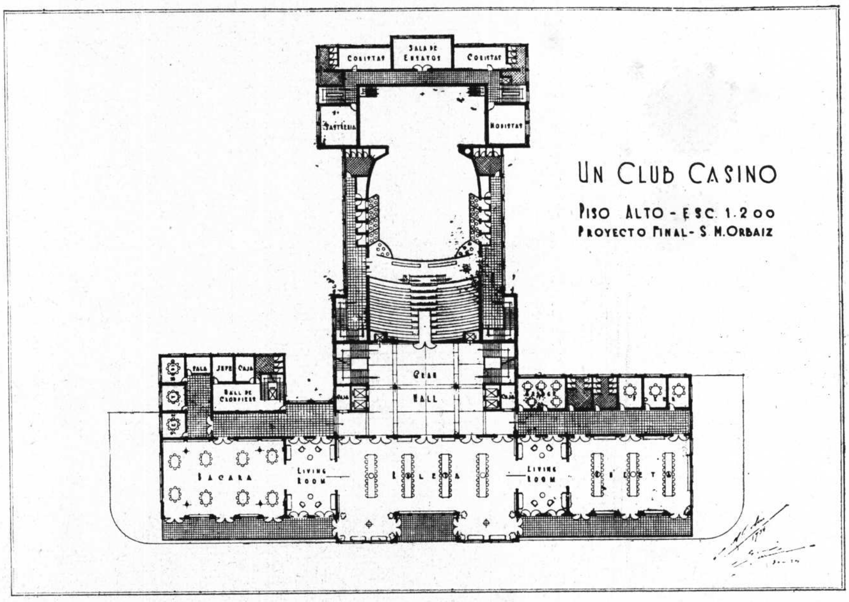
Arquitectura Quinto Curso

Tema: "Un Club Casino"

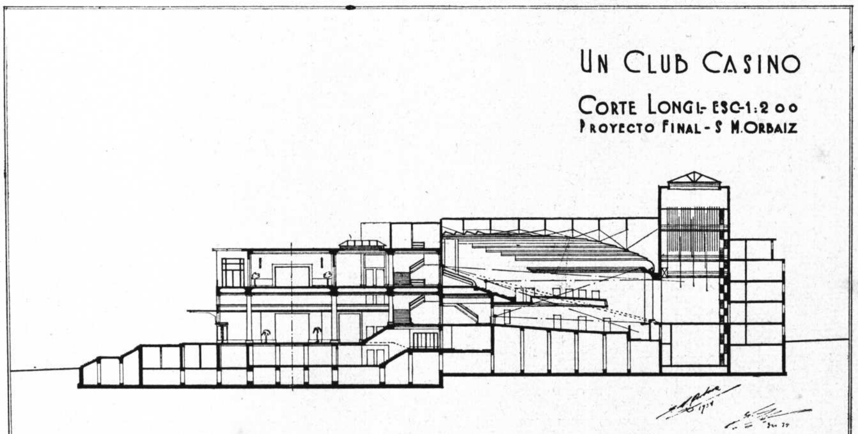
Por el Alumno: S. M. Orbaiz

Profesor: René Karman

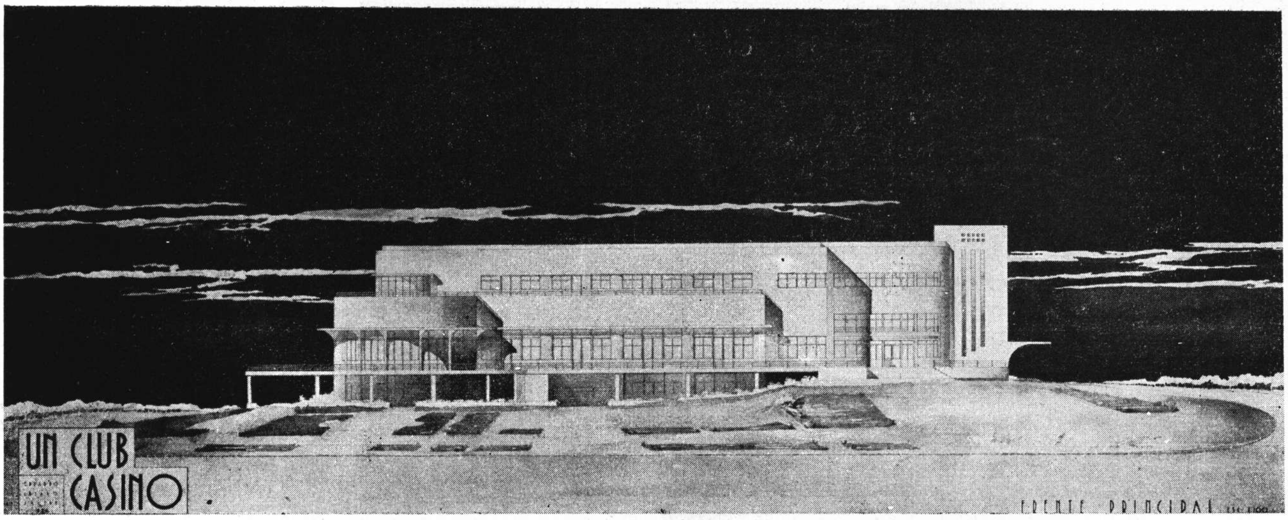
Año 1934



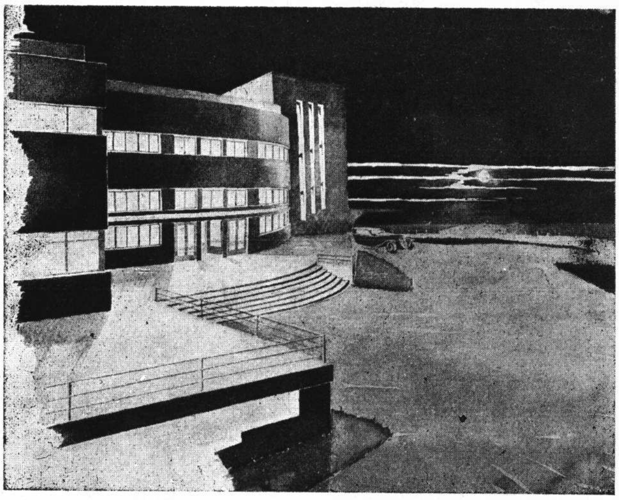
Planta piso alto



Corte longitudinal



Frente principal



Detalle del frente

Proyecto Final

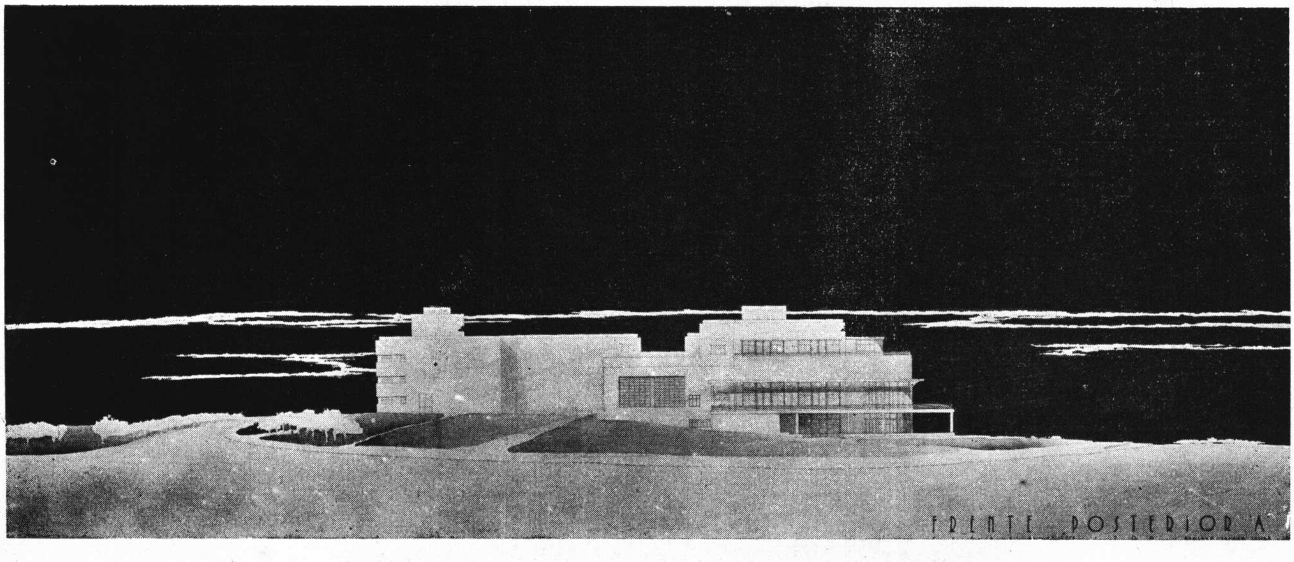
Arquitectura Quinto Curso

Tema: "Un Club Casino"

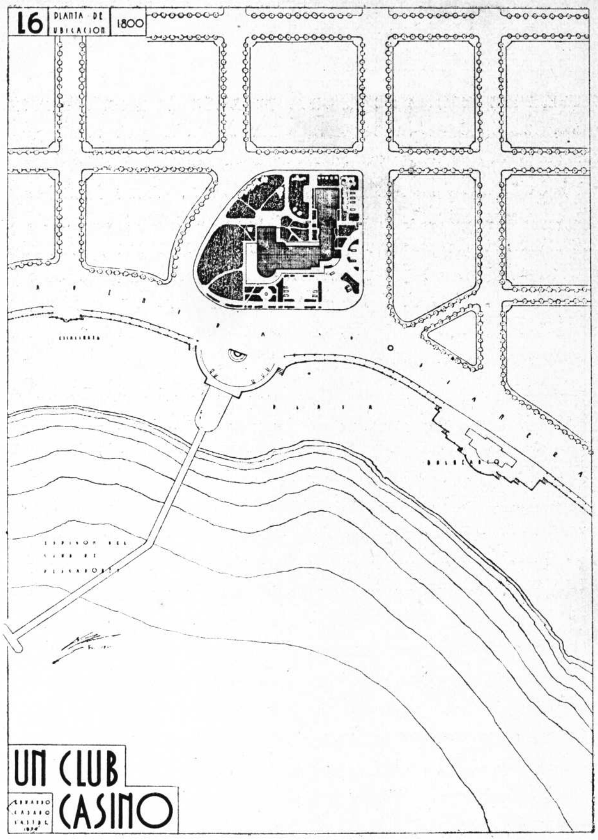
Por el Alumno: Eduardo Casado Sastre

Profesor: René Karman

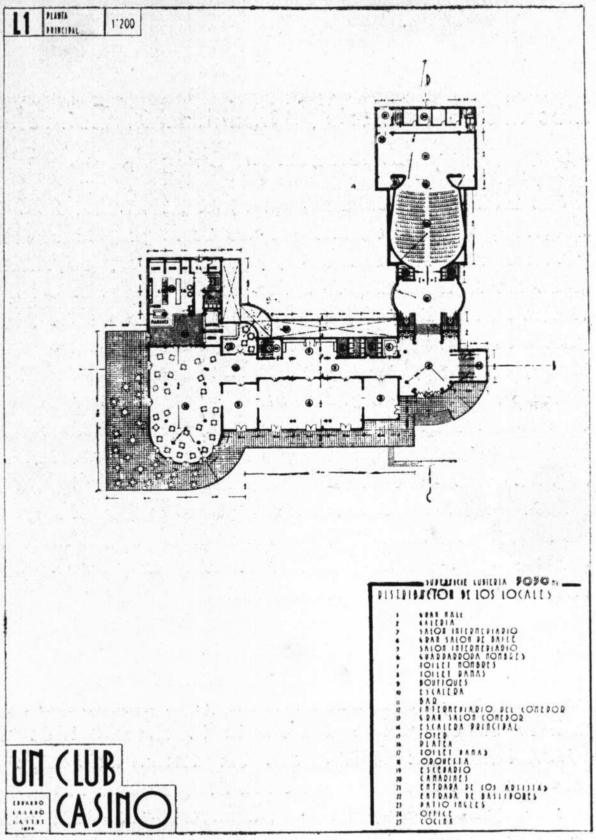
Año 1934



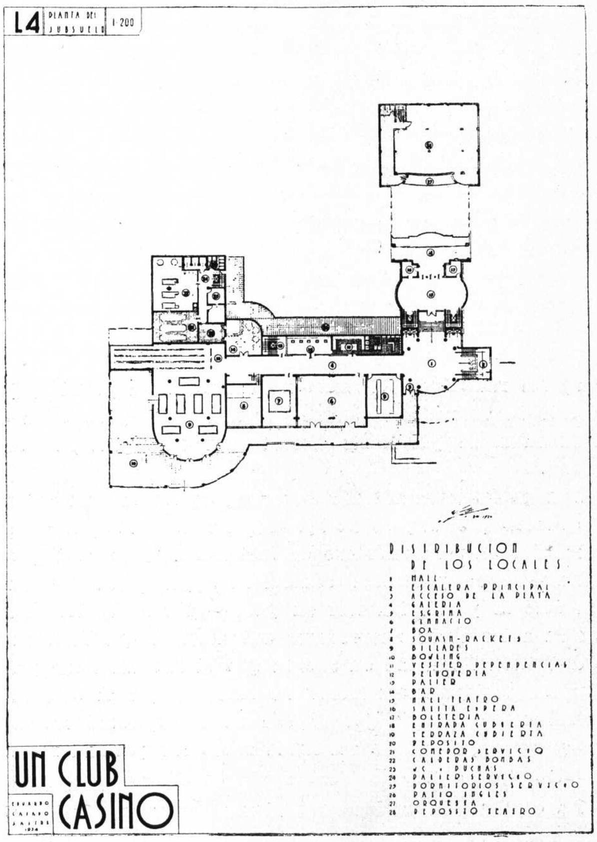
Frente posterior



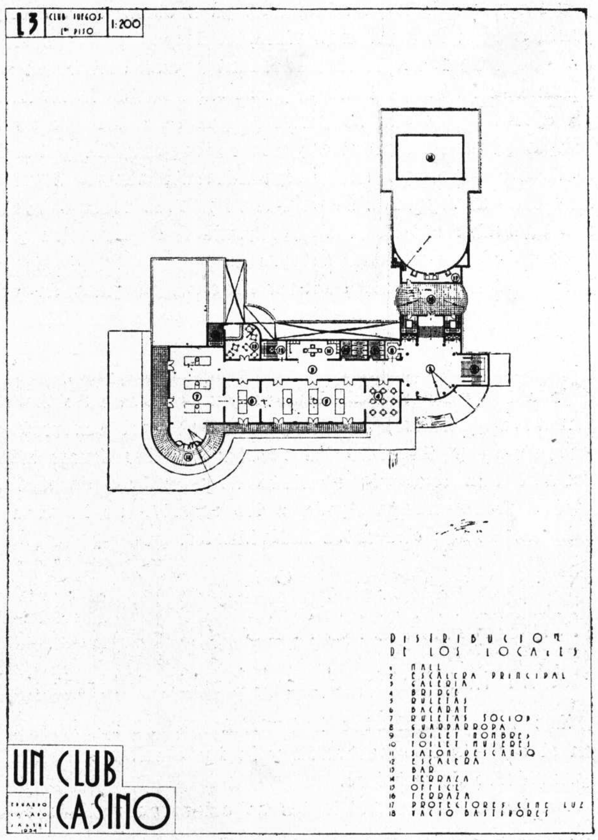
Planta de ubicación



Planta principal



Planta del sub-suelo



Planta del 1er. piso

Proyecto Final - Arquitectura Quinto Curso

Tema: "Un Club Casino"

Por el Alumno: Eduardo Casado Sastre - Profesor: René Karman

Año 1934

(Continuación de la pág. Nº 97).

Liberalismo Territorial, Urbanización Controlada y Urbanización Dirigida

Sus medios particulares son: a) el REGLAMENTO DE ZONING, o sea el control del uso de la propiedad, forma y volumen de su edificación, tipo de loteo y de vialidad local. La Agricultura, el Comercio, la Industria o la Vivienda se distribuyen y organizan de acuerdo a los planos generales de regulación de los espacios y del uso de la tierra; b) el plan de espacios varios relacionado a la distribución establecida por el zoning; y c) el plan de espacios libres sobre cuya importancia sería ocioso insistir frente a la prédica general que ha llevado a la conciencia de todo el mundo su necesidad y urgencia.

Pero la urbanización controlada solo puede subsanar los inconvenientes ocasionados dentro del orden local. Especialmente aquellas aglomeraciones y dispersiones excesivas que hemos señalado más arriba, escapan a su acción o solo pueden ser satisfechas sus necesidades a un precio, que está fuera de la capacidad económica de la población. Así, colocándonos dentro de un punto de visión panorámica del país con el mismo criterio de la urbanización controlada se comprende fácilmente la necesidad de una URBANIZACION DIRIGIDA. La forma de acción de ésta es menos uniforme que en la urbanización controlada. Por una parte se empeña en la disminución de la densidad de regiones urbanas sobresaturadas o en la despoblación lisa y llana de zonas agrícolas más extensas de lo exigido por las necesidades o adecuadas para otros usos. Aunque parezca extraño a primera vista, la despoblación organizada de las tierras agrícolas excedentes para dedicarlas a la formación de bosques forma parte del Plan de la N. R. A., en ejecución, y ello se justifica por la reducción de las cargas públicas. Por otra parte se organiza la población mediante obras públicas, especialmente viales, ferroviarias o de navegación. Se colonizan nuevas recentralizaciones agrícolas o industriales, organizadas económica y socialmente en creaciones integrales.

De las dos formas de urbanización, ninguna de ellas podría ser empleada exclusivamente. Cada una llena sus funciones dentro de la órbita de su campo de acción. No se concibe una nación completamente dirigida, que no deje a los resortes individuales y naturales su funcionamiento expontáneo, substituyéndolo por un burocratismo parasitario y tomando los medios por los fines. Ni se concibe una anarquía absoluta de miembros de una sociedad forzosamente ligada a los resortes de la vida de relación de sus elementos individuales.

●

INFORMACIONES

Una instalación de calefacción interesante

Los Establecimientos Industriales «FEBO» instalaron en el edificio la calefacción y la instalación completa de quemadores de petróleo.

En los distintos ambientes se colocaron radiadores invisibles «Trane», de The Trane, La Crosse, Wisconsin, representada por la nombrada firma.

Las ventajas indiscutibles de una instalación de radiadores invisibles son muchas, entre las cuales pasamos a enumerar:

a) el efecto estético, pues solamente se perciben en las paredes las rejillas de entrada y salida de aire, finamente acabadas. Los radiadores «Trane» se entregan con sus cajas para embutir y sus elementos de cobre;

b) calor más saludable y confortable. Como los elementos «Trane» de cobre, consisten en dos o tres tubos de cobre mandrilados, sobre escamas de igual metal, el aire de convección no se pone directamente en contacto con paredes calentadas con vapor vivo, sino con superficies extendidas de las escamas de cobre, calentadas exclusivamente por conductibilidad.

Como por otra parte, la resistencia que opone el elemento al paso del aire es sumamente pequeña, con la cual se consigue amplias corrientes de convección, resultado de lo cual, es que el principio de calefacción por radiadores invisibles, está basado en grandes volúmenes de aire calentados a baja temperatura. Tal sistema tiene indudables ventajas. Entre ellas, el uniforme calor que se establece en toda la habitación por igual, no siendo por lo tanto favorecidos los lugares próximos al radiador, en detrimento de los lugares lejanos.

Asimismo no se produce destilación seca de polvo atmosférico, dando lugar a ese olor a quemado, tan peculiar en las instalaciones de vapor.

Puede compararse el calor producido por un radiador «Trane» al calor producido por una instalación de agua caliente;

c) calor en la «zona de vida». Los radiadores comunes proyectan el calor hacia el techo, pues las corrientes de convección son sumamente lentas, no siendo posible guiarlas en el sentido conveniente. Tan pronto como se calienta el aire por irradiación, se eleva por su menor densidad. Se comprende que en tales condiciones, la «zona de vida», vale decir, la zona hasta una altura de dos metros aproximadamente, llegará recién a recibir los beneficios de la calefacción, cuando la parte alta ya ha sido calentada, lo cual indica que el régimen queda retardado. En cambio, con los rariadores «Trane», la corriente de aire de convección, guiada por las compuertas superiores de los radiadores, dirigen el calor plenamente a la «zona de vida», pudiendo asegurar el beneficio de la calefacción a muy breve plazo;

d) los radiadores «Trane» no ensucian las paredes, por cuanto la velocidad del aire por una parte y la falta de destilación de polvo atmosférico por otra parte, lo aseguran.

Dos quemadores automáticos «Ray» para fuel-oil ordinario efectúan el fogueo de las calderas. Dichos quemadores colocados en un sinnúmero de instalaciones en la Capital, funcionan en perfectas condiciones, quemando un combustible de precio inferior en $ 22.— por tonelada, en relación a los otros quemadores automáticos que funcionan a diesel-oil. Teniendo en cuenta que el fuel-oil tiene prácticamente el mismo número de calorías que el diesel-oil, podrá comprenderse que el uso de los quemadores Ray comporta un 40 % de economía sobre los quemadores automáticos de diesel-oil.

La combustión en los quemadores «Ray» se efectúa sin producción alguna de humos ni de escorias y prácticamente es completo.

En un edificio que se construye para renta, el uso de quemadores «Ray» para la combustión en las calderas, disminuye los gastos de explotación.

CASTELPOGGI HNOS.

Han efectuado los trabajos de revestimiento de mármol en el Hall de la entrada principal del edificio de renta de la Diagonal Pte. Roque S. Peña 933.

Marmolería - Aserradero
Importación
Decoración de Obras

PAVON 4228, 30 y 36 U. T. 60, Caballito 0971
BUENOS AIRES

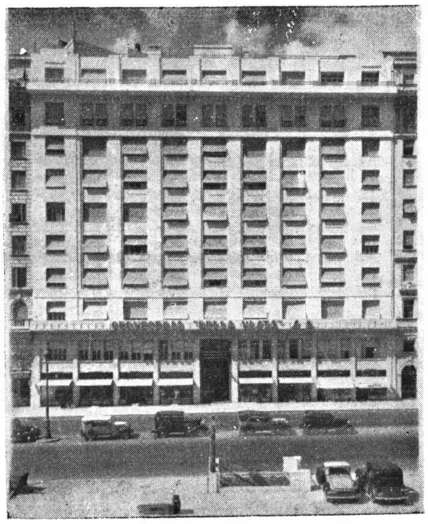
FELIX MOMBELLI

EMPRESA DE PINTURA EN GENERAL

CABILDO 476 — U.T. 73 PAMPA 0821 — BUENOS AIRES

Ha efectuado los trabajos de pintura del Edificio de Renta de la Av. Pte. Roque Sáenz Peña 933.

DECORACIONES
EMPAPELADOS
ARTE PLASTICO



Propiedad de la Compañía INMOBILIARIA de BUENOS AIRES, S. A.

Arquitectos: Calvo, Jacobs y Giménez

EMPRESA CONSTRUCTORA

F. H. SCHMIDT

SOCIEDAD ANONIMA

CONSTRUCCIONES CIVILES
OBRAS PUBLICAS
OBRAS HIDRAULICAS
Y DE
HORMIGON ARMADO
CAMINOS

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 933
U. T. 35, Libertad 5434
Buenos Aires



Fueron colocados en el edificio Av. Roque Sáenz Peña 933

empresa constructora

Ricardo Chirillo y Hno.

Castro 1082
U. T. 45, Loria 5143

AUDICION ARQUITECTURA

Por L. S. 8 Radio Sténtor

Una interesante disertación del ingeniero: Ludovico Ivanissevich

ENTRE las notas de interés propaladas en la Audición Arquitectura, durante el mes de febrero último, merece destacarse el reportaje radiotelefónico, al ingeniero Ludovico Ivanissevich, director comercial de Obras Sanitarias de la Nación, sobre los servicios de provisión de agua que presta esa repartición.

En forma clara y sencilla, el ingeniero Ivanissevich, expuso en sus respuestas a nuestras preguntas, todos los aspectos de la provisión de agua a Buenos Aires, formulando al final algunas recomendaciones al vecindario, de alto valor práctico.

Creemos contribuir valiosamente a la ilustración pública sobre tan importante tema, reproduciendo íntegramente el mencionado «reportaje».

—BUENOS DIAS INGENIERO. DISCULPEME EL APREMIO CON QUE INICIO EL INTERROGATORIO A QUE TAN AMABLEMENTE HA QUERIDO SOMETERSE, PERO Vd. SABE, QUE SI EN ALGUN LUGAR ES CIERTO LO DE «EL TIEMPO ES ORO», ES PRECISAMENTE ANTE EL MICROFONO. EMPECEMOS PUES: DIGANOS ALGO SOBRE LA CALIDAD Y PROCESO DE PURIFICACION A QUE ES SOMETIDA EL AGUA QUE CONSUME BUENOS AIRES.

—Bien; puedo asegurar que Buenos Aires, dispone de una provisión de agua potable muy abundante y de primera calidad, de escasa dureza, de composición uniforme, de excelente sabor y de un aspecto habitualmente límpido y transparente, que sólo por excepción se hace opalino, y por circunstancias puramente locales se convierte en rojo, cuando se remueven óxidos de hierro al limpiar las cañerías.

El agua barrosa del Río de la Plata, se coagula y se filtra en el establecimiento Palermo, para quitarle la materia orgánica disuelta que le dá color, y la arcilla finamente dividida que la enturbia; luego se desinfecta con cloro para destruir los microbios patógenos, o sean los gérmenes de enfermedades infecciosas como ser los bacilos del cólera, de la fiebre tifoidea y de la disenteria bacilar. El cloro elimina también al bacilo coli que sin ser patógeno constituye la vanguardia de las contaminaciones; pero en cambio deja sobrevivir a todos los microorganismos que son inocuos o banales, como las algas y diatómeas, entre los vegetales, y los crustáceos, flagelados y artrópodos, entre los animales.

El agua potable no es por consiguiente ni conviene que sea como creen muchas personas, agua destilada y esterilizada, sinó un complejo viviente, aereado, con oxígeno disuelto, con elementos minerales útiles al organismo, y con un plankton o plasma vital de gran utilidad biológica. En algunas casas los tanques domiciliarios abandonados y

sucios desmejoran el agua que llega clara y los ocupantes atribuyen a causas inexistentes los defectos que advierten y que podrían remediar colocando las tapas de los depósitos y usando los grifos de limpieza de los fondos, siquiera una vez por año.

—COMPLETAMENTE DE ACUERDO, PERO ¿LAS ACTUALES INSTALACIONES DE OBRAS SANITARIAS BASTAN PARA LAS NECESIDADES REGULARES DE LA ACTUAL POBLACION DE NUESTRA CIUDAD?

—Sin ninguna duda, y a pesar de los consumos crecientes que se registran, estamos dando más de cuatrocientos litros por habitante como promedio anual a una población de dos millones doscientas cincuenta mil almas. Los días de mucho calor el suministro diario pasa de un millón de metros cúbicos.

—¿Y A QUE SE DEBE ENTONCES, LA ESCASEZ DE AGUA QUE SUFREN ALGUNOS BARRIOS DE LA CAPITAL EN LOS DIAS DE ALTA TEMPERATURA QUE SON PRECISAMENTE LOS DE MAYOR NECESIDAD DE CONSUMO?

—Sencillamente a que la población se ha desarrollado, como la construcción de edificios, sin ningún plan ni norma alguna. Cuando inopinadamente un señor propietario decide levantar un rascacielo para albergar a cientos de inquilinos, las mallas de la red que no habían sido calculadas para tales concentraciones se revelan insuficientes y hay que reforzar la alimentación de la cañería distribuidora, colocando otras cañerías maestras. Del mismo modo en barrios ex céntricos donde no se habían previsto aglomeraciones como las que presentan Vélez Sársfield y Mataderos las arterias instaladas no bastan para hacer frente al consumo y sobreviene la necesidad de extender refuerzos y de prolongar líneas de grandes diámetros.

—¿COMO PIENSA OBRAS SANITARIAS SUBSANAR ESAS DEFICIENCIAS?

Como lo ha venido haciendo hasta ahora, mediante la instalación de nuevas cañerías y la comunicación de otras, con líneas menos cargadas, perfeccionando la red y adecuándola a las exigencias del crecimiento urbano.

—DE MANERA, INGENIERO, QUE LA POBLACION DE BUENOS AIRES, UNA VEZ QUE SE HAYAN HECHO ESAS INSTALACIONES SUPLEMENTARIAS, NO DEBE TENER NINGUNA PREOCUPACION POR LA PROVISION DE AGUA, AUN EN CIRCUNSTANCIAS ANORMALES, NO ES VERDAD?

—Absolutamente; la Institución a que pertenezco ha dado continuadas pruebas de su empeño por mantener un servicio de primer orden en esta materia y cuenta con un personal técnico experimentado al lado del cual se van formando otros futuros capitanes de esta industria del Estado, en condiciones de que ni el retiro de los actuales, ni la desaparición de los futuros determinen ninguna solución de continuidad en el perfeccionamiento de la obra común.

—ESE ESPIRITU DE SOLIDARIDAD SOCIAL, COMO DIJE ANTES, Y DE PROGRESO, ES ABSOLUTAMENTE RECONOCIDO Y ALABADO POR LA OPINION PUBLICA. TODO EL MUNDO SABE QUE OBRAS SANITARIAS DE LA NACION, ES UNA DE LAS GRANDES INSTITUCIONES ORGANICAS CON QUE CUENTA EL PAIS PERO POCA GENTE SABE, FUERA DE LOS ESPECIALIZADOS EN ESTAS CUESTIONES LO QUE TRABAJA O. S. PARA ASEGURAR ESE PROGRESO. POR EJEMPLO MUCHOS IGNORAN QUE ESA INSTITUCION TIENE ELABORADO UN GRAN PROYECTO DE EXPANSION DE SUS SERVICIOS HASTA PARA UNA POBLACION DE SEIS MILLONES DE HABITANTES ¿PODRIA DARNOS Vd. ALGUNAS REFERENCIAS SOBRE EL ALCANCE, COSTO Y PLAZO DE EJECUCION DE DICHO PLAN?

—Con mucho gusto; se trata efectivamente de una ampliación de las obras de saneamiento que excederá de los límites actuales de la Capital Federal y se extenderá a toda la aglomeración bonaerense, suministrando agua potable no solo a los pueblos ribereños sinó también a San Martín, Villa Ballester, Morón, Caseros, Lomas, Banfield, Adrogué y Avellaneda, y recogiendo los desagües urbanos de un distrito sanitario cinco veces mayor que el actual. El costo de ese magno proyecto es de unos cuatrocientos millones de pesos moneda nacional de los cuales se han invertido ya cien millones de pesos aproximadamente. Las obras que faltan, se realizarán paulatinamente y se han de terminar en el año 1960, es decir dentro de un cuarto de siglo.

—MUY BIEN INGENIERO, PERMITAME OTRA PREGUNTA. ¿QUE PROGRAMA DE EXPANSION INMEDIATA DEL SERVICIO EN LA ZONA SUBURBANA ESTA EN CONDICIONES DE LLEVAR A LA PRACTICA ESA REPARTICION Y QUE PUEBLOS RESULTARAN BENEFICIADOS POR ESA EXPANSION?

La ejecución de obras de provisión de agua es inminente en Las Conchas y en Morón, así que resultarán beneficiadas las poblaciones del Tigre y las de 6 de Septiembre. También se proyecta construir obras de desagües cloacal en ambas localidades.

—POR ULTIMO INGENIERO ¿QUE CONSEJO DE UTILIDAD PRACTICA DESEA Vd. TRANSMITIR A LA POBLACION DE BUENOS AIRES, PARA QUE ESTA PUEDA SOBRELLEVAR CON MAS FACILIDAD LAS CONSECUENCIAS DE LA ESCASEZ DE LIQUIDO QUE PUDIERA PRESENTARSELE A CAUSA DEL EXTRAORDINARIO CONSUMO GENERAL DE AGUA EN LOS DIAS DE FUERTES CALORES?

—Fuera de la limpieza de los tanques domiciliarios sobre la cual nunca se insistirá bastante, daría un solo consejo a mis oyentes de carácter general: que combatan el desperdicio. No faltaría agua casi en ninguna parte, si ninguna canilla gotease ni se dejaran abiertos tantos surtidores sin necesidad, y si los escapes de los caños domiciliarios fuesen reparados con prontitud.

El agua que se malgasta es agua que se quita a las zonas mal servidas.

Consumidores de esta gran urbe: siquiera en los días de fuertes calores no derrochen agua inútilmente.

Señores radioescuchas: hagan cuidar los tanques de azoteas donde se ahogan palomas, gatos y langostas cuando las tapas no están en su lugar. Esto para beneficio propio, y si quieren ser útiles a los demás, no malgasten el agua, hagan arreglar las canillas que pierden, cuiden el agua.

PERFECTAMENTE INGENIERO. NO DESEO, NI DEBO OCUPARLE MAS TIEMPO. ME DECLARO PERFECTAMENTE SATISFECHO CON SUS RESPUESTAS Y ESTOY SEGURO QUE NUESTROS OYENTES PENSARAN LO MISMO. MUCHAS GRACIAS.

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO

Excmo Sr. Presidente de la Nación Argentina.
† Arq. Buschiazzo, Juan A.

SOCIOS HONORARIOS

Arq. Acosta y Lara, H.
† Ing. Aguirre, Eduardo.
Arq. Albuquerque, A.
Dr. Alessandri, Arturo.
Dr. Arce, José.
Ing. Bahía, Manuel B.
Dr. Barros Borgoño, Luis.
Ing. Boatti, Ernesto C.
† Arq. Bouvard, José.
† Dr. Brum, Baltasar.
Arq. Campos, Alfredo R.
† Sr. Cárcova, Ernesto de la
Ar. Christophersen, A.
Dr. Damianovich, Miguel A.
Gral. Ing. Dellepiane, L. J.
† Arq. Dormal, Julio.
Arq. Doyer Joh. J.
Arq. Edwards Mattè, I.
Arq. Figueiredo, Néstor de.
Ing. Ghigliazza, Sebastián.
Arq. González Cortés, R.
† Arq. Howard, John G.
† Huergo, Eduardo.
† Ing. Huergo, Luis A.
Intendente Municipal de la Capital.
† Arq. Jaussely, León.
Arq. Laird, Warren P.
Dr. Marianno, José.
Dr. Mendonça Paz, Rodolfo.
† Ing. Morales, Carlos M.
† Arq. Morales de los Ríos, Adolfo.
Arq. Morales de los Ríos, Adolfo (h.).
Arq. Moretti, Cayetano.
Arq. Murchison, Kenneth M.
Arq. Nêreo de Sampaio, Fernando.
Arq. Paquet, Carlos E.
Arq. Pope de Riddle, T.
Arq. Plack, William L.
Arq. Stockler das Neves, Christiano.
† Ing. Thays, Carlos.
Arq. Vázquez Varela, J.
† Dr. Vergara, Valentín.
Arq. Watson, Frank R.

CORRESPONSALES

AMERICA

Argentina

Eugenio Recagno — Rosario (Santa Fe).
Mendióroz, Carlos: Universidad Nacional de Tucumán (Tucumán).
Ramón Poch, Catamarca 330—Corrientes.
Tulio F. Longhi—Belgrano 292, Paraná.

Bolivia

José de la Zerda. — Cochabamba.

Brasil

Alcides Lins.—Rua Lopes Quintas 174 (Gavea) R. de Janeiro.
Angelo Bruhms.—Rua Ramalho Ortigao 9, 1er. andar, sala 15 - Río Janeiro.
Augusto Vanconcellos.—Av. Abelardo Lobo 24, Jardín Botánico, Río Janeiro.
Carlos A. Gómez Cardin (filho) - Rua Maranhão 65 - Sao Pablo.
Fernando Nerêo de Sampaio. — Rua Chile 17. - Río Janeiro.
José Cortez.-Av. Río Branco 9, 1er. andar.-Río Janeiro.
Luis Signorelli. - Av. Amazonas 336. - Bello Horizonte.
Nestor Egidio de Figueiredo.—Rua da Quitanda 21 - Río Janeiro.
Paulo Candiota — Rua Copacabana 652. - Río Janeiro.

Canadá

Alcides Chaussé. — 70, St. James Street. - Montreal.
Ferd. L. Townley, Esq. — 325, Homer Street. - Vancouver, B. C.
J. S. Archibald.—326, Beaver Hall Hill. - Montreal.
J. H. G. Russell, Esq. — 1111, Mac Arthur Building. - Winnipeg (Manitoba).

Chile

Alfredo Vargas Stoller. — Casilla 321. - Valparaíso.
Bernardo Morales.—Casilla 2291. - Santiago.
Domingo Izquierdo Edwards — O'Higgins 975. - Concepción.
Luis Browne.—Casilla 1932. - Valparaíso.
Ricardo Muller H. — Casilla 1780. - Santiago.

Colombia

Alberto Manrique Martín— Apartado 677. - Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla.—Calle D Nº 8.-Vedado.-La Habana.

Estados Unidos

Cass Gilbert. — 244, Madison Avenue.-Nueva York.
Francis Rd. Allen. — 75, Newburg Street. - Boston (Massachussets).
Frank R. Watson. — 1506 Architects Building.-Sanson at Seventeenth Street. - Filadelfia.
Jack B. Hosford. — P. O. Box 202. - Sierra Madre (California).
Kelsey, Albert. - F.A.I.A. - Architects Building. (Filadelfia).
Prof. William A. Boring.— Columbia University. - Nueva York.

Méjico

Alfonso Pallares. — Av. 5 de Mayo, 10. - Méjico.
Alfonso Rodríguez del Campo. — Iturbide 16.-Méjico.
Carlos A. Ituarte; 4ª Donceles 87. - Méjico.
Carlos Lazo. — Escuela de Bellas Artes. - México.
Federico Mariscal. — Méjico.
Manuel F. Alvarez.—Plaza de Loreto 8. - Méjico.
Manuel Ituarte; 4ª Donceles 87. - Méjico.

Panamá

L. Villanueva Meyer. — P. O. Box 415. - Panamá.

Paraguay

Mateo Talia.—Oliva 239. - Asunción.

Perú

Emilio Harth-Terré. - Plaza de Santo Domingo 223. - Lima.
Felipe González del Riego. —Av. Bolivia 202. - Lima.

(Continúa).

(Continuación).

Uruguay

Daniel Rocco.—Buenos Aires 519. - Montevideo.
Elzeario Boix,; Ellaurí 1023. (Pocitos). - Montevideo.
Fernando Capurro. - Agraciada 3365. - Montevideo.
Herrera Mac Lean, Carlos A.; 19 de Abril 3547. - Montevideo.
Juan Giuria.—Burgues 3032 - Montevideo.
Leopoldo C. Agorio. — Colonia 2118. - Montevideo.
Mauricio Cravotto. — 18 de Julio 1698. - Montevideo.

Venezuela

Alejandro Ocanto.-Caracas.

EUROPA

Alemania

Architekt Fritz Höger. — Burchardstr 1. Klostertorhof 1.—Hamburgo.
Profesor Dr. Cornelius Gurlitt.—Residenzstrasse 22. - Dresde.
Profesor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster 39. - Hamburgo.
Profesor Dr. German Bestelmeyer. — Akademiestrasse. - Munich.
Prof. Hans Poelzig.—Charlottenburg. - II Hardenbergftr 33. - Berlín.
Profesor Heinrich Tessenow. - Dresden-Hellerau.
Profesor Dr. Hermann Jansen. — Steglitzerstrasse 53. - Berlín.
Profesor Paul Bonatz. — Am Bismarcktuam 53. —
Profesor Peter Behrens. — Neubabelsberg. - Berlín.
Profesor Dr. Theodor Fischer. - Agnes Bernauerstrasse 112. - Munich.
Profesor Wilhelm Kreis. — Rosenstrasse 38. - Düsseldorf.

Austria

Eugenio Steinhof — Stubeiring 3. - Viena I.

Bélgica

A. Roosenboom. — 36, rue de Florence. - Bruselas.
Franz de Vestel. — 7, rue de la Grosse Tour.-Bruselas.
J. B. Dewin.—151, Av. Molière. - Bruselas.

Dinamarca

Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement. — Copenhague.

España

Leopoldo Torres Balbás. — Alhambra. - Granada.
Luis de Landecho. — Reina 19. - Madrid.
Luis Elizalde. — Av. Libertad 3. - San Sebastián.
L. M. Cabello Lapiedra. 5, Columela, 3º—Madrid.
Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña.—Cortes 563. - Barcelona.

Francia

Gustave Olive. — 2, rue de Berne. - París.
Jacques H. Lambert — 131, Av. de Suffren. - París.
Louis Bonnier.—31, rue de Liége. - París.
Poirier, Alberto.—78, Place Drouet. - D'Erlon.-Reims.
Víctor Laloux. — 2, rue de Solférino. - VIIe. París.

Gran Bretaña

Jan Mac Alister. — 9, Conduit Street. - Londres.
Sir Reginald Blomfield.—1, New Court Temple.-Londres. - E. G.

Irlanda

Prof. R. M. Butler. — 23, Kildare Street. - Dublin.
L. O'Callaghan, Esq. — 31, South Frederick Street. - Dublin.

Italia

Cav. Uff. Vittorio Mariani —11, Via de Città.-Siena.
M. E. Cannizzaro—Palazzo Puglisi Allegra. - 31, Via Tagliamento. - Roma.

Holanda

Joseph Th. J. Cuypers Roermond. - Waastrischler Weg.
Prof. Dr. Ir. D. F. Slothouwer, Architect — Hooftstraat 143, Amsterdam.

Noruega

Harald Aars. — Byarkitektens Kontor. — Oslo.
Sverre Pedersen. - Norges Tekniske Höiskole. — Trondhiem.

Polonia

Alphonse Gravier.—11, Mazowiecka. - Varsovia.
Witold Minckiewicz.—Ecole Polytechnique. - Léopol.

Portugal

A. R. Adaés Bermúdez. — Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1º. - Lisboa.
J. Alexandre Soarez.-E. de Bellas Artes. Lisboa.
J. L. Monteiro. — Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.

Rusia

Presidente Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.
Secretario Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.

Suecia

Carl Möller. - Kungl. Byggnadsstyrelsen-Estocolmo.
Ivar Tengbom. — Skeppare-gatan 58. - Estocolmo.

Suiza

Frantz Fulpius.—5, rue des Chaudronniers. - Ginebra.
Docteur Gustave Gull. - 17 Mousson Strasse - Zurich.
Paul Vischer. — Langegasse. - Bale.

ASIA

China

A. W. Tickle. — Public Works Department.-Hong Kong.

AFRICA

Costa de Oro

C. R. Crosley. — P. O. Box 146. - Accra.
G. E. Gamon. — Dpto. de O. Públicas. - Accra.

Rhodesia del Sur

Sidney Austen Cowper. — P. O. Box 360.-Salisbury.

OCEANIA

Australia

A. R. L. Wright.—St. George's Terrace. - Perth, W. A. - Australia Occidental.
Charles Rosenthal. — Presidente of the Federal Council of Australian Institutes of Architects.-Sidney - Nueva Gales del Sur.

(Continúa).

(Continuación).

E. Phillips Dancker. — Instituto Sud-Australiano de Arquitectos. - Adelaida.
G. H. Godsell. — 14, Martin Place. - Sidney.
J. H. Harvey.—527, Collins Street. - Melbourne.
Prof. Wilkinson. — Institute of Architects of New South Wales. - Sidney.

Nueva Zelandia

John T. Mair. — Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelandia.

Tasmania

Eric Round, A .T. I. A. — Instituto de Arquitectos de Tasmania. - Hogart.

SOCIOS ACTIVOS

Abelleyra, Guillermo de; Arenales 1662.
Acevedo, Juan Manuel — Córdoba 487.
Achával F. de; Callao 1433.
Adamoli, Pedro A.; Anchorena 1309.
Adot, Andía L. — Velázco 1385.
Agote, Carlos; Maipú 479.
Albertolli, Arnoldo; Anchorena 1192.
Albertolli, Fernando; Paraguay 2915.
Albinati, P. M.; Olleros 3575.
Algier, Ricardo U.; Catamarca 429.
Alonso, R. M.; Avda. Mayo 1035.
Alvarez, Raúl J.; Gral. Gelly y Obes 2243.
Alvarez, Vicente Rafael. - Lavalle 1312.
Amadeo, Rodolfo; Rodríguez Peña 1748.
Antonini, Pedro; Pedro Goyena 189.
Aranda, Fernando. - Juez Tedín 2922.
Aranda, Jorge G.; A. Arguibel 2363.
Areco, Alberto S.; Las Heras 2545.
Argento, Ovidio P.; Emilio Mitre 585.
Aslan, José; Sarmiento 559.
Ayerza, Héctor; Florida 470.

Baldini Garay, Carlos A.; Avda. de Mayo 1370.
Barassi, Américo; Rodríguez Peña 881.
Bardesi, Ezequiel A. de. - Ayacucho 1726.
Bardi, Pedro M. - Carlos Calvo 1483.
Baronio, Italo L.; Gaona 87.
Barroso, Gabriel; Falucho 3867 (Mar del Plata).
Basso Dastugue, Abel; Av. Villarino 79 (Chivilcoy. - F. C. O.).
Beccar Varela, Florencio.- (San Isidro, F.C.C.A.).
Beceyro, R.; Terrera 795.
Becker, C. E.; Pampa 2999.
Becú, A. - Córdoba 487.
Belgrano Blanco, Alberto; Humaitá 6878.
Beltrame, Héctor.; 1º de Mayo 2888 (Sta. Fe).
Bengolea Cárdenas, Héctor N.; Rodríguez Peña 1934.
Berçaitz, Juan Antonio. - Larrea 1028 (3er. piso).
Bereterbide, Fermín H. - Culpina 141.
Bergallo, Victorio J. A.; J. Hernández 272 (Munro, F.C.C.C.).
Berisso, P.; 25 de Mayo 33.
Beveraggi, René G.; Boulevard Moreno 71.-Paraná (E. Ríos).
Bianchetti, Enrique A. — Rawson 1189.
Bianchedi, Remo R.; Avenida R. S. Peña 501.
Bidart Malbrán, Mario; Paraguay 577.
Bielman, Augusto D.; Alsina 2138.
Bilbao la Vieja, Antonio; L. N. Alem 639.
Bogani, A. J.-Brasil 458.
Bollini, A. J.-Biblioteca 32.
Braegger, Antonio; J. E. Uriburu 139.
Brodsky, Valentín M.; Lavalle 1059.
Broggi, L. A.; Juncal 1207.
Bullrich, Adolfo F.; L. N. Alem 2202.
Burzaco, Angel R.; Esmeralda 155.
Buschiazzo, Juan C. - Callao 1444.
Buschiazzo, Mario J.; Bmé. Mitre 1348 (Adrogué).
Bustillo, A.-Posadas 1059.
Buzzetti, A. Ceretti 2342.

Calvo, Héctor M.; Pte. Roque Sáenz Peña 933.
Campos, Luis M.; Montevideo 546.
Capilla, Fernando L.; Diagonal R. S. Peña 501.
Cárcova, Carlos de la; Paraguay 643.
Cardini, J. C.; Av. Pte. Roque Sáenz Peña 615.
Cárrega Gayán, Antonio. - Sarmiento 722.
Casterán, Eugenio; Montevideo 696.
Cayol, Alvaro; Parera 15.
Ceci, Luis; Cangallo 2630.
Cervera, J. Alberto; Gurruchaga 662.
Chanourdie, Carlos César; Laprida 1598.
Chanourdie, Enrique; Av. Pte. R. S. Peña 570.
Chiappori, Ismael. - José Bonifacio 2973.
Chiarino Ravenna, Antonio; Treinta y Tres 1556. (Montevideo).
Christensen, V. Raúl; Perú 457.
Chute, Jorge A.; Italia 430 (Adrogué).
Ciarrapico, A.; Esparza 76.
Civit, Arturo J.; Arizu 858, Godoy Cruz (Mendoza).
Colmegna, Vicente; Rivadavia 659.
Coni Molina, Alberto; Otamendi 234.
Cooke M.; Tucumán 843.
Córsico Piccolini, Alberto; Rioja 2595 (M. del Plata).
Costa Suárez, Luis M. - Charcas 2653.
Cuomo, Enrique; Deán Funes 1261.
Curutchet, Raúl César; Lima 29, 5º piso.

Dates, Luis. - Uribelarrea 713 (Olivos).
Daurat, Roberto L.; Santa Fe 1277.
De Lucía, Román C.; Corrientes 1455.
Demaría, José Antonio; Seguí 612, Adrogué.
Denis, A. J.; Florida 668.
Depetris, I.; Belgrano 2850.
Dhers, Blas J. - Diag. R. S. Peña 825.
Dieudonné, F.; Yerbal 1584.
Dighero, Francisco S.; Carlos Calvo 1802.
Di Paola, Rogelio A.; Viamonte 1470.
Dodds, Alberto E. - 25 de Mayo 11.
Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 2221.
Dujarric L., Faure (auste.)
Dumas, C.; Sarmiento 329.
Dunant, Jacques (ausente).
Durand, V. J.; Moldes 3902.

(Continúa).

(Continuación).

Eliçagaray, Mario R.; Paraguay 1100.
Espina, Carlos Alberto. - Santa Fe 3465.
Espinosa, José; Larrea 45.
Espoueys, Daniel; Pte. Roque Saenz Peña 501.
Esteves, L. P.; Guido 1626.
Estrada, Ernesto de; Galileo 2440.
Etcheverry, Alfredo P.; Donado 1685.

Fava, Ernesto A.; Diag. R. S. Peña 615.
Faverio, E. P.; Uruguay 618.
Fenoglio, Mario; Nicaragua 5963.
Fernández Haitze, Guillermo; Montevideo 154.
Fernández Madero, Emilio; Av. R. S. Peña 637.
Fernández Marelli, Manuel A.; Lavalle 710.
Ferrari Descole, S.; L. S. Peña 1144.
Ferraris G., Alfonso. - Corrientes 951.
Ferro, Bartolomé M.; Larroque 475 (Bánfield).
Ferrovia, Eduardo J. R. - Esmeralda 466.
Figueroa Bunge, Emilio. - Chile esq. Manuel Obarrio (San Isidro).
Firpo, Luis. - Entre Ríos 883 (Olivos).
Fitte, Raúl E. - Quinta "Tokieder", Av. Gaspar Campos y San Martín - (Bella Vista, F.C.P.).
Folkers, E.; Franklin 704.
Fontecha, Eduardo; Montañeses 2017.
Fornari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560.
Fourcade, Luis Jorge; Callao 289 (7º piso).
Fragueiro Frías, Jorge A.; Constitución 1860 (San Fernando).
Frers, Emilio G.; Cangallo 362.
Frigerio, C. I.; Lavalle 1312.
Fritzsche, Bruno O.; J. E. Uriburu 449.
Futten, Eduardo P. - Av. de Mayo 819.

Gabrici, Ricardo C. - Donado 2587.
Galfrascoli, A.; Florida 229.
Gamboa, Hernán M. - B. Encalada 5255.
Garbarini, Hugo; Diag. R. S. Peña 825.
García Mansilla, Juan A.; Cangallo 673.
García Vouilloz, María Luisa; Arribeños 857.
Gargaglione, Roberto A. - Liniers 865.
Gelly Cantilo, Alberto. - Pueyrredón 2324.
Géneau, C. E.; Alvarez 2561.
Gentile, A.; Lambaré 1188.
Gibelli, J. C.; Larrea 955.
Giménez Bustamante, Rodolfo; Charcas 1473.
Giménez, Rafael E. - Pte. R. Sáenz Peña 933.
Giralt, E.; B. Mitre 3426.
Godoy, J. C.; Sarmiento 722.
Gómez, E. V.; Superí 2083.
González, Oscar. - Martín Coronado 3163.
Grasso, José S.; Gaona 3198.
Greslebín, H.; Aguilar 2483.
Grossi, Oscar; Perú 646.
Guevara Lynch, Guillermo; Florida 629.
Guidali, Alfredo; Independencia 1082.
Guido Lavalle, José A. - Lavalle 1447.
Guiraud, E.; Hidalgo 67.
Guisández, F.; Caseros 2140.
Gurevitz, I.; Hornos 82.

Gutiérrez y Urquijo, Antón; Santa Fe 2740.

Herrera Mac Lean, Carlos A. - 19 de Abril 3547. - (Montevideo).
Heurtley de la Riestra, Alberto; Serrano 2405.
Horta, A. J.; Cangallo 1980.
Hortal, J. A.; Tucumán 716.

Iachini, Manuel. - Bialet Massé 671.
Iacobucci, José L.
Igón, Juan P.; Cerrito 1079.
Inglis, A. R.; Lavalle 341.

Jacobs, Arnoldo L. - Pte. Roque Sáenz Peña 933.
Jaeschke, Víctor Julio; Corrientes 2548.
Jarry, Roberto J.; José Bonifacio 1901.

Karman, René; Echeverría 2819.
Koch, E. J.; 25 de Mayo 11.

Laass, Federico; Esmeralda 132.
Lagos, E.; Córdoba 750.
Lagunas, Simón; Av. de Mayo 1370.
Landa, Francisco F.; Avda. Cazón 1433 (Tigre).
Lanfranconi, Elías. - Muñiz (F. C. P.).
Lanús, Juan Florencio; Carrodilla (Mendoza).
Lanz, P.P.; Rivadavia 4417.
Latzina, Eduardo A.; Bustamante 1760.
Lavarello, Victorio M.; Av. Roque S. Peña 1119.
Lavigne, Emilio M.; Lavalle 1268.
Lazzati, Juan F.; Corrientes 745.
Leroy, Carlos A.; Humberto Iº 2892.
Levingston, Manuel; Córdoba 1859.
Lissarrague, Raúl; 25 de Mayo 749.
Livingston, Enrique A. - Charcas 1473.
Lóizaga, Félix; Beruti 3242.

Macchi, Enrique; Moreno 1352.
Madero, M.; Tucumán 1128.
Maglia, Romeo J. - Sadi Carnot 780.
Mallea, Carlos; Monroe 5266
Mariscotti, V.; Bogotá 3836.
Martignoni, Carlos; Entre Ríos 1844.
Martínez, Alejo (h.); San Martín 232.
Martínez, Rosendo; Rodríguez Peña 233.
Martínez Seeber, Mario; Santa Fe 2116.
Martini, J.; Sarmiento 4239.
Massa, C. C.; Paraguay 416.
Mautalen, Juan S.; Saavedra 189.
Mayer Méndez Manuel; Güemes 358 (Bahía Blanca) F. C. S.
Mazziotti, Luis L. (hijo). - Arenales 1672.
Mazzoncini, Angel A.; Luis Viale 2229.
Medhurst Thomas, C. E. - Suipacha 690, Dpto. 1.
Meincke, A.; Montevideo 640.
Méndez, Agustín Luis; Florida 229.
Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710.
Mendióroz, Carlos; Universidad Nacional de Tucumán (Tucumán).
Milberg, H.; Florida 671.
Millé, José (ausente).
Minvielle, Emilio; Villanueva 1363.

(Continúa).

(Continuación).

Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332.
Montagna, Francisco N. - Rivadavia 3480.
Moreau, E.; Sarmiento 299.
Moreau, Roberto F. - Sarmiento 299.
Moreno de Mesa, Luis J. - Humberto I° 2360.
Moreno, P. E.; Córdoba 487.
Morillo, Manuel L. - Las Heras 2320.
Morixe, Héctor C.; 25 de Mayo 375, 5° piso.
Moscatelli, Juan; Pino 4331.
Moy, Alejandro E.; Corrientes 685.

Nadal, Alberto; Jufré 263 (Depto. B).
Necchi, N. S.; Rosetti 937.
Negri, Juan B.; Asunción 3354.
Niebuhr, Nelly; Echeverría 3725.
Nin Mitchell, Antonio. - Charcas 1473.
Niseggi, Salvador A.; Alsina 2138.
Noceti, Octavio C.; Chacabuco 78.
Noel, Martín; Suipacha 1422.
Nortman Meer; Avellaneda 4102.

Ochoa Escobar Arturo; Sarmiento 470.
O'Farrell, Juan M.; San Martín 235.
Olivares, Eduardo; Ituzaingó 1437 (San Fernando).
Olivari, Alberto J.; Bartolomé Mitre 383.
Olivari, Alfredo; Bartolomé Mitre 383.
Orlandi, R.; Charcas 1658.
Otaola, J. V.; Palpa 2696.

Padín, Luis A.; Tucumán 500.
Padró, Ernesto S.; Tacuarí 595.
Pagés, F. (h.); J. B. Alberdi 719.
Paillot, Héctor; Callao 938.
Panza, Hugo; Lavalle 3584.
Parisi, Nicolás V.; Avenida de Mayo 1411.
Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versailles, F. C. O.).
Pascual, A.; Bolívar 218.
Pasman, R. G.; Moreno 376.
Passerón, Fortunato A. — Junín 1461.
Pastrana, Ernesto J.; México 2562.
Pazos, Alejo L. - Montevideo 126.
Pedretti, E.; Medrano 485.
Pedretti, Víctor J.; Guardia Vieja 4069.
Peirano, M.; Pavón 2851.
Peralta Martínez, Jorge R.; Florida 671.
Petersen, A.; La Rural 175.
Pibernat, Carlos M.; Alsina 871 (6° piso).
Pico Estrada, Luis M. - Río Bamba 707.
Pirovano, E.; Melo 2562.
Pitella, Domingo. - Víctor T. Martínez 356.
Pizzul, F.; Suipacha 1321.
Plou, Augusto; Callao 384.
Poch, Ramón; Isla del Cerrito. - Paso de la Patria (Corrientes).
Poggi, Arístides A.; Wenceslao Villafañe 356.
Pointis, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas).
Pourtalé, Héctor. - Paraguay 1477.
Prebisch, Alberto; Tacuarí 336, piso 4°.

Quaglio, C.; Argerich 1274.
Quincke, Enrique G.; Charcas 1473.

Ramos Correas, Daniel. - Perú 1198 (Mendoza).
Ramos Mejía, Isaías. - Av. Gelly y Obes 2215.
Ranzenhofer, Oscar (aus.).
Real de Azúa, Exequiel M.; Suipacha 1180.
Repetto, Bartolomé M. - Gral. Artigas 635.
Repetto, E.; Las Heras 2051.
Riganti, Ernesto F. (h.); Junín 1490.
Rivarola, Jorge Víctor; Cangallo 362, 4° piso.
Rivas, Reynaldo E.; Rioja 2036.
Rivera, Raúl R. - Avda. de Mayo 1370.
Rocca, Atilio J.; Alberti 1283.
Rocca, Aníbal J.; Rivadavia 409.
Rocha, C. A.; Juncal 1909.
Rodríguez Remy, Ricardo; Victoria 3578.
Rubillo, E.; Gral. Urquiza n° 1120.
Ruiz Moreno, Rómulo Augusto; Ayacucho 1626.

Sabaté, Ciriaco; Libertad 258.
Sabaté, Jorge; Vicente López 1878.
Sackmann, Ernesto; Reconquista 134.
Sáinz, Pelayo; Pedro Goyena 192.
Samela, Adolfo; Santa Fe 681 (Corrientes).
Sammartino, Rafael A. - Sarmiento 329.
Scarpelli, R.; Alsina 1957.
Schildknecht, Marcelo, Juncal 2695.
Schindler, Alberto C.; Sarmiento 1881.
Schmidt, Rodolfo A. C.; Villa Progreso (San Martín) F. C. C. A.
Schmitt, Carlos A.; Corrientes 435.
Schuster, Moisés. - Reconquista 336.
Schwarz, Leopoldo; Rioja 1371 (Rosario).
Siegerist, L.; Lavalle 353.
Silva, Angel (h.); Brandzen 1378 (Morón, F.C.O.).
Soto Acebal, Roberto; Florida 125.
Spika, Jorge R. - Av. de Mayo 1370 (9° piso).
Squirru, Francisco. - Río Bamba 153.
Stameskin, E.; Urquiza 89.
Stock, Isaac; Sta. Fe 1425.
Storti, Jacobo P.; Villa Calzada (F. C. S.).

Tadini, Pedro; Reconquista 491.
Tavarozzi, Eduardo, M.; Amenábar 2357.
Tavazza, Manuel. - Av. de Mayo 840.
Thierry, Renato C.; Don Bosco 123, Bernal (F. C. S.).
Thomas, Luis Newbery. - San Martín 492.
Tiscornia, Fernando, Paraguay 1148.
Togneri, Raúl; Rodríguez Peña 1147.
Torrasa, José; Argerich 321.
Torres Armengol, Manuel; Piedras 511.
Travaglini, B. - Centenario 567 (San Isidro).

(Continúa).

(Continuación).

Valera Aldo; Lavalle 341.
Valiente Noailles, Enrique; Cerrito 1154.
Valle, Narciso del (hijo); Bdo. de Irigoyen 171.
Van Braam Houckgeest, Juan; Corrientes 4235.
Vaneri, Alfredo M.; Carlos Calvo 3736.
Vautier, Ernesto E.; Córdoba 991.
Velázquez, Andrés M. (ausente).
Ventafridda, Antonio A. - Parera 47 (2º piso).
Vidal Cárrega, Carlos; Rodríguez Peña 1529.
Vilar, Carlos; Cangallo 499.
Villalobos, J.; Piedras 337.
Villalonga, A.; Florida 940.
Villalonga, R.; Florida 671.

Waldorp, Juan (h.); Viamonte 682.
Wasserzug, E.; Añasco 472.
Williams, Alfredo. - Rodríguez Peña 95.

Zanetti, Juan Blás. - Pte. L. Sáenz Peña 808.

SOCIOS ASPIRANTES

(Los aspirantes señalados con asterisco son arquitectos)

Agostini, Alfredo; Honduras 3896.
* Aisenson, J.; 25 de Mayo 11.
* Arauz Obligado, M. de las Mercedes; Sinclair 2991.
* Arias, J. A.; Paraguay 419.
* Armesto, Hugo; Callao 32

* Baliña, Jorge A.; Copérnico 2385.
Barraseta, José Luis; Corrientes 4595.
* Belhart, Elvio P.; Medrano 376.
Berro García, Alberto; Defensa 1111.
* Bignone, Enrique A. - Martín Haedo 1424 (Vicente López).
Bracco, R. F.; Paraná 727.

* Campini, Héctor S.; Valentín Gómez 3542.
Cappagli, Mario Oscar. - Las Heras 2062.
* Cardini, R. J.; Rioja 1166.
* Carminati, Gualterio; Juez Tedín 3027.
Casas, Oscar; C. Calvo 854, Dep. 21.
Cavagna, Adolfo J. B. - Céspedes 2472.
* Cerrutti, Máximo (Pergamino, F.C.C.A.).
Cohan Gainsborg, A.; Victoria 690.
Cohan, N.; Junín 350.
Copello, C. R.; Loria 51.

* De Chapeaurouge, C. A.
*Delfino, Guillermo J.; Rivadavia 14152 (R. Mejía).
De la Portilla, Evaristo. - Rivadavia 4893, Depto. 4º.
* De Luca, Juan B.; Coronel Niceto Vega 5785.
De Luca, Ricardo; Rivadavia 3258.
De Mattos, Jorge José. - Larrea 45.
Domínguez, Manuel A.; Güemes 1451, V. López.

* Eiriz, A.; M. Egmont 1044.
Enríquez, Rodolfo; Talcahuano 727.
Espinosa, Néstor J.; Camacuá 238.

Fassi, J. T.; Castillo 1531.
* Fernández Criado, Raúl; Juncal 1055.
* Fernández, Manuel J.; Belgrano 2000.
Frayssinet, Raúl H. - Estancia «La Esther-Lina», (Pigüé, F.C.S.).

* García Belmonte, Luis F.; Sarandí 19.
* García Berro, Jorge; San Martín 66.
* García Mirambn, Enrique A.; Rivadavia 6176.
Gazcon Mario P. L.; Esmeralda 954.
* Gelosi, Nazareno, D. F.; Pacheco 307 (Martínez, F.C.C.A.).
Genovese, Stella Elba. - Concepción Arenal 4010.
Gersbach, Julio José; Esmeralda 629.
*Ghiara, Antonio P.; Franklin 2042.
Gilardón, Roberto B.; Billinghurst 386.
González, Nicolás F.; Carlos Calvo 854, Dep. 21.
Guichet, René G.

* Hirsch, B.; La Rural 193.

* Lacalle Alonso, Ernesto; Lavalle 710.
* Lafosse, J. C.; Carabobo 345.
Lambruschini, Roberto B. - Gallo 1563.
* Lapidus, Juan; 11 de Setiembre 912.
* Larcade, Henri E.; Paraguay 2459.
* Lemos, Ernesto E. - Cerrito 1505.
* Lima, J. H.; - Azcuénaga 840.
* Locati, A. J.; Aráoz 2791.
Longhi, Leopoldo. - Haedo 824 (V. López).

Marré, R. O.; Gaona 2785.
Martínez, Aristóbulo J. - Mompox 1750.
Martínez Olivares, Ricardo; Ituzaingó 1469, San Fernando, F.C.C.A.
Martorell, Víctor Adolfo. - Gualeguaychú 3481.
* Maveroff, A.; Varela 977.
* Miglia, Julio A. - Pueyrredón 352.
* Miguens, Roberto R.; Freyre 917.
* Morás, Juan A.; Rawson 42.

Ocampo, Rafael Alberto; Santa Fe 834.
Olezza, L. A.; Monroe 2870.
Orbaiz, Silverio M.; Lavalle 1123.

* Pellegrini, Sergio E.; Hospital Italiano (San Justo).
Pezzoni, J. H.; Pampa 3500.
Piñero, Angel; Salta 1039, 3er. piso.
Pirovano, Ricardo; Av. Alvear 1678.
Porta, J. C.; Bogotá 2345.
Portal, R.; Cachimayo 256.

Quayat, A. S.; Callao 1293.
Quercia, A.; Libertad 1218.
Quiroga, Flores; Alfredo. - Ecuador 953.

Reichart, Heriberto; (Campana, F.C.C.A.).
Ricur, A. V.; Corrientes 222.
* Rivarola, Carlos Héctor; Coronel Díaz 2211.
Rodríguez Beltrán, Ignacio B.; J. B. Alberdi 132.
Rossi, Raúl A. - Alsina 694.
Rosso, Hugo M. - Olleros 3552.

* Sajoux, Roberto J.; Santiago del Estero 1410.

(Continuación).



NO SILENCIE LA VOZ DE SU NEGOCIO...

LA PUBLICIDAD es hoy más necesaria que nunca. En tiempos prósperos cualquiera vende, pero ahora sólo vende quien sabe atraer público, por una publicidad tenaz e inteligente.

Tres vehículos poderosos de publicidad podemos poner al servicio de sus negocios:

"LA REVISTA de ARQUITECTURA"

"EL ANUARIO de ARQUITECTURA y TECNICA"

"AUDICION ARQUITECTURA" por L. S. 8. Radio Sténtor

Con ellos, la voz de su negocio penetrará en todos los sectores del mercado, y mantendrá el interés por sus productos, en todos los compradores seguros o posibles.

Un negocio que **habla**, en una propaganda persistente y bien hecha, cuando tantos callan por fuerza de la crisis, llama poderosamente la atención y atrae clientes.

Su adhesión a este sistema racional de anunciar materiales de construcción, hará de Ud. el comerciante optimista y de "buen semblante", que requieren los tiempos.

TERROT

LAVALLE 310
U. TELEFONICA
31, RETIRO 2199
BUENOS AIRES
R. ARGENTINA

Los ingenieros de FRIGIDAIRE crean una nueva maravilla





TEMPERADOR DE AIRE FRIGIDAIRE, MODELO SC-75. *Uno de los numerosos modelos para la atemperación del aire en salas particulares, oficinas, departamentos, etc. No necesita conductos o cañerías. El gabinete es de acero.*

El nuevo temperador de aire FRIGIDAIRE

Ahora es posible tener en casas particulares y de departamentos, en oficinas y negocios, aire atemperado y vigorizante. Los nuevos temperadores de aire Frigidaire son una maravilla de la ingeniería moderna, una verdadera contribución al confort humano.

Enfrían el aire, produciendo una temperatura ideal y vigorizante.
Eliminan la excesiva humedad.
Aumentan la circulación del aire.
Son de funcionamiento seguro, silencioso y económico.
Para instalar en casas ya construídas.

Disponemos también de equipos para instalaciones centrales, con o sin conducto para distribución del aire. Le invitamos cordialmente a visitar nuestra Sala de Exposición y ver esta admirable creación de Frigidaire y General Motors. Gustosos le daremos detalles completos sobre su eficiencia y costo.

FRIGIDAIRE LTDA. (Sucursal Argentina) - Av. R. Sáenz Peña 929 - Bs. Aires

Frigidaire ES EL NOMBRE EXCLUSIVO DEL PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS

* Saldarini, Federico F. - Constitución 56 (San Fernando).
Sánchez Elía, Santiago. - Centeno 3131.
* Savigliano, Carlos H.; Libertad 94.
Schuff, Boris; Gorriti 3615.
Schuvaks, Manuel; Tucumán 2311.
* Sió, F. G.; Heredia 665.
Sommaruga, Juan Luis. - Venezuela 615.
Strazza, Lucio; Uriarte 1336
* Suares Araujo, Ernesto.; Larrea 215, Dep. 9.
* Suárez Araujo, Jorge - Ugarteche 2823.

Tagliaferri, Angel P.; Piedras 1386.
* Terrero, Felipe C.; Córdoba 1184.
* Tiribelli, Auro L.; Alberti 2527, Mar del Plata.
Tívoli, J. E.; Arenales 1079.

Varela, Antonio J. R. — Pringles 590.
Vilches, Eduardo Mario. - Güemes 70 (R. Mejía).
* Villa, I. F.; Corrientes 2791.
* Villani, M.; Azcuénaga 274.
Vivot, Federico R.; M. Obarrio 1516 (S. Isidro).

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION CORDOBA

ACTIVOS

Aliaga de Olmos, Enrique; 27 de Abril 227.
Arrambide, Miguel; Buenos Aires 868.

Elizalde, Juan José de; Cangallo 461, Bs. Aires.

Godoy, Salvador A.; Casilla de Correo 140.

Jachevasky, Benjamín, Sarmiento 985.

Kronfuss, Juan; Cangallo 1479, Bs. Aires.

Lo Celso, Angel T.; 25 de Mayo 214.
Luque Aquilino, Bs. Aires 1064.

Potichkin, Nicolás; Saavedra Norte 238.

Revuelta, Miguel; Obispo Oro 172.
Roggio, Héctor M.; Bedoya 283.
Rosas, Fernández; Huerta Grande, F.C.C.N.A.

Vannelli, Fernando; Bolívar 255.
Verzini, Argentino J., Santa Rosa 1681.

Whitelaw, Alberto J.; San Agustín, Dpto. de Calamuchita (Córdoba).

ASPIRANTES

Acuña, Oscar E.; Deán Funes 385.
Arias, Edmundo; Roque Sáenz Peña 1447.
Arnoletto, Ernesto; Félix Frías 344.
Avila, Luis; R. de Santa Fe 1070.
Azpilicueta, Nélida M.; B. de Irigoyen 671.

Bottaro, Raúl; B. San Juan 137.

Caretti, Juan; 9 de Julio 1536.
Carrara, Ernesto; Fragueiro 2134.
Casas, Ernesto; Cap. Federal 41.
Casas Ocampo, Carlos F.; Junín 264.
Castañeda, Eliseo A.; Mendoza 492.
Ciceri, Eduardo; Chacabuco 326.
Cima, Nereo Tomás; Bedoya 751.
Cordero, Víctor José; Colón 348.

Godoy (h.), Salvador J. A.; Casilla de Correo 140.
Gómez Cuquejo, Rodolfo; Gral. Artigas 77.

Juárez Cáceres, Adolfo; Rioja 838.

Kaplan, José; Avellaneda 394.

Maine, Gustavo Martín; 9 de Julio 780.

Ponce Laforgue, Carlos; Observatorio Astronómico.

Rodríguez Brizuela, Rafael; Argüello

Schuster, Ernesto; Cochabamba Oeste 471.
Servetti Reeves, Jorge Carlos; Argüello.

Velo de Ipola, Evaristo; Jujuy 333.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION ROSARIO

ACTIVOS

Armán, Agustín; Balcarce 1492.
Arselli, Alejandro M.; Corrientes 1473.

Berjman, David; Pellegrini 522.
Bertuzzi Salvador; San Luis 660.
Bessone, Emilio M.; Mendoza 1050.
Bianchi, Héctor A.; Dorrego 1268.

Carattini, Lorenzo; Rioja 1285.
Casarrubia, Francisco; Córdoba 1136.
Cautero, Juan B.; Entre Ríos 718.
Cicutti, Alberto D.; San Luis 3415.

De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035.
Dellarola, Víctor; 25 de Diciembre 1890.

Giorgetti, Angel; Vélez Sársfield 762.
Giovannoni, Lorenzo; Pueyrredón 756.

Hernández Larguía, Hilarión; San Luis 448.
Hope, Roberto Carlos; Córdoba 961.
Lo Voi, Guido A.; Buenos Aires 624.

(Continúa).

Maisonnave, Emilio; 1º de Mayo 1776.
Manzella, Ernesto J.; Av. P. R. S. Peña 615.
Marcogliese, Emilio; Presidente Roca 1458.
Médici, David; Corrientes 576.
Micheletti, José A.; Santa Fe 1360.
Micheletti, Tito C.; Santa Fe 1360.

Newton, Juan Manuel; Montevideo 222.

Quaglia, Juan Bautista; Mitre 744.

Recagno, Víctor E.; San Lorenzo 814.
Rouillón, Ernesto; Córdoba 1195.

Sanmartino, José; Pueyrredón 1615.
Schmidt, Carlos Enrique; E. Zeballos 2750.
Spirandelli, Carlos; Santa Fe 1079.

Tavernier, Jorge A.; Avda. Belgrano 348.
Torres, Antonio; Suipacha 1335.
Trangoni, Domingo S.; Bs. Aires 1016.

Vacca, Alberto D.; San Lorenzo 814.
Vanoli, Angel A.; Paraguay 131.
Vescovo, Carlos; E. S. Zeballos 2084.

ASPIRANTES

Acánfora Greco, Rodolfo; Gral. López 2956, Sª Fe.
Alagia, Humberto; E. S. Zeballos 588.
Albanese Galassi, Santiago; 9 de Julio 750.
Ambroa Crocco, José A.; Rioja 3815.
Armán, Ricardo; 9 de Julio 660.
Armentano, Florindo; Paraguay 1072.

Baroni, Francisco; Candioti 3718.
Barrionuevo, Horacio; E. S. Zeballos 543.
Bertelegni, Alejandro; Do-
Bottinelli, Domingo; San Martín 1640.

Caballero, Julio; Mendoza 1980.
* Caffaro, Luis A.
Capdevilla, Alfonso; Gral. Mitre 2134.
* Carattini, Juan B.; Sargento Cabral 36.
* Castagnino, R.; Triunvirato 379, Buenos Aires.
Colleoni, Siro F.; 25 de Diciembre 929.
* Cozzo, Luis; Corrientes 1640.
Costa Varsi, Raúl; Rioja 1023.
Croci, Roberto I. S.; Ayacucho 1292.

De la Riestra, Martín A.; Laprida 1621.
Díaz Andrieu, Luis N.; Av. Anjou 1236.
Dughera, Eduardo A.; Moreno 834.

* Eskenazi, Moisés; Alvear 743.

* Fernández Díaz, José; Dorrego 757.
* Fernández Romero, Arturo; Alsina 1225.
Ferrería, Francisco M.; Echeverría 1040.
Funes, Carlos; Corrientes 1052.
Furió, Alberto (h.); Córdoba 4575.

Gabrielli, Amadeo H.; Montevideo 1984.
Galimberti, Antonio C.; 9 de Julio 1275.
Gazzo, Nicolás; Callao 1138.
Giménez, Fernando L.; Zeballos 543, dep. 3

Jacuzzi, Ricardo C.; Córdoba 1411.

Kohan, Bernardo; Argerich 1753, Bs. Aires.
Kohan, Noemí; Lavalle 1500, Buenos Aires.

Lottici, Paulino (h.); 3 de Febrero 567.
Llordén, Orestes; Presidente Roca 882.

Martinatto, Elías; 9 de Julio 1946.
Marull, Alberto; San Martín 327.
Masera, Roberto; Monteagudo 361.
Massera, Roberto.
Maza, Jesús; Dorrego 683.
Mazzuchelli, Pedro.
Militello, Carmelo C.; San Luis 3015.
Monti, Juan.
Moreno Díaz, Luis; Colón 1661.
Moriello, Atilio S.; 3 de Febrero 567.
Moritán Tezanos Pinto, Julio; Bs. Aires 78 (Paraná-Entre Ríos).
Muniagurria, Mario; B. Oroño 1190.

Navratil, Carlos; La Paz 920.
* Noguerol Armengol, Bernardino; Córdoba 785, Dep. 13 (Buenos Aires).

Pailles, Eliades F.; Gallegos 3437, Bs. Aires.
Pascuale, Antonio J.; 3 de Febrero 1744.
Patrickios, Jorge A.; Laprida 549.
Picasso, Enrique; Maipú 2546.

Rassia, Carlos; Salta 2563.
Remonda, Ricardo; 25 de Diciembre 929.
Repetto, Armando D.; Rivadavia 10.500 (Buenos Aires).
* Rimbau, Jaime; 1º de Mayo 1999.
Rizzotto, Domingo; Mendoza 1581.
Roda, Ernesto; Catamarca 1173.
Roselló, Vicente; Buenos Aires 1411.

Sirich, Elio M.; Santa Fe 1132.
Sinópoli, Pedro; Pasco 1561.
Sonvico, Pablo; Colón 1661.

Terán, Luis; Necochea 1937.
Todeschini, Atilio; Alvear 1134.
Van Lacke, L.
Vanasco, Juan C.; 25 de Diciembre 929.
Varea, Reynaldo B.; Iriondo 1120.

Yomba, Gabriel; Reconquista 1044 (Buenos Aires).

* Vieyra, Armando A.; Ada, Francia 2311.
Viglioco, Santiago.

Weill, Marcelo A.; Mendoza 1125.

Zone, Walter C. L.; 3 de Febrero 567.

(Fin).

Imp. JOSE RAMIREZ - Tacuarí 449